中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七　七二三四九二
營業部、廣告部：七二九三零七　七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二弍三
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二弍五四九五　二弍一弍三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一五七七四七號

世界歷史上最重大貨幣協議
美元貶百分之七點九
取消課徵入口附加稅
尼克遜表示該項協議將使世界更穩定

【華盛頓十九日路透社電】美國於昨晚在世界貨幣滙率的最大改變中，把美元貶值，並廢除爭論中的貿易保護措施。

當世界十個富裕非共國家達成美國總統尼克遜所謂「世界歷史上最重大的貨幣協議」時，美元貶值百分之七點九，金價自每安士卅五美元升至卅八美元，即升高百分之八點五七，美國並取消百分之十的入口附加稅。

當外滙市場在本週末後重新開放時，美元對大多數世界主要貨幣將貶值百分之七點九，美國在國外的貨品將比較廉宜。

以外國的觀點而論，該項由十國組織的財長們達成的協議，最重要之一是美國決定停止尼克遜總統於本年八月提出的貿易保護措施。

該項措施除了徵收百分之十的入口附加稅外，還包括對美國商人「購買美國貨」的低稅鼓勵措施在內。現在，外國的貨物能夠較容易及較廉宜地進入美國。

雖然在數字上，美元兌大多數貨幣貶值百分之七點九，但其他貨幣的升值已給予尼克遜政府全面有效地把美元貶值百分之十一。

美元的貶值將使馬克升值百分之十二點六，而日元則全面升值百分之十六點八。英國財政大臣巴伯說：英鎊兌黃金的平價將保持不變——英鎊的幣值自動升高百分之八點五七。會議人士說：瑞典法郎升值的幅度，較美元表面貶值百分之八點五七的幅度少百分之一點五。比利時及荷蘭貨幣將同告升值，其幅度較其兌美元增加的百分之八點五七約多百分之三。義大利里拉兌換其他歐洲貨幣的滙率將貶值百分之一。

十國舉行為期兩天的貨幣會議所達成的協議，主要是減少各國在政策上的歧見，而該會議對上述問題的貢獻，是美國決定把它的貿易要求與這次貨幣會議分開。

美國財長康納利說：倘若美國與其他主要強國不能達成他們之間的其他貿易協議，則美國可能擱置它向國會提出把黃金升值百分之八點五七，即金價每安士為卅八美元的提議。觀察家們說：但尼克遜總統謂貨幣協議已獲得結論的公佈，已否定美國當局將會撤銷他們對美元貶值的承諾。他們說：其他各國的中央銀行，將採取使外滙市場能夠保持是次會議同意的滙率的政策，以確保美元作有效的貶值。

尼克遜總統對該項協議發表稱：「由於一項財政與貨幣的觀點，我們將有一個更穩定的世界。」我們將有一個競爭更趨於公平的世界，我們將有一個世界，比倘若我們繼續實施一項不穩定的滙率調整，而致無可避免失敗的世界更有真正的繁榮。

尼克遜政府已計算出美元兌其他主要貨幣的滙率每百分之一的改變，將代表美國貨物在外地的銷量潛力，增加七億至八億美元（約二億八千萬英鎊至三億二千萬英鎊）經濟專家們相信，在美元貶值約百分之八的基礎下，將可能對美國工人產生四十萬個額外工作職位。他們說：該項協議同時意味美國的收支平衡方面，將增加九十億元（三十六億英鎊）的收入。

法國財長戴斯登說：他認為該項協議是對西方世界的經濟實況的一項公平認識。

西德財經部長舒勒提及該項協議是一座脆弱的建築物，一項脆弱的藝術工作，他說：所有國家對是次會談的結果，都能有若干滿意的回顧。

非共國家外滙市場
今日停開調整滙率

【倫敦十九日路透社電】英國財政部一位發言人今日說：此間外滙市場將於明日停市。

此舉可供「英格蘭銀行」在星期二日外滙市場重開之前，能有足夠時間對美元與英鎊的新買賣的限額方面，作出準備。

這項公報是隨着昨日在華盛頓所舉行的「十國」會議之後發表的。

【巴黎十九日路透社電】法國財長戴斯登今日說：此間外滙市場將於明日停市，以宣佈新滙率及放寬外滙管制的條例。

戴氏，是在結束其在華盛頓的「十國」會議後，抵此時發表以上談話者。

【雪梨十九日路透社電】澳洲儲備銀行行長覆利浦斯在今晚的一項正式聲明中說，澳洲各銀行的外滙交投，將於明日（十二月二十日）停止。

【紐西蘭．威靈頓十九日路透社電】紐西蘭財政部長穆東說，紐西蘭已中止所有外滙交易，至進一步通知為止，以待國際貨幣局勢的澄清。

【布魯塞爾十九日路透社電】官方人士於此間今日說：比利時法郎及荷蘭盾，將會對他們的黃金平價，升值百分之二點七六。

此等貨幣對美元貶值後的平價，已升至百分之八點七五的最高點。該等人士說，比利時外滙市場明日仍關閉。

至目前為止，比利時內閣未有計劃舉行一次緊急會議。

【倫敦十九日美聯社電】英政府星期日宣佈：英鎊兌美元之新滙率，將為每鎊兌二點六零五七美元。

英鎊兌美元之舊滙率是二點四零美元。在解決國際貨幣危機所達成協議之前，英鎊在浮動市場內，滙率是二點五二九三美元。

英國又宣佈：英國外滙市場將在星期一日停市。

【星加坡十九日美聯社電】星加坡政府於星期日說，在國際調整貨幣制度後，星加坡貨幣目前仍維持二點八一九六星加坡元兌換一美元。

在美元危機前的星加坡元與美元滙率是三對一，及最近數月來，美元曾不斷下跌。星加坡當局說，星加坡與馬來西亞的貨幣，仍可互相調換。與英鎊的滙率仍保持以一英鎊兌換七點三四六九星加坡元。

星加坡外滙市場將於星期一日關閉。

「十國」達成協議 共同市場不驚異

【布魯塞爾十九日路透社電】十國財長會議在華盛頓達成調整幣值的協議，對共同市場的國家，並不感驚異。事實上，六國理事會已於星期三日擬定一致的計劃，以應付本週末所達成的幣值改革。

此間官員歡迎華盛頓的宣佈，謂美國已同意廢除百分之十入口附加稅，作為是解決金融危機的一部分。

應否選出人權專員
聯大兩年後再辯論

【聯合國十九日美聯社電】聯大會議星期六日決定，把一項討論有關是否選出一位聯合國人權高級專員問題的進一步的辯論，延展至兩年後舉行。

這是為修正聯大社會委員會所提出的一項提案所採取之行動。該委員會曾要求把該項辯論延展一年召開，即延至明年秋天的第廿七屆聯大舉行。

這項由蘇丹提出把辯論再延展至一九七三年的第廿八屆聯大舉行的修正案，是獲五十二對四十票通過，有廿五國棄權，然後又以七十八對十一票通過修正案，有廿五國棄權。

水田深信新滙率
有助恢復日經濟
日元昇值百分之十六點八八
外滙因美元貶值將損失百五十億

【東京十九日路透社電】日本藏相水田三喜男對日元與美元新滙率深信能幫助日本的經濟恢復好轉。

在此間宣佈的一項聲明中，水田說，日本的商業目前可能以堅定信心與展望，從事經濟活動。

他說，日本同意在十個國家中，以最大的幅度來調整日元。並指出，日本經濟經過一個長時期的出現赤字後，它現在已成為一個有盈餘的國家，已能承擔得起最大的責任。

【東京十九日美聯社電】主要的日本貿易公司於星期日估計，當本年的財政年度在明年三月卅一日結束時，外滙損失將達一百五十億日元（四千七百七十萬美元）。

貿易人士說：該項損失是因美元貶值的結果，十國財政部長於星期六日在華盛頓的會議中，將日元固定於一項新兌換率上，即三百零八日元兌換一美元。

該項消息來源說：貿易商由於「廣大幅度」的日元，升值而深受打擊。他們說：大部份的貿易商事前預料日元昇值不會超過百分之十五。

【東京十九日合衆國際社電】日內閣今日已批准日元升值百分之十六點八八，作為解決國際貨幣危機整套辦法之一。

日首相佐藤已下令大藏省自下星期一起將日元對美元之滙率，訂為三〇八日元兌一美元。

據大藏省官員稱：東京外滙交易所下星期一大概會暫停交易，但各銀行將如常替旅客找換外幣。

【路透社東京十九日電】大藏省今日證實日元與美元之比值，將升至三〇八日元兌一美元。這等於日元升值百分之十六點八八。

【路透社東京十九日電】日本政府今日宣佈將美日滙兌率改為三〇八日元兌一美元。

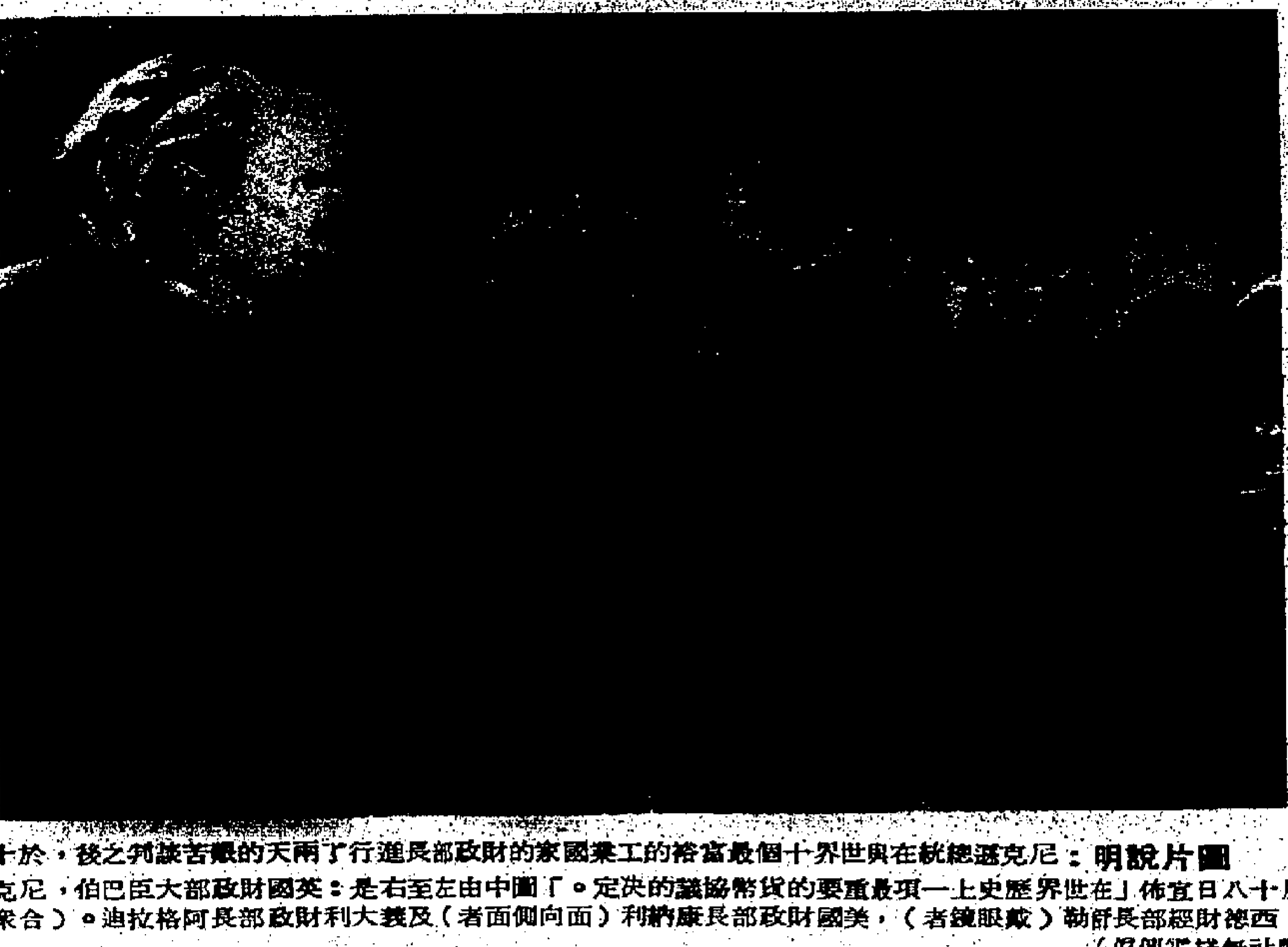
古巴態度強蠻
拒絕釋放美國船長

【邁亞密十八日合衆國際社電】今日古巴的海空軍提高戒備，並說古巴不會被尼克遜政府的軍事戒備，或者必需釋放被俘虜的船長的要求所懾倒。

古巴的官方共產黨報就夏灣拿電台廣播之一項聲明提出警告稱：「古巴不為尼克遜政府的歇斯得里運動和虛張聲勢所懾倒的。」

美國在厭惡古巴拒絕釋放五十五歲的美籍船長維爾拉後，國務院譴責古巴強擄「約翰尼特快號」貨船，和日本較早時強擄其姊妹船「里拉特快號」。

國務院發言人麥克羅斯基稱：「在國際法規定下，美國準美採取一切措施，以保護美國公民及海上自由與反抗在加勒比海之攻擊。」



圖片說明：尼克遜總統在與世界十個最富裕的工業國家的財政部長進行了兩天的艱苦談判之後，於二十月十八日宣佈「在世界歷史上最重要的一項貨幣協議已決定。」圖中由左至右是：英國財政部大臣巴伯，尼克遜，西德財經部長舒勒（戴眼鏡者），美國財政部長康納利（面向側面者）及義大利財政部長阿格拉迪。（合衆國際社無綫電傳眞）

周恩來猛烈抨擊
印俄走帝國路綫
斥俄是印侵巴後台老闆

【倫敦十九日路透社電】中共「總理」周恩來今日在一篇訪問記中說：印度和蘇俄正在追隨帝國路綫。

印度繼承英帝國的衣鉢，而蘇俄修正主義則繼承沙皇的衣鉢。

周恩來「總理」是在接受麥克斯威爾訪問的第二部分中，透露上述意見。該項訪問今日刊登在「星期日太晤士報」上。

他說，當一個國家協助一個小國發展經濟時，應該使該國獲得經濟獨立，不能使它在經濟上依賴他國。這可包括免息貸款或禮物。大國可以供應先進技術及設備。

協助開發礦產，但應首先給與本國享用而非援助國。看看過去百年來中東石油的浪費。再過數個世紀，那裡的石油便會用盡。

這位「總理」說，有武器的國家，應將武器免費供應那些抵抗侵略的國家，但不得供給那些進行侵略的國家，如南非和羅得西亞。

周說，「我們現時正循此方面努力，但我們所做到的還未足夠，亦非做得很好。」

【東京十九日美聯社電】中共於星期日發動另一次對蘇俄的抨擊，形容蘇俄係「印度侵略巴基斯坦的後台老闆」。

北平新華社說，正當印度侵略軍瘋狂進侵巴基斯坦之際，蘇俄在聯合國的代表否決了數項呼籲立刻停火的議案。「這個蘇俄代表叫喊着：除了自己的以外，他要否決一切草議案，而蘇俄眞理報亦惡意攻擊這些議案。」

新華社稱：「蘇俄政府在聯合國的流氓作風，給與印度在巴基斯坦領土內為所欲為。」

「現時，蘇修的宣傳機器正在熱宣傳印度侵略軍的戰果，並妄稱被佔的巴基斯坦領土為『解放區』。但蘇修永不能掩蓋他們全力支持以及與印度反動派結謀侵略巴基斯坦的罪行。」

它又稱：「蘇俄支持印度已完全顯露出蘇修集團製定亞洲人打亞洲人的罪惡動機。」

俄視美為障碍物
企圖隨時消滅它
美戰略空軍司令哈羅威稱

【華盛頓十九日美聯社電】美國戰略空軍司令哈羅威星期日說：「企圖達到其稱霸世界目標的蘇俄，如果自認為有足夠的優勢，可能在地中海，中東，柏林及可能在韓國，給予我們另一次考驗。」

哈羅威將軍，在接受「美國新聞與世界報導」的一次保有版權的訪問時說：「蘇俄正把我們看作是妨碍他們對世界影響力的主要障碍物，而企圖把我們消除。」

他說：崇尚「大戰略」的蘇俄，我認為它正在繼續施行其在最近多年來所曾作出過的行動，經常製造使我們受到波及與因此轉為脆弱的麻煩事件，而蘇俄本身對這方面並不作出任何龐大的軍事承諾。

他又說：「阻遏」就是我們所要作出的一種行動，最肯定的，就是對核子攻擊的阻遏，及我們生活方式，將被破壞的阻遏。倘蘇俄企圖在我們身上取得優勢，他們將有一段艱苦的時刻。」

他在指出蘇俄可能施壓力的若干美國地區時警告說：「倘我們不能在一個最低限度均勢的位置談判，我不能說出我們將會有什麼事發生，但這將會對我們不利的。」他說：「這方面亦應施於美、蘇間的限制戰略性武器的會談，因美國一定要具有支持我們談判立場的力量。」

巴總統發言人否認
雅亞罕總統已辭職

【洛瓦平第十九日路透社電】巴基斯坦總統雅亞罕的一位發言人今日否認報章報導所說雅亞罕總統業已辭職。

他又說：「他仍在此間情況甚為良好」。又說：在巴基斯坦外長兼高級政治領袖的布托由紐約返國之後，雅亞罕將把其權力移交給一個民選的代議政府。巴基斯坦在印巴戰爭中受挫以來，雅亞罕之未來命運仍未決定。

但官員又說：人們不應假定在布托返國後，雅氏將會辭職。

十國新訂貨幣滙率
西德政府表示歡迎
但在批准前必須解決三問題

【德國波昂十九日美聯社電】勃蘭特政府星期日對在華盛頓所舉行的十個工業國家會議中所達成的一項解決世界貨幣危機的協議，表示歡迎。

政府發言人阿勒斯說：在西德批准該會議所訂立的新國際滙率之前，要先行解決下列三個問題：

㈠撤銷美國入口附加稅。

㈡廢除美國對主要進口貨物所徵收的特別附加稅。

㈢在歐洲共同市場內，與法國達成一項能使其他會員國在農產品交易中，不會因新滙率而蒙受損失的協定。

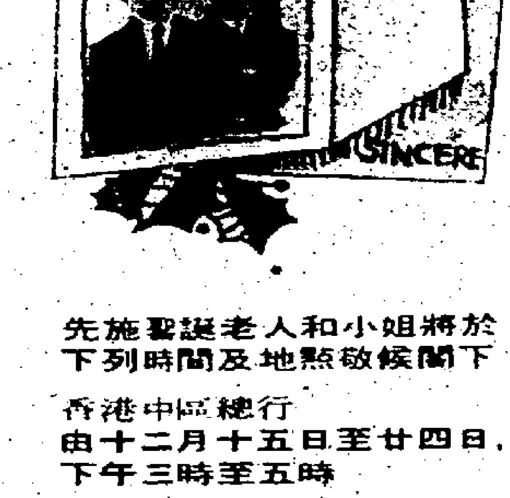
他並未透露其他詳情，但他說：西德內閣將在星期二日舉行特別會議，以決定對新貨幣制度可能需要採取的措施。

他說：西德內閣會在星期六晚的一次特別會議中，同意把西德馬克升值。這項決定，曾傳達給代表西德出席華盛頓會議的西德財政兼經濟部長舒勒。

先施贈彩照
聖誕留倩影

聖誕老人和美麗的
聖誕小姐與各位共渡
歡樂時光！

由即日起在本公司香港總行或九龍分行購物滿二十元者，可免費由本公司攝影師給你或你的家人與聖誕老人或聖誕小姐合拍彩照一張留念，或選取本公司禮品一份。



先施聖誕老人和小姐將於下列時間及地點敬候閣下：—

香港中區總行
由十二月十五日至廿四日，下午三時至五時

九龍先施公司
由十二月十五日至廿四日，下午七時半至九時半

先施公司
香港　九龍

工商日報・中華航空公司贊助
榮聯實業有限公司（旅遊部）主辦：
台灣寶島觀光團
九天特級豪華組：$ 1580（自備入台證：$ 1430）逢星期六
九天豪華組：$ 1400（自備入台證：$ 1250）出發
香港聯絡處（索章）香港利源東街八號工商日報中區辦事處。
索章及報名地址：九龍尖沙咀麼地道續甸台三號（漢邦酒樓側）恒星樓四樓（電梯三字）二號室榮聯實業有限公司旅遊部
電話：K六七三六二四　K六八五四一九

時新鮮果公司
鮮果購自最負盛譽果店
品質不同！氣派不同！

門市
中環德輔道中九十九號
中環德輔道中一二七號
油麻地彌敦道三三五號
上環德輔道中一三三號
電話H四四五一八一至四
電話K三〇一三九一至四

介紹特價全禮菓品（每箱計）
普通庄新奇士蜜橙　五十四元
特大庄新奇士蜜橙　五十八元・六十二元
大庄孖辦女金黃萍　八十元
一號鑽石美紅萍　七十八元
二號鑽石美紅萍　六十八元
美國雪梨　七十六元
廿弍磅台灣蜜柑　二十六元
廿弍磅台灣柳橙　二十四元
（以上半箱半價）
紐西蘭士多卑利每盒六元五角
伍錦甜橙快將運到歡迎預約

大橙・大紅萍・金黃萍・蜜柑・柳橙・啤梨・士多卑利、沙田柚・蘆柚・富有蕃・車利子・楊桃・蘆木瓜・奶油蕉仔・溫室提子・溫室蜜瓜・磅庄萊菓・提子・打庄西橙・送禮自用隨到隨裝，奉送七彩厚咭禮盒・
特價菓盒（全部採用美國台灣佳菓）
分十五元・十九元・廿二元及四十四元等
鮮菓禮券面額大小俱備（任由受禮人隨意或分期選貨）
華記臘腸盒庄每斤十四元，送禮自用均佳・
代理送禮，增加車輛，港九各區，多少送到・

洋酒種類齊備訂價合理

布托返伊斯蘭瑪巴 將加入新平民政府

巴重要城市發生反雅亞罕示威

【新德里十九日合衆國際社電】在一項有關巴基斯坦總統雅亞罕將會引退的忖測益見增加之際，西巴基斯坦政治領袖布托今日在返回伊斯蘭瑪巴途中。

被內定的副總理布托，已奉召返國，加進雅亞罕料將成立的一個新平民政府。來自喀拉蚩的報導說：預料布托會在其返國途中，前赴北平進行一次未有透露任務的訪問。

據報：隨着巴基斯坦的東翼被印度及孟加拉國叛軍佔領及在西巴的印巴戰爭停火後，伊斯蘭瑪巴，拉合爾及白夏瓦（巴基斯坦最重要城市）發生反雅亞罕示威。

雅亞罕總統將在數日內透露其有關成立一個恢復平民政治的巴基斯坦新憲法。該憲法預料會保持總統的強大權力，這是巴基斯坦的傳統。

目前領導西巴最強大的「巴基斯坦人民黨」的布托，預料會成為內閣領袖。

但在星期六晚在倫敦所收聽到的「全印電台」報導說：巴基斯坦聯合黨領袖阿敏布托曾說，他將不會接受被委為總理。該電台又說：該黨領袖把巴基斯坦之軍事挫敗，歸咎於雅亞罕。

在新德里，「印度聯合新聞」報曾列出六位高級的巴基斯坦軍官，作為雅亞罕之可能承繼人。他們是雅亞罕親信的巴撤特中將；巴基斯坦軍事安全部長烏瑪爾中將；陸軍參謀長哈默罕將軍；參謀總長哈辛罕中將；空軍元帥拉謙罕及迪卡罕中將（他曾在本年三月在東巴指揮軍事粉碎行動者）。

一位印軍發言人稱：儘管在長達二千哩的西巴前綫，違反停火行動仍然活躍，該發言人拒絕把這些違反行動列為「重大的襲擊行動」。又說：這是停火後所通常發生的事。

東巴首都達卡、孟加拉國官員下令所有政府機關今日辦公，繼續處理政府重組及重建的工作。

印軍在星期六日所計出的戰俘是四萬七千人，最終之數字預料會接近九萬人。

孟加拉政府已告成立 行政人員昨開始辦公

【新德里十九日路透社電】據印度「報聯社」消息，據報，東巴首都達卡的各辦事處，在印度承認的「孟加拉政府」——此間認為已從巴基斯坦獲得獨立——的行政人員的保護下，已於今日恢復辦公。

孟加拉政府的十名高級行政人員，已於昨日從加爾各答抵達達卡——這是在發生麻煩的九個月來的行動基地——並已下令他們於今日到指定的辦事處報到。

達卡電台曾請求所有工人，於二十四小時內返回原有工作崗位報到，以開始重建被戰爭摧毀，擁有七千五百萬人口的國家，並請求全部船隻及商機構恢復正常活動。

全部警察及前任警察，他們大部自三月間曾加入東巴游擊隊，應立即到招募處報到，及請求東巴游擊隊繳出除步槍外的所有武器。

印度政府說，歐奴將軍仍將主管達卡，直至「掃蕩行動完成為止」。此工作包括恢復公用事業，及將目前仍在印度的一千萬名東巴難民，遣送回來。

同時，孟加拉政府的各部長，昨日討論在加爾各答舉行的一項包括民事行政及恢復法律與紀律的有關問題，孟加拉的代理副總統依思蘭主持該會議。

在印巴戰爭並已於星期五晚正式結束戰事的西綫，在今日較早數小時內，並無發生破壞停火的報告。

甘地夫人接受英報訪問稱 印度與巴基斯坦 將建立友好關係

【倫敦十九日法新社電】印度總理甘地夫人，在其接受「星期日泰晤士報」的一次訪問（於今日刊出）時說：印度對孟加拉國領土並無野心，且將儘快把印軍撤離該國。

她又說：她不能預告印軍何時撤出該國。又說：目前印軍是需要留在該國領土上的。

她說：她對印巴會在未來時日中「建立一種甚為友好的關係」，不會感到懷疑。

她更促請巴基斯坦釋放被監禁的東孟加拉領袖拉布曼。

【新德里十八日法新社電】印度總統吉里今日頒贈該國的最高榮譽獎章「印度之星」頒給印度總理甘地夫人。

該項獎勵，顯然是在於承認甘地夫人在昨日結束印巴戰事期間的領導地位。

【新德里十八日路透社電】今日印度國防部長加吉凡爾蘭告國會：印度將設法以合作而不以戰爭為基礎與巴基斯坦建立新的關係。

加氏在昨晚停火開始有效不到二十四小時時說，巴基斯坦的軍事冒險業已使在伊斯蘭馬巴的軍事委員會知難而退。

他說：國與國家之間無事不可以和平談判方式來解決，並希望十四天的戰爭，以及領土與人力的損失將使巴基斯坦人民可以體會到一個無理侵略的可悲後果。

某印度軍事發言人說：西戰綫在當地時間二十時（格林威治時間十四時三十分）開始停火後，昨晚僅有小量破壞停火的事發生。在某些地方曾有炮轟之事，巴基斯坦並在某些地方使用了更多軍隊。

他說：「對我們來說，這是很正常的，因為軍隊在經過「兩星期的戰鬥後，應該有所調整。」

他拒絕證實某西部軍方的發言人所作估計，這些破壞停火事，其程度等於是「一個主力攻擊」。

他說：印度的軍隊業已接獲嚴峻命令，不准進行攻擊，祇准將巴軍趕至停火時的陣綫為止。

他說在停火前不到兩小時，巴基斯坦方面曾使用步兵與裝甲隊攻擊了喀什米爾及旁遮普之間的沙加卡的凸出部份。有兩架坦克軍被毀，巴國軍隊有八十人喪生。

在東巴基斯坦，投降印軍的巴基斯坦部隊有四萬七千五百人約估該處全部巴軍的一半。

他說：自星期四日投降的事宜佈後，並沒有抵抗的事發生。

某外部發言人說，對於戰事所引起的遣返戰犯，以及調整領土等問題，談判的日期尚未決定。

外交方面人士相信，印度或將要使伊斯拉瑪巴的局勢穩定，或證實該處總統雅耶罕是否仍能掌權後決定。

該外部發言人拒絕評論外傳消息，說對孟加拉領袖拉希曼的審判案已結束，雖然尚未判決。拉希曼曾被提名為孟加拉國的追隨者，但自本年三月間遭西巴政府拘捕後，一直被扣留。

據相信，在時機到來而印度與巴基斯坦進行討價還價時，印度定將使用其所得領土，以及所虜的數以萬計的巴國軍隊作爲本錢，以爭取拉希曼的釋放，以及孟加拉國的承認。

美對巴基斯坦 並無協防協定

【華盛頓十八日美聯社電】美國政府消息人士於星期六日說：美國前總統甘迺迪可能曾向當時的巴基斯坦元首亞育汗提出保證，謂倘若巴基斯坦遭受襲擊時，美國將予協防。

該等官員說：但對此事並無正式協定。甘迺迪與亞育汗的私人友誼，甚為密切。

美國政府的公開立場，是美國對巴基斯坦的防衛並無承諾，與以前公開宣佈的不同，這並不包括美國協助巴基斯坦對抗印度發動的襲擊在內。他們又說：不管那些在數年前可能存在的非正式諾言，都已在一九六五年印巴戰爭，以致美國削減它對印、巴兩國的武器援助時取消。

蘇俄插手印巴戰爭 使中共受意外挫敗

修補亞洲鄰國圍牆夢破

【北平十九日路透社電】此間的觀察家們於今日指出：中共正在謀求反擊蘇俄最近突然在亞洲兩大前線採取的一項外交攻勢——北平對這項外交攻勢卻極不歡迎。

其中一項是反對蘇俄支持印度的「擴張主義者」，以及莫斯科在亞洲的策略。另一項是反對蘇俄在中東的勢力。

此間的外交官們相信，中共與其大部分的亞洲鄰國修補圍牆及建築橋樑的政策，由於印度強力支持的人口衆多的「孟加拉國」成立之故，已受到一次意外的挫敗。

由於莫斯科協助「孟加拉國」成立，並在安理會使用其否決權，使新德里方面有時間來鞏固它的軍事形勢，蘇俄在這兩國的勢力可能正在增長中。

雖然中共堅持聯合國組織解決紛爭，而在聯合國獲得外交上的成就，但巴基斯坦的分裂已使中共的對外政策受到嚴重的打擊。

此間若干外交官相信，中共預料不到巴基斯坦抵抗印度的力量會這麼快便崩潰。

社論

改革社會敗壞的風氣

新任港督麥理浩爵士於就職之前，在倫敦答覆記者詢問施政計劃時曾稱：他現在沒有什麼特定的計劃，要到香港經過一段時間的觀察後，方能提出來。所以麥理浩總督近來輕車減從，親到各地區、各學校巡視，並參加或主持各種官方的或民間的典禮。而且有時是未經事先預告而突然訪問的。這固足表現出民主的作風，也能深入裏層，看出民間的眞象。

港督首先的民間活動，是參加聖保羅書院一百二十週年校慶頒獎典禮，繼則訪問了五間官立、補助與私立的中小學和幼稚園，似乎相當注意於青少年的生活和教育問題。所以他在聖保羅書院的校慶典禮中，提出一段青年訓育方法的意見。他說一間學校如果僅以參加公開考試的成績，是不能取得崇高的聲譽的，更爲重要的是它的畢業生在社會做事時所表現的人格。同時，他幷向家長和教師提出忠告：做人的態度和行爲的準則，是賴個人的領悟，教導也教不來。年青人太急躁，太渴望去體驗人生，不會用心聽取長者沉悶的教訓和勸告。他們要從事課外活動，實踐生活的藝術，體驗到責任的意義。

這一套的教育理論是適應新的時代的，減去沉悶的教訓，鼓勵青年人自由向社會摸索，探求生活的經驗，以滿足他們的好奇心，配合他們急躁的性格，自有其精到的一面。但是青年人的智慮不深，辨別力不强，血氣方剛，情慾熾烈，如果跑到社會上去自由摸索，而這個社會完全充滿骯髒的、罪惡的毒素，不被感染和侵入的幾稀了。試看近年來青少年犯罪的紀錄，正不斷的增加，犯罪的花樣也層出不窮，作風的狠辣，比成年人尤有過之。剛於日昨給法院宣判的一宗兇殺案，爲首主要兇手，一名超過十八歲已判死刑，一名未達十八歲要依例聽候伊利沙白女王裁決，都是屬於青少年的範圍。又有一宗未成年的男童，帶同了一個十四、五歲的女童離家出走，在外姦宿，到了銀錢花光，無法生活時，把女童介紹往新界當娼，後被女童的親屬發覺，報警拘案。這裏所舉的祇是千百宗罪案中的一個例子，其普遍的程度實在令人震驚。青少年的性格未必個個都是天生凶惡淫亂的，其大部份的犯罪原因，是導源於社會惡劣腐敗風氣的濡染。

今天香港的社會，浮泛着不良的風氣非常的多，如賭檔、毒窟、色情架步的小舞苑、酒帘、小電影秘窟，這些是秘密隱蔽的。而公開出現的，還有以藝術爲名，以奇情緊張、性教育爲號召的色情、姦殺一類電影，更有擺滿在灣仔、尖沙嘴一帶的外國黃色書報、畫刊、畫片，林林總總，成爲導人犯罪的淵藪。社會上如果自由不斷的向青少年們販賣這些毒質，灌注這些毒素，而又不願加以沉悶、嚴肅的教訓，任由他們體驗人生，結果是不堪設想的，即使能夠在最後獲得眞理，恐怕在中途的摸索歷程中，已焦頭爛額了。

須知社會風氣的造成，一部份由於自發，一部份亦由於節制。港督既然極端關心青年人的身心修養、生活前途，因此希望本港當局對於社會的敗壞風氣和誘害因素，不論隱蔽的或者公開的，都應予以取締，不容長久腐蝕青少年的身心，培植增長社會的罪案。猶記日前無上裝夜總會出現的時候，立法局中亦有議員提出質詢，表示反對，但終以西方法例亦已允許，不欲過採限制自由的原則，遂不加禁止。此種觀點，曾一度引起批評，因爲東西方的風俗傳統有所不同，而行政措施亦當隨而互異，譬如瑞典的性解放必不能行之於香港。無上裝夜總會禁制與否的影響範圍尙小，不過大原則上卻不能忘記。

據聞港府已省察及此，最近設立一個委員會，專門調查和研究外地輸入黃色書刊的問題，準備如確認爲有傷風化時，即採取行動。我們以爲這個委員會的調查、研究範圍，應予擴大，其對象不僅限於外國輸入的書刊，即黃色電影對於一般市民，尤其青少年的影響，亦應廣泛加以調查，作出結論，向電影檢查委員會提供，重新釐訂其容許的尺度。此外，對於賭檔、毒窟、隱妓場所，爲害之烈，尤甚於公開的書刊、電影，有關的負責機關，更應徹底而嚴格的執行查禁，作爲挽救青少年墮落，改革社會風氣工作的起步。

北越共軍發射火箭 襲擊湄公河岸兩村

【金邊十九日合衆國際社電】軍方於今早報告謂：共軍於星期六晚從金邊湄公河對岸，以短程的B四十型火箭，向兩個村落發動困擾性的攻擊。

消息來源說：共軍對該兩個村落的近距離火箭襲擊，是均從距離湄公河對岸不及一哩及距離金邊三至四哩處發動的，此舉顯示出共軍部隊，已推進至金邊外圍輕型火箭的射程之內。

該項襲擊行動，是隨着據報謂：一大批共軍部隊，在上星期開進了雲晒區，該處是位於湄公河的東岸，距離金邊東北約十里。

該項消息說：政府通人士警告謂：共軍可能在聖誕節期間，向金邊發動攻擊，而於星期六晚所發生的襲擊事件中，沒有傷亡及破壞的報告。

同時，軍方發言人說：在白咸及定國的軍事要塞沒有新的被襲擊報告，該兩地位於六號公路上，距離金邊以北四十至五十哩，而該兩個城市已被隔絕了五天，並受到共軍猛烈的火箭及白砲攻擊。

戰地的報告說：白咸於星期六早上遭受三十枚火箭的襲擊，但是該處的守軍於早上較後時，擊退了共軍的一次地面進攻。

庫茲湼佐夫 認爲印巴停戰 消除世界緊張

【莫斯科十八日路透社電】克姆林宮派往新德里的特使庫茲湼佐夫，已經返回莫斯科，滿意地說：印巴停火已經除去了「世界的緊張焦點」。

蘇俄外交部今早發表聲明，作出上述評論，聲明中的語調，清楚反映出蘇俄對於次大陸局勢滿意。

聲明中未提及「孟加拉國」，但呼籲將權力正常地移交東巴人民合法推選的代表手中。

此間未有消息透露莫斯科何時會跟隨印度承認孟加拉國，但報紙方面已公開稱呼「孟加拉國政府」，而非以前的「孟加拉解放運動。」

曼谷選出泰國小姐

本報駐曼谷特派員乃汶良

一九七一年度泰國小姐，已于十二月四日凌晨零時五分，在一年一度的哇棲拉兀盛會選美台上誕生。今年度的泰國第一美人芳名妮帕博，原為泰國國際航空公司的空中小姐，是百事可樂公司和泰國國際航空公司聯合保送的。她身高一百七十公分，體重五十六公斤，三圍是三十五、二十四、三十七，身材修長，有兩個酒窩，在初賽及復賽中，她的姿容不曾引起報界的注意，甚至決賽前一天的各報評論，依然未把她列為最大的熱門，結果今年二十二歲的妮帕博，卻在最後決賽中脫穎而出，登上后座。同時產生了四位副小姐，她們是——

㈠涉蘭耶：身高一六三公分，體重五十公斤，三圍是三十四、二十三、三十四。

㈡涉林耶：通城精工錶公司派送，身高一七一公分，是衆美中第一號長腿小姐，她的體重五十四公斤，三圍是三十五、二十三、三十六。

涉林耶今年十九歲，她在女子中學畢業後，肄入外國語專門學校肄業。她的父親乃固貼，是泰國過去的羽球王，母親娘銳，卅二年前亦曾參加過當時的暹羅小姐比賽，而且曾入決賽圈，所以也是漂亮出了名的。據乃固貼親自對筆者說：他的祖父是中國人，現時他到香港台北等地旅行時，還可說一點中國話。

㈢釆律麗：身高一六八公分，體重五十三公斤，三圍是三十六、二十四、三十七。

㈣耀華榮：身高一六二公分，體重四十九公斤，三圍是三十五、二十二、三十五。

此外，獲美會當局還由全體攝影記者投票選出一位最上鏡小姐，名叫泰麗莎，她身高一六三公分，體重五十三公斤，三圍是三十五、二十三、三十六。她的笑容最甜，又最肯與記者合作，所以被推爲最上鏡小姐。

泰國自從一九六四年恢復選美以來，由於當年選出的泰國小姐阿博涉拉，在美國邁阿密國際選美大會中榮獲第一名，當選環球小姐，更引起各方面的興趣，於是年年舉辦。但到了去年，因爲共黨游擊隊在泰國北部、東北及南部騷動，軍警部隊正在前綫清剿，總理兼國防部長他儂元帥以國難嚴重，後方實無再事逸樂的必要，乃勸告哇棲拉兀盛會的籌備委員會，將選美節目停止舉行。今年政府當局本有繼續停辦一年之議，但主辦盛會的哇棲拉兀校友會卻訴苦說：去年由于停辦選美，盛會門票及其他方面的收入少收達泰幣兩百萬銖（約合美金十萬元）之巨，今年如繼續停止舉辦，大會當局勢非斷本不可。因此懇請當局體諒苦衷，准予繼續舉辦。

在原則上，前總理現任革命團領袖他儂元帥是不主張于此時此地舉行選美這一類玩意兒的，但對于民間的這種娛樂社交性的活動，他亦不願遽然命令禁止。所以今年選美會雖然恢復舉行，但卻遭受所有電視台的杯葛，同時泰文報紙對選美一事的反應也很冷淡，當然這都是支持他儂元帥意願的表示。甚至過去幾年來泰國小姐的頒獎儀式（加冕珠冠，賜金杯）都由前副總理現任革命團副領袖巴博上將的夫人坤仁沙顗女士主持，今年也因此事與他儂元帥的意旨不符，而特別退避，所以本年的泰姐「加冕」，改由前六世國王的女兒——碧涉叻公主主持儀典。

今年的哇棲拉兀盛會始于十一月廿五日，在此八天之前，泰國發生了政變，大家都不知道選美還能否照常舉辦，再加上其他的因素，所以開始時情形並不很熱烈。以往每年報名參加選美的小姐，總在二百至一百二十人左右，初賽要分四組舉行，但今年報名的美人兒，只有七十五名，在初賽過程中又有兩人棄權，實際上台亮相的僅存七十三人，所以初賽只分三組舉行。但後來選美場內的情形日漸熱鬧，由十一月二十六日第一組初賽中只有觀衆四至五成（全部座位可容觀衆五[illegible]成，到十二月三日決賽時，全場爆滿，臨時加上許多椅子也無法容納了。

得到「泰國小姐」榮銜的妮帕博，除了戴上一頂閃閃發光的珠冠，還獲得獎金泰幣十萬銖（美金五千元），四[illegible]個以及金項鍊。四位副小姐則各得銀杯一座，獎金三萬銖和金項鍊。妮帕博從小由娘母帶大，父母均仍健在，有一個弟弟兩個妹妹，她將于明年代表泰國，赴美國角逐「環球小姐」。（十二月四日）

泰小姐加冕——一九七一年泰國小姐妮帕博（中坐者）右起：四名副小姐——涉蘭耶、涉林耶、釆律麗、耀華榮。

傳三架幽靈式美機 被北越高射炮擊落

美軍司令部拒作評論

【西貢十九日美聯社電】美軍司令部於星期日拒絕証實或否認北越軍所指，謂他們的武裝部隊，於星期六日當美軍轟炸機在北越上空進行猛烈的轟炸時，擊落了三架美軍飛機。

一名發言人說：「我們對北越軍的聲明，從來不作評論」。

【西貢十九日合衆國際社電】河內電台於今日說：北越的高射砲手，於星期六日擊落了三架深入北越的美軍超音速飛機。

美軍司令部謂，未有接到該三架F四型「幽靈」式機被擊落的報告。

在西貢所收聽到的共黨電台廣播說：第一架美機是在和平省上空被擊落，該處距離河內西南僅六十五哩。另外兩架是於兩小時後，即星期六日下午在雅南省上空被擊落，該處距離河內以南一百三十五哩。

該項廣播沒有提及該三架被擊落的飛機的機師命運。

【西貢十九日路透社電】此間軍方人士今日稱：昨晚共軍向北部非軍事地帶附近之邊境哨站砲轟，造成兩死七傷。

匪徒喬裝清潔工 劫掠加拿大銀行

損失欵項接近二百萬美元

【安大略省温莎城十八日合衆國際社電】今日三名假扮清潔工人的劫匪，從温莎城市區皇家銀行中，劫得一筆估計爲一百一十二萬九千美元之賽馬進欵潛逃，咸信此係加拿大有史以來最鉅大的一宗銀行劫案。

身穿工作服，手持水桶的那些搶手，在一輛武裝貨車自温莎城賽馬場將該筆半數係現金之進欵，運抵該銀行數分鐘後，走進銀行。

突然，那些匪徒拔出搶，命令職員們進入會計室，並將他們用手銬扣住。

不久，銀行經理摩爾抵達，他亦被加上手銬，推入會計室。那些劫匪將銀行僱員反鎖於會計室，攫取三個裝有賽馬進欵之橙色袋逃逸無踪。

相信該宗銀行劫案係加拿大有史以來最大的一宗劫案，亦係世界上最大劫案之一。劫案紀錄顯示僅有一九六二年發生於阿根廷的一宗四百七十萬美元劫案較之為大。

【加拿大·安大略省温莎城十八日路透社電】據加拿大警方稱：三名喬裝爲潔淨工人的男子，於今日行劫加拿大皇家銀行一間分行，劫走估計達二百萬美元（八十萬英鎊）。

退伍巴空軍元帥 要雅亞罕受公審

【洛瓦平第十九日美聯社電】退伍的巴基斯坦空軍元帥亞斯哈於星期日加入在巴基斯坦被印度戰敗後而引致的日漸擴大的抗議行動，要求雅亞罕接受公開審判。

他在一次記者招待會中說：他認爲雅亞罕「應全部負起混亂的責任」。

英皇御准 香港賽馬會

啓者：原定一九七一年十二月十八日賽馬日期，茲因場地惡劣關係，不得已取消該日賽馬。本會董事局對於是項取消賽馬宣報，殊深抱歉。

關於來賓章印有一九七一年十二月十八日英文日期者可適用於一九七一年十二月廿七日星期一賽馬日。

凡會員嘉賓已持有一九七一年十二月十八日之來賓章但不擬於一九七一年十二月廿七日星期一賽馬日進場者，得携同該來賓章及來賓章登記咭於十二月二十日至十二月廿七日上午十時前向本會任何售票處領回退欵。

關於搖彩套票等印有一九七一年十二月十八日英文日期者亦可適用於一九七一年十二月廿七日星期一賽馬日。

承董事局命 司理吉爹利士啓

一九七一年十二月十九日

哥林比亞無線電學校

科目
無綫電及電視工程全科（一九七二年一月開學）
無綫電工程實物函授科　函授科由學校發給收音電視機器材
電視工程實物函授科　携同家實習週時返校上課學費15元　學生遍佈全球

校址：九龍深水埗保安道20至26號（即仙樂戲院斜對面）
索章請電：K862483 K789115 K864989 即免費寄上歡迎到校參觀

聯泰水火保險有限公司股東年會

啓者本公司訂於國曆十二月廿二日（星期三日）下午二時在德輔道中二七二號二樓開股東常例會為省覽年結及聘請核數師事宜凡我股東敬請莅臨指導至年結如有投遞不到請到本公司取閱為盼再者本公司股票由十二月十四日至十二月廿八日暫停過戶統希察照為荷。

聯泰水火保險有限公司謹啓

一九七一年十二月十日

香港外滙銀行公會通告

爲一九七一年聖誕節事

外滙銀行公會所屬大多數會員銀行，爲對其往來存戶及儲蓄存戶提供額外服務起見，將於本月廿二日及廿三日，延長其若干指定辦事處之營業時間至下午六時爲止，此佈。

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕驅除。關節痛，筋骨痛，走動痛，腰骸痺痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，胸腹面脹，腸胃脹痛，咳，屢醫不癒，立單保證斷根。早已著名於法屬各大城市、工友清貧優待不用實藥秘方時間晨十至三晚六至八

著名 風濕專家陳少奇謹啓

診所：油蔴地彌敦道四九三號三樓展望大厦由横門入

股票轉讓之印花稅

致有限公司秘書及股份名冊管理員之通告

茲請注意印花稅條例第三十欵第（一）、（九）、（十）及（十一）段之規定。該等條文規定，任何股票或流通證券轉讓文件除非已辦理下列手續，否則未算正式蓋上印花：—

（甲）已由印花稅局長簽署証明已根據印花稅條例附表第四十八（一）項下繳付按值印花稅；或

（乙）已由印花稅局長或其授權人士簽署，証明在購買及銷售之股票文件上已繳付按值印花稅，亦即需要雙方之簽署——一爲認可之售方經紀之簽署，另一爲認可之買方經紀之簽署。現時祇有四類人士係經獲本人批准作該等簽署者，即香港証券交易所之會員，遠東証券交易所之會員，金銀証券交易所之會員，及由一九七二年一月五日起九龍証券交易所之會員等。

因此，如果負責登記股票轉讓之人員發覺未有所須之簽署，則應拒絕登記該項轉讓。「印花稅局長」一詞包括助理印花稅局長。

印花稅局長 德輝

海事處佈告 一九七一年第一〇八號

聖誕節假期

一九七一年十二月二十五日（星期六）、二十六日（星期日）及二十七日（星期一）爲公衆假期，本處除下列部門將於十二月二十六日及二十七日由上午九時至十一時辦公外，其他部門將於上述三天停止辦公：

港口管理辦事處
輪船出入口領證處
海事處牌照所

海事處處長 梅禮彬

香港屋宇建設委員會公告

爲招商承投潔淨合約事

茲爲下開各區之樓宇招商承投一九七二年四月一日至一九七三年三月卅一日之潔淨合約。

投標表格連同合約條欵內容，可到九龍馬頭角道一號本會總辦事處索取，索取時須携同身份證及商業登記證。轉讓之表格概不受理。

投標人須將密封函件於一九七二年一月十日（星期一）中午十二時前送達本會。本會有權取捨最低或任何之標價。

各邨之分區如下：

第一區：華富及西環邨，黃竹坑政府廉租屋邨。
第二區：蘇屋邨，元州街，長沙灣及石硤尾政府廉租屋邨。
第三區：彩虹及坪石邨，黃大仙及沙田坳政府廉租屋邨。
第四區：和樂邨，牛頭角，觀塘及高超道政府廉租屋邨。
第五區：北角及馬頭圍邨，山谷道政府廉租屋邨。
第六區：福來邨，梨木樹，石籬及葵興政府廉租屋邨。

香港屋宇建設委員會秘書 關體仁

香港方氏宗親會有限公司通告

一、本會第一屆理監事任期將滿，經依章推出改選委員籌備會辦理選舉事宜。

二、依章凡本會普通會員應繳清會費，方享有選舉權與被選舉權，自登報通告起至本十二月底止，爲最後繳交會費日期，逾期不交，作放棄論，不編印選票。

三、本會定六十一年元月五日寄發選票，是日起開始投票（投票箱設本會所）至元月十五日下午二時正截止。（各會員住址如有變更，請通知本會，俾可寄發選票。）

四、六十一年元月十五日下午二時止，在本會會所當衆開票。特此通告，敬希各會員查照。

會址：九龍深水埗福榮街七號嘉派大厦三樓B座
電話：K八一一九九九五
中華民國六十年十二月十六日

理事長 方時中
監事長 方乃斌

法國文化協會

法文 招生

文法班 速成班
視聽班 翻譯班

一月三日開課 即日開始報名

地址：香港中心：軒尼詩道一式三號H七二三二二
九龍中心：窩打老道冠華園二樓K三〇二二〇六

國際酒店 大飯廳

紳商讚好 名流稱譽

正宗潮州菜

—環境幽雅—

[illegible]

沙達總統主持 埃國家安全理事會 討論政治軍事局勢

美進行外交努力避免以埃戰爭

【開羅十九日路透社電】負責埃及內部與外部安全政策的埃及國家安全理事會，在沙達總統的主持下，今日在此間舉行會議，以討論目前的政治及軍事局勢。

在討論的軍事問題中，最重要的將會是蘇彝士運河埃及前綫的局勢，以及敍利亞前綫與以色列局勢等問題。敍利亞是與埃及及利比亞聯合組成的阿刺伯共和國聯邦的成員之一，埃及的國防部長沙德克將軍是該聯邦的司令官。

消息靈通人士說：沙德克已於星期三日及星期四日前往敍利亞訪問，並將會商該委員會報告有關軍事形勢。

在聯大會議對中東危機的爭辯及聯大的決議，呼籲以色列從被佔領的阿刺伯領土上撤兵後，該理事會亦將會從外長雷亞特聽取一份就中東危機在最近政治上進展的報告。

雷亞特係於星期五晚從紐約返抵此間。

沙達最近宣稱：他已決定準備進行對以色列作戰，政治人士說：埃及對聯大決議案，認爲是全世界要求以色列撤出它佔領的阿刺伯領土。

領導埃及代表團的雷亞特出席聯合國大會辯論完畢，週五晚返抵開羅時說：埃及的計劃現已明顯，這就是解放被佔領的阿刺伯領土，因爲這是我們的權利和義務。

【開羅十八日合衆社電】開羅「金字塔報」今天說，美國告知埃及，它準備恢復進行外交努力，來避免埃（及）以（色列）可能發生的戰爭。據該報透露：美國務卿羅傑士週四晚在紐約打電話給埃及外長雷亞特，述及上項建議的概要。羅傑士說：美政府將聽候埃以兩國差使，恢復它的活動，以期結束中東情勢的僵局。雷亞特回答說：美國現在可在中東局勢下，極力進行外交上的努力，但要以請求聯合國調解員查寧恢復他的調解任務的聯大決議案爲根據。埃及總統沙達曾於本月較早時，對「新聞週刊」說：他還相信美國是恢復中東和平的關鍵。

台電增建核能發電機 發電容量達八十萬瓩

美銀行貸一億四千萬美元

【本報台北訊】甫自國外返國的台電公司總經理陳蘭皋十八日說：九家美國銀行，已同意貸款一億四千萬美元，作爲台電建造北部核能第三號發電機的主要資金。

台電北部核能第三號機全部資金，預計一億五千五百萬美元，其中美國進出口銀行承諾貸給七千萬美元，其他七、八家美國私人銀行共同意貸給七千萬美元，另外一千五百萬美元，由台電公司自籌。

陳總經理說：該核能第三號機將在明年三月開招國際標，開標後即刻動工興建，預定民國六十七年完工，開始發電。

陳蘭皋說：與核能第三號機共設在同座一核能發電廠的核能第四號機，將後一年招標開工，預定將在民國六十八年完工供電。該核能第四號機的籌建資金爲一億四千八百萬美元。

該計劃中的第二座核能發電廠的核能第三、四號機的發電容量各爲八十萬瓩。

台電北部第一座核能發電廠，也有兩部機，編號爲第一、二號機，均已招標開工，其發電容量各爲六十三萬六千瓩。第一號機預定在民國六十四年完成，第二號機在六十五年完成。

聯國新秘書長 選舉仍僵持中

【聯合國十八日合衆國際社電】外交界靈通人士說，五大國今日舉行會談，謀求打破選舉聯合國新秘書長的僵局。

他們暗示在週末時，注意力將集中在其中一名熱門候選人身上。他們的名字已於星期五晚呈交安理會。較早時，安理會對兩名候選人，未能達成協議，芬蘭的積克遜和奧地利韋特謙，於星期五在安理會秘密會議的初階段中，已遭否決，兩人均被兩個常任理事國投票反對，但此舉非表示他們已完全被否決，因爲安理會在星期二下午再度舉行會議時，可投選同樣的候選人，但該等人士稱，在週末進行投選另一批候選人時，將引起較大的注意力，他們包括瑞典的查寧，伊朗王子阿加汗，衣索比亞郵電部長馬康南，錫蘭的阿美拉星及智利的赫利拉等。

安理會五個常任理事國今日舉行秘密會談，但據稱未達成協定。

以不妨礙外銷原則 我決維持單一滙率

【本報台北航訊】中央銀行總裁俞國華十八日談到我國今後將如何因應國際貨幣問題時說：政府對美元貶值問題正在密切注意研究之中。

他說：我國新台幣的滙率的訂定，將依循以下兩原則：㈠國際收支能平衡。㈡絕不能妨礙外銷。

他說：國際貨幣問題，十國財長正在華府會商中，目前尚不宜談到新台幣滙率將如何變動。因爲㈠必須先看其他強勢貨幣以及美元貶值的調整幅度有多大。㈡新台幣滙率的變動，不僅關連於各大國的滙率，且與其他附近的國家也有關係。必須從全盤衡量。

俞總裁說：滙率祇應有一種，即所謂單一滙率，不會有多種滙率。因爲複式滙率已經落伍，單一滙率仍較有利於對外貿易。

他說：日元貸款償付的滙率問題，經合會正在研究中，日方尚無決定。

立委彭善承涉嫌詐騙

以經營台昌紡織公司名義 向國家行庫貸款數千萬台幣 然後携眷出國 監察院專案小組正嚴密調查中

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】立法委員彭善承以經營台昌紡織公司名義，向交通銀行，台北市銀行及土地銀行等貸款五、六千萬元新台幣，然後舉眷出國一事，已在國內引起了極大的關注，議論紛紜。

國內各界最關切的，乃是，彭善承到底是以甚麼方法，可以向國家行庫貸得如此鉅款？據傳說，他是得到行政院當局的批准，也有的傳說他是透過三家銀行的負責人與他同學的關係。究竟如何，真象未完全查清，責任也未能確定。其次，各方關切的是，彭善承將來會不會回國來，勇敢地面對現實，澄清一切是非？抑是他將不返國挾鉅款在國外作寓公？

這個案子，現在正由監察院專案小組調查中。

彭善承經營的台昌紡織公司，規模雖不小，但各方瞭解一點，以該公司不相等的資產貸五、六千萬元，如果不靠關係，按照銀行的作業程序和規定，是很難貸得到的。台昌公司原在基隆六堵工業區設有一廠，因經營不善，資金週轉不靈，向土地銀行等借款。而彭善承明知紡織業正在鬧不景氣的時候，又在桃園縣龜山鄉桃園示範工業區建立新廠，揚言要使該新廠成爲自由中國第一座「觀光紡織中心」。該新廠佔地五千坪，建地二千八百餘坪，目前廠房、原料倉庫，成品倉庫及辦公大樓與員工宿舍等工程，已完成百分之九十以上。機器裝置則尚未動工，惟清花機全部及冷凍機主機，已自國外進口，並運進工廠，另有部份機器自國外進口後，封存在交通銀行倉庫。如果將來彭善承不回國來親自清理這筆債務，那麼，台昌公司的全部資產是否可抵銷其五、六千萬元的貸款？實屬一大疑問。

彭善承是於上月十三日以參觀國際紡織機器展覽與探視其在法國的兒媳等名義，申請出國的。他和太太同行（據說，目前他已無親人留在台灣），計劃要去的地方包括香港、法國、西德、英國、美國、日本、泰國、比利時等十幾個國家和地區。據立法委員中的彭氏較接近的委員說，四川籍的彭善承，平日健談，樂觀進取，長袖善舞，樂於助人，此次悄然出國，頗出立法院中同仁的意外。如果其貸款事未予揭發，可能他會回來的，但現在此事已在國內鬧得風風雨雨，則他可能不會回來了。

彭善承案在國內引起的反應，除了「關切」二字外，還有「憤怒」。各方認爲，國家正處危疑震撼之中，像彭善承這類人，竟然昧着良心，來損害國家。基於國家利益，各方的指摘便多了。輿論界也發出了憤怒的抨擊，要求徹查這件事，把彭善承追回來，以清責任，同時清查其他類似彭善承案的案子。某民營晚報的社論說：「我們要求監察委員，拿出拼老命的精神來，本着良心，鼓足勇氣，剛正不阿的行使神聖的監察權，維護國家利益，不能容許任何官員假公濟私，私相授受；再不能容許任何特權份子巧取豪奪，寄食鯨吞。監察院應徹查所有公營金融機關的『呆賬』，『政治性貸款』，以及徵信不實，質押不足，害具有侵國家利益之虞的不當貸款。監察院更要徹查經濟部所登記的公司行號，其中有那些是立法委員出面申請的和參加經營的？這些立法委員投資額多少？是負股還是『乾股』？他們在那些公司行號裡擔任甚麼名義？支薪多少？分紅多少？特支費及交際費又多少？他們曾否經手向公營金融機構貸款？如果有，貸款額多少？抵押品價值多少？監察院有權也有義務進行這項調查，而且也有責任向國人公佈這項調查報告。」

此間各方相信，像彭善承這種人，絕不祇一個，這些人都是想盡方法，利用權力和各種關係來吃國家行庫。某民營報的一個短評說：「在此反攻復國基地，經廿餘年的『明恥教戰』，現在立委之中經營商業，從事『商戰』者，竟如過江之鯽。那些出身黨、政、軍、學各界的立委，紛紛學習經商，充份發揮『活到老、學到老』的學習精神，殊堪欽佩！惟『黨政軍學商』一詞，原係五個名詞，如今經過『立法程序』，却應將『學』字改爲動詞了。」這篇短評，用字雖嫌刻薄，但却說中了實際情況，能不令社會有心人爲之感嘆！

除了中央民意代表中，利用特權和關係向公營金融機構貸款外，在所有吃銀行一[illegible]中，也有一些與財政、和金融機構有關的官員，甚至是主管財政金融機構的官員，也大有人在。比如說，主管審計機關的負責人派駐某銀行執行審計資職的高級人員，竟也利用其主管銀行業務的「大權」，幫助某廠商向銀行貸得鉅款五千萬元，分得佣金兩百餘萬元。似此情事，相信還有很多。監察院和其他查機關，實應徹底作一次地毯式的清查不可。國家的財政金融乃是最主要而具體的國家利益，國家危急之秋，又豈可容這批蛀蟲來嚙蝕國家的利益而致動搖國本。（十二月六日寄）

圖片說明 英國首相希斯於十二月十八日與百慕達島總督馬頓米里抵達百慕達皇家遊艇俱樂部時，揮手答謝。希斯將在此間與美國總統尼克遜舉行會談。（合衆國際社無綫電傳眞）

拓展中美貿易 汪彝定將訪美

台十個月貿易出超三億餘萬

【本報台北通訊】經濟部國際貿易局局長汪彝定，將在最近前往美國訪問。

據悉：汪局長這次到美國訪問，主要在視察中華民國洋菇罐頭紡織品等產品輸美情形，及洽辦拓展中美貿易等事宜。

根據國貿局發表的統計，今年一至十月份，中華民國對美國進出口貿易總值到美金十億四千萬元，佔對外貿易地區第八位，進出口貿易值相抵，對美國貿易出超，高達美金三億三千一百萬元。

北愛再起暴動 五男女被炸死

【北愛爾蘭伯爾法斯特十八日美聯社電】北愛爾蘭各地今天再發生暴動時，有四人遭炸彈擊斃，及一個傾聽聖誕頌歌的女人，被開槍擊中腹部。

最近發生的恐怖活動，使廿八個月來的死亡人數增至二百零二人。

伯爾法斯特天主教徒春田路區一間擠迫的酒吧，今晚遭炸彈爆炸時，一名十六歲青年被炸斃命，另有五人受傷。英軍宣稱：那枚炸彈是一個小型的裝置，是在米爾達酒吧一個貯藏室一道鋼門的旁邊爆炸，那青年當時剛在貯藏室內。五分鐘後，伯爾法斯特西北三十哩的瑪加拉菲爾特，一架小型汽車又發生炸彈爆炸，炸死三人。

軍方發言人說那些受害者，其中一人的屍體下，發現一支手槍，這使一般人推測那三個受害者可能是非法愛爾蘭共和國軍分子，因他們携帶的炸彈提早爆炸，致遭炸斃。

伯爾法斯特今天比較平靜，但本省第二大城倫敦德里有一女人被流彈擊傷，軍隊發射塑膠彈及施放催淚氣，驅散暴動者。

中共問題研討會 今在台北市舉行

中日專家近百人參加

【本報訊】中、日「中國大陸問題」研討會籌備工作委員會主任委員吳俊才昨日宣佈：中、日「中國大陸問題」研討會，定本月廿日至廿四日，在臺北市國賓飯店隆重舉行，共有中日兩國研究「中國大陸問題」之專家、學者九十九人參加。

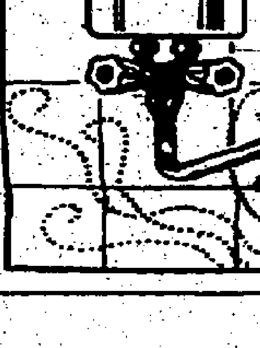
吳俊才在記者會中表示，此次研討會舉辦之宗旨爲：一、中、日兩國專家、學者就當前共匪統治下的中國大陸問題進行研討，可促進中日學術界進一步合作，並藉交換意見，增進對中國大陸問題之瞭解；二、可使中、日學者、專家就各別研究心得，提出報告，互相認識，加強了解；三、在此國際局勢有大變化，尤其是在我們國家關鍵的重要時刻，日本學者來華可目睹我國朝野之朝氣與信心。

這位現任中華民國國際關係研究所主任強調，本次會議爲一國際學術性的研討會，會議舉行，以論文爲主，中日雙方共提出了四十三篇論文，彼此將自由、公開地交換意見。此次會議與去年該所主辦的中美「中國大陸問題」研討會不同，今年的分組討論將公開舉行，同時，日方學者均是抱着反共決心來華的，由於籌備期間雙方意見一致，相信會議將在友好、和諧的氣氛下舉行。

他表示，會議將自廿一日起舉行三日半的分組討論，在會議進行期間，並將舉行三個展覽會，分別說明共產黨發展之經過，背景，及共黨對日本所推動，繼續擴大的陰謀活動，展出有關共匪在大陸上的實際資料，包括會議文件及教科書等，說明中日兩國關係，展出史料均爲原件，十分珍貴。

吳俊才又說，在會議結束後，主辦單位並將安排與會人員參觀中華民國各方面的建設，日方人員預定廿七日離華返回日本。

如刊本報廣告請電七三零七零八



雪白牌 3

無水壓限制 原子自動熱水器

熱水源源供應 即開即熱

水力微弱樓宇 亦可適用

英國各區水電局特許採用

港九電燈公司核准安裝

高10吋半 4000W—7000W 任意選擇

各大電器公司均有代售

總代理 東泰貿易有限公司 H228472 H230674

中華客機飛往

檀香山、洛杉磯、舊金山

詩畫滿壁‧中西美饌

溫文待客‧安寧舒適

當閣下踏上最新之波音七〇七中華客機，即被賦有深厚中華文化氣息之裝飾所吸引，使閣下陶醉於古色古香，輝映別緻，配合和諧之氣氛中，享受安寧舒適之飛行。全部空中小姐能說多種方言，秉承我國傳統美德，溫文待客，慇懃週到，加上中西美饌，閣下雖遠渡重洋，仍克享居家之樂。

中美航線客機天天有班機，由香港飛台北，經東京直飛美國。

閣下飛往美國，請搭乘中華客機。

中華航空公司

CHINA AIRLINES

The flag carrier of the Republic of China.

香港雪廠街聖佐治行 電話:H-249321 九龍彌敦道國賓酒店地下 電話:K-674181

舊金山‧檀香山‧洛杉磯‧東京‧台北‧香港‧漢城‧大阪‧沖繩‧馬尼拉‧曼谷‧西貢‧新加坡‧吉隆坡‧雅加達

Style and Quality Underwear

FEATURING
• EXTRA COMFORT
• EXTRA STRENGTH
• FULLY COMBED COTTON

興士牌

新型內衣‧適體耐用

紗質最靚‧棉根柔軟

百利恒織造廠 電話:K710286-710218

香港電話有限公司

徵聘啓事

（一）鋼綫技工（多名）

月薪：三百七十元開始

資格：最低限度須具有英文日學中一程度及能說英語。

年齡：十八至廿一歲

（二）雜工（多名）

月薪：三百七十元開始

資格：體格強健

年齡：廿五至五十四歲

請填妥附表，連同證件副本寄回香港郵箱四七九號香港電話有限公司人事部收。截止日期爲一九七一年十二月二十四日。

電話公司簡易申請職位表格

姓名：

地址：

年歲：

籍貫：

教育程度：

履歷：

欲申請之職位：

電話號碼：

申請人親筆簽名：

香港上海滙豐銀行通告

本行董事會已聘任會德豐有限公司總經理馬登先生MR. J. L. MARDEN及環球輪船管理有限公司總經理包玉剛先生爲董事，特此通告。

一九七一年十二月廿日

埔頭昨賽照常舉行 東昇全部走樣 消防勝六比二

【本報訊】原定昨天舉行的兩場甲組足球聯賽，花墟場流浪對愉園因雨場地泥濘宣告改期。大球場消防對東昇卻如常交鋒。接戰結果，消防以六比二大勝。因天色欠佳，入場觀衆四千八百八十九人，券款收一萬三千八百〇六元四角。同場上演的預備組聯賽，東昇以四比三壓倒消防。

消防以原定陣容應戰，陳長強任左輔，張子岱左翼，東昇有李國強養傷不出，用王照保踢右翼，後防以陳中補缺，其餘人腳不變。

比賽自始至終，均消防佔優勢，上半場先勝兩球，下半場攻勢更銳，贏至五比〇時，東昇得一十二碼罰球打破光蛋，以後雙方各添一記，遂以六比二完場。在昨天一場比賽中，消防陳長強及張子岱，至爲活躍，分別連中三元。

雖然綿雨連綿，但昨日大球場場地並非過份泥濘，反而對腳下工夫及經驗平均較好的消防有利，故全場不祗攻勢旺盛，入球機會，亦遠比東昇爲多。

可是消防雖然獲得大勝，但前鋒發動攻勢時依然過份集中于張子岱、子慧兄弟身上，絕少從右翼流甘穆利的一邊推進，要不然，消防的攻勢的威脅更大。

東昇少了李國強，鋒力已告削弱，再因爲球員的球技，多未臻上乘，在昨天各爲濕潤的場地作戰，就難免處下風。前鋒固然缺乏威脅，後防亦告不穩。事實上，他們扳成一比五的一個十二碼罰球，當時消防鄭日華盛洪海腳下球剷去，兩人雙雙倒地，不料球証竟判十二碼罰球。一般來說，似乎罰得過嚴了。倘若不是這一記十二碼球，東昇昨仗就不難吃光蛋呢。

此外，東昇另一個招致大敗的原因，就是朱柏和把關錯誤百出，東昇所失第一、第二及第三球，都是他的過失造成。失去此三球之後，也大大打擊了東昇的士氣。

消防連下五城 東昇始破光蛋
此球爲消防被罰十二碼

接戰後，東昇祇有招架，消防頻頻進軍。十五分，張子岱妙傳右輔位空檔，張子慧趕到東昇門前十餘碼處，抽射地波，差之毫厘，東昇未有損失。

消防攻勢更盛，卅分，張子岱吊上，朱柏和棄閘，搶救撲空，陳長強截得皮球，射入空門，一比〇，消防打開紀錄。

東昇仍沒有反攻之力，卅四分，陳長強放冷箭，爲葉錦洪擋出，葉尙華得球，傳與古秋航抽射，越門無功。四十分，葉尙華衝至東昇門前，頭球攻門，爲朱柏和拍出界外，消防得角球，張子岱從左方開來，陳長強又乘着朱柏和撲空射球入網內，上半場紀錄是二比〇，消防佔先。

下半場，消防控制局勢，東昇境內險象環生。兩分鐘，葉尙華單刀射門，被朱柏和拍救去。三分鐘，朱柏和衝出踢球，不料打中廖錦明，反彈向右方，張子慧殊機警，馬上將球高傳東昇門前，陳長強頂球入空門，連中三元，消防以三比零佔先。

九分鐘，古秋航短傳張子岱孤軍深入，過關斬將，盤近東昇門前巧建一功，成四比零。

東昇失去四球之後，有一個破蛋機會，但林劍雄近射偏出，功敗垂成。以後又被消防圍攻。十四分鐘，張子慧傳球左方空檔，張子岱于十八碼附近認門勁射，清脆入網，成五比零，消防遙遙領先。

張子岱陳長強 分別連中三元

卅分，消防換人，陳長強、古秋航退出，由陳若奇、鄭日華補缺，此際消防攻勢稍煞，東昇乘機反撲。卅七分，鄭日華向盧洪海腳下球剷去，雙雙倒地，球証即鳴笛判十二碼罰球，東昇派黃達財主踢中鵠，扳成一比五。卅九分，黃達財底線傳中，林劍雄頂球入網，東昇再入一球，成二比五。

消防再攻，四十一分，張子慧中路單騎侵入東昇禁區抽射，朱柏和衝出撲救，但張子岱早來一步，挑球入空門，張子岱亦連中三元。朱柏和因而受傷離場，東昇由甘酒泉把關，以後消防繼續向東昇進侵，但已沒有再添紀錄，消隊乃以六比二大捷。兩陣如次：

（消防）鄭潤如、劉志威、陳少雄、李國華、全鑑、勞、葉尙華、古秋航、甘穆利、張子慧、陳長強、張子岱

（東昇）朱柏和、廖錦明、葉錦洪、郭佳、陳曾延輝、馬興強、中王照保、黃達財、林劍雄、盧洪海

漢堡隊主將莊武士：曾代表西德出席國際賽四次的莊武士，現年廿七歲，任職守衛。與守門柯士勒，同是漢堡隊中出色的外國球員。

體記聯誼會 今日叙會

體育記者聯誼會，定今日下午七時，在灣仔百樂門酒樓，召開本月份例會，由輪值幹事賴汝燊任召集人。

南華網球賽 所有秩序 延至週末

【本報訊】南華會公開硬地網球錦標賽，連續兩天受天氣影響，而無法進行，所有秩序均順延週末舉行，原定本月廿七日結束比賽，現亦延到明年一月二日才能閉幕，屆時將由該會副會長黎時煖主持頒獎典禮。

迎戰日本排球隊 排聯已選出陣容
加選方錫勳爲副主席

港九排球聯會，於昨日召開執委會議，由主席石振達主持，決定要案如下：

（一）學界體協會主辦學界排球賽，邀排聯選派裁判協助，通過接納。

（二）日本國家排球隊，乘日航機，定於廿四日下午二時抵港，當晚對港青年隊，港隊陣容選出如下：顧問陳富良、領隊方錫勳，管理施冬榮，軍醫李活生，隊長梁強，副鄭裕興，（隊員）岑天柱、陳秋武、李良永、鄭志雄、鄭振堅、鄧振鄂、陳啓富、何兆榮、何銳。

（三）續辦青少年排球訓練班，廿三日截止報名，廿五日在花墟開課。

（四）加選方錫勳爲副主席，劉金麟爲副總幹事。

（五）推定日本隊訪港之役務委員：劉金麟、鄧建國、徐榮昌、歐陽強。

英國聯賽首席曼聯隊 被葉士域隊守死 全場竟然交白卷
茅風極盛忙煞了球証

【本報訊】在英國甲組足球聯賽中，高踞首席的曼徹斯特聯隊，過去在六場聯賽中，共射入了十八球，但於星期六對葉士域隊時，却交白卷，這是自從該隊於今年十月卅一日以來的第一次出賽，而沒有入球紀錄。

葉士域隊雖然並非勁旅，但向以防守嚴密見稱，他們全隊密集，迫使曼聯要損失一分。但曼聯現仍以四分的優勢，在聯賽積分表中佔先。

另一支以攻力見稱的曼城隊，他們現時暫居第二，但亦被成績平平的利斯達城隊迫和。

打比郡隊以二比〇勝愛華頓隊，前國腳軒頓於下半場，建兩功。

英國足球的茅風，比本港未遑多讓，在本週末，又有四十二名球員被記名，這使到本季內被記名警告的甲組球員，已達九百三十名。

在入球紀錄方面，首名爲英國國腳法蘭西斯·李，其次爲新國腳馬田芝華斯，第三名是被認爲係「球王」比利繼承人最佳人選的佐治貝斯。

下屆奧運田徑比賽 歐洲抱有極大野心
一篇專文分析各項金牌得主

歐洲的田徑選手們正着手多季訓練，他們極有自信地要在一九七二年慕尼黑奧運會中，把過去在東京及墨西哥爲美國人、非洲人及澳大利亞人所奪去的錦標搶回來。本文作者爲世界論壇社記者拜瑞·威爾森，他在這篇文章中分析各項金牌的可能得主。——譯者

自從羅馬奧運會以後，歐洲人期待了十一年之久，才再一次成爲奧運會的東主。目前距離一九七二年奧運至少還有八個月，可是，不僅慕尼黑的人們在快樂地期待着這個日子的到來，就連歐洲的田徑選手們也已着手多季訓練，他們極有自信地要把過去被奪去的錦標搶回來。

世運會田徑賽的成功，多少得力於地理上的幫助。不過，這裡最顯著的例外是，美國人自從近代奧運會舉辦以來，就幾乎每屆都包辦了短跑的金牌。其次，不平常的斯堪的那維亞人，在兩次大戰之間的那幾年控制了長距離賽跑，之後東歐的沙托皮克、庫茲、布洛爾克夫，在大戰之後之頭三屆奧運會上崛起，澳大利亞的艾利歐特、勞倫斯、鮑爾、邊瑪斯、海貝格、史奈爾、克拉克、陶貝爾跟在一九六〇年代興起，而一九六〇年代之後，輪到非洲的畢克拉、加毛迪、凱諾、德穆、伍德、凱亞斯在田徑場上連續奏捷。

歐洲的選手在上兩屆奧運徑賽項目中大半失利，這種不正常的現象，幾乎不可能再在慕尼黑奧運會中發生。

慕尼黑奧運最有希望的金牌得主，大勢如下：

短跑方面，廿一歲的加拿大選手唐·誇瑞，被專家們看好，他在去年之內連續得到大英國協及泛美運動會的冠軍。比誇瑞差不多的是蘇俄的瓦拉瑞·巴洛夫，他也是廿一歲，在今年歐洲運動會中得到百公尺及二百公尺雙料冠軍，大戰以後的這些年來，歐洲短跑選手，從沒有跑出像巴洛夫這樣好的成績。

四百公尺方面，美國人可能繼續保持十五年來的優勢，不過，歐洲運動會四百公尺的金牌得主英國籍十九歲的大衛·簡金斯却被歐洲方面認爲是極有希望的冠軍人選。

中距離賽跑方面，目前缺乏像艾利歐特、史奈爾、凱諾這樣登峯造極的選手。

田賽方面目前人才濟濟，極難預料可能的金牌得主。

美國的吉姆·賴恩，於一九六七年創造一哩及一千五百公尺世界紀錄，直到現在還沒有人能力改寫。這名老將可能會在慕尼黑奧運會中再次出現。曾在一九六八年墨西哥奧運會一千五百公尺項目中，擊敗過賴恩的凱諾，今年已卅一歲，不過，他仍有能力擊敗世界上任何一個一哩賽跑選手。無論如何，比較年青的凱亞斯可能在慕尼黑奧運會最後的十個月內苦練而超越這兩名高手。在荷蘭出生的紐西蘭人迪克·柯克斯，被認爲是一匹黑馬，他去年在大英國協運動會中的優異表現，曾讓凱諾望之生畏。

目前大家正熱衷地討論着慕尼黑奧運長距離賽跑的可能優勝者。一九六二年，澳大利亞的學生明星龍·克拉克出人預料地在田徑場上崛起，六年之內，克拉克打破了大部份長距離賽跑的世界紀錄，其勢之兇猛，是運動史上所僅見的。

在五千公尺長跑中，克拉克比沙托皮克快上四十秒，比庫茲快了廿秒。一萬公尺長跑更是佔盡上風，比庫茲快五十秒。難以置信的是他竟比沙托皮克快了七十五秒。克拉克的紀錄直到現在依然保持着，事實上，這些人想接近克拉克的成績是相當不容易的，但是，克拉克在他的時代時，却始終沒有得到過一面奧運金牌。

凱諾在五千公尺賽跑中仍將保有其威力，不過，歐洲在這方面却出現了不少新人，芬蘭卅歲的埃哈·維泰蘭，曾於今年歐洲運動會中贏得兩面長距離賽跑冠軍。英國廿二歲的艾恩·史特瓦特去年內曾在大英國協運動會中擊敗過凱諾，這就是爲什麼歐洲人可能會在慕尼黑奪回光榮的原因。在一九七〇年的田徑季節中初露頭角的英國選手大衛·拜德福，是五年來第一個跑得最接近克拉克紀錄的選手，他今年廿一歲，不過，他的速度與耐力顯然比不過克拉克，可是至少拜德福自己確信在慕尼黑田徑場上他會表現出更好的成績來。在德國巴伐利亞境內，奧運會的一切準備都已大致就緒，但是，今年的聖誕節對有意角逐金牌而已着手動練的選手來說，並不是一段佳期。

甲組足球聯賽成績表
（截至十二月十九日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	八	七	一	〇	廿一	五	十五
東昇	九	五	二	二	十八	十四	十二
東方	十	四	三	三	廿三	十四	十一
愉園	九	四	三	二	十三	十	十一
九巴	九	三	四	二	十七	十	十
消防	八	三	四	一	十七	十一	十
元朗	十	四	二	四	廿	十七	十
星島	十	四	二	四	十七	廿	十
流浪	八	四	一	三	廿一	十一	九
警察	十二	四	一	七	廿二	卅二	九
加山	八	三	二	三	十四	十四	八
荃灣	十	二	二	六	九	十七	六
電話	八	二	一	五	八	十五	五
陸軍	九	一	〇	八	四	卅四	二

甲二組籃球聯賽 南華今日對抗自力

【本報訊】籃球聯賽，今夕有三場在灣仔修頓球場舉行，七時，甲二組，南青對自力，八時，女子A組，公民對青鑑團，九時，乙組，悠悠對星島，門券一圓。

今夕的比賽，甲二組南青對自力，爲該組的長勝軍碰頭，預料爲一場精采緊張的「快仗」。南青爲上屆乙組冠軍，升上甲二組後，三戰皆捷，自力本屆出賽以來，未逢敵手，惟自力在過去數仗中，其中有兩仗勝得相當驚險，今逢速度快及體力好的南青，則自力恐感身材氣力吃虧，這仗南青可佔勝面較高。

其餘兩場比賽，女子組青鑑團對公民，已屬「例行公事」，照兩隊本屆聯賽的表現，則青鑑團勝面客高，乙組聯賽，星島可勝悠悠。

昨日在九龍伊館舉行的女子組聯賽，悠悠勝協力，四十六比廿四（上半場廿二比十一），星島勝惠青，五十五比十六（上半場廿六比六）。

花墟場積水 流愉之戰 宣告改期

【本報訊】花墟球場積水未清，故此昨天原排在花墟球場的流浪對愉園，宣告改期。

鄧家雄做舅爺 鄧家齊小姐出閣

五一七足球會名譽會長，德臣建築公司總經理鄧爾泉之千金，足球總會委員鄧家雄之親妹鄧家齊，于本月十八日，與籃球名將邱福平，在九龍合一堂舉行結婚典禮，翊宅定於今日在九龍慶相逢大酒樓，宴請親朋。

新娘鄧家齊，系出名門，本港聖羅撒書院高材生，畢業後前往英國深造，攻讀文學系，畢業後返港，任職德臣建築公司爲秘書。

新郎邱福平，爲本港陞防帮辦，亦爲香港籃球名將，曾入選爲香港籃球代表隊選手，現亦係消防籃球隊主將。

圖爲新娘鄧家齊（左），新郎邱福平（右）新婚儷影。

校際保齡賽 廿六揭幕

【本報訊】南華會主辦的第一屆中學校際保齡球大賽，定於本月廿六日上午十時，在加山南華會保齡球場揭幕。日本全國第一屆高中保齡大賽男女冠軍隊，報聘參加，屆時將由南華會主席胡法光致開幕詞，副教育司何雅明致詞，其夫人主持開球禮，隨即是日上午十一時舉行校際比賽。

環遊美洲最近回港照常診症：本人去年多應美洲華僑、醫界同業之邀，作鼻耳喉嚨經驗醫學專題講述，互作技術交流及吸取治療新法，並且在當地爲鼻嚨病患者切症治療，故延期回港，殊深抱歉，希爲原宥。

吳石俊 中醫診所 主專理科 腦 頭暈頭痛 耳 鼻 喉 癌

尚有戲院廣告刊在第六頁

哮喘 咳嗽 專醫斷尾 保證 舖保 愈後收費 本醫治愈病者甚多茲僅擇「男」「女」「老」「少」各一人公佈下列，以證明確能根治，信者得救，絕無痛苦

忠告久咳哮喘諸君

豪華·快樂 渡節看戲聖誕快樂！佳，好， 十足老少咸宜的電影 保證你笑口常開

WILLY WONKA & THE CHOCOLATE FACTORY 兒童看見兒童開心到最最！小手拍！

故事離奇·空前絕後 景色奇趣·引人入勝

新第一炮 聖誕巨片 新綫 劇情緊凑 刺激動作 尤伯連納

藝霞歌舞劇團 今晚 兩場 七點半 九點半

麗宮·金星 最後今天五場獻映 安樂公司發行 丹麥出品 七彩成人喜劇 鹹濕先生

COMPANY OF KILLERS 叹買人命 今天隆重獻映 環球影業公司巨片

獨霸天下 全無真功夫 何能獨霸天下 燕南希 郭南宏

冬節獻映 美雅花露

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H七二九三零七或H七三零七零八接洽。

忠義武俠小說

九龍奪

高景生文　余丹青圖

第七回：馬鳴蕭蕭 龍騰矯矯　敵頭有價 俠影橫空

還有一種最恐怖的聲音，間中由一些蒙古包裡面傳出，這是女人的慘叫聲。不須怎樣用心去想，便知是蒙古將弁們幹的好事，擄取民間婦女，狂施淫慾。

趙春霖每次聽到，都緊皺眉頭，虎額上面變得青一塊紅一塊。有一回忍不住咬牙說道：「該死的韃子！不殺個痛快不成！」

飛天夜叉聽了便道：「我們不要打草驚蛇，毒馬才是第一件大事。」

趙春霖沒話好說，祇有苦笑點頭。

他當然知道此行任務，以毒馬爲主要。這是大規模毒馬的初次試驗。藥力以那一種最爲靈驗，使用起來以那一種最爲方便，那是有講究的。太稀貴的藥品縱然特別有效，但如不能大量生產，用途便屬有限。這都要透過實驗去吸取知識，懂得斟酌損益才成。所以，他們在這一次試驗裡面，所用的藥品有許多種，打算用各種不同的方式去散放。還要幹得乾淨利落，不讓敵人發覺。既然是要這樣，當然就不該動輒殺人，免致壞了大事。

就在他們兩個咬耳私語時，流迫迫也給這種尖銳的慘叫聲吸引過來，向他們在問究竟。

他並不知世上會有「強姦」這一回事，這在土人部落裡面是從來沒有的。飛天夜叉很費唇舌功夫，才使他明白這是男人的罪惡勾當。

趙春霖看了，又是一歎，由此知道，野人實在不野。像這

些濫恣姦淫的蒙古將弁，才是眞眞正正的野人。

趙春霖自從離開海南五指山以後，曾作遠遊，深悉蒙古戰士對待女人的作風，每當征服一地，精壯的女人如能倖免屠殺，便給當作勝利品看待，統由高級將領享受和分配。因爲他們殺得特別狂，對女人的淫辱也同樣的瘋狂。殺與淫往往是相連的。歷來凡有戰爭，遭殃的總是女人，就是這個道理。但以趙春霖多時所見所聞，像蒙古戰士那樣殘忍對待女人，實在太過離譜。

當下，流迫迫卻又舉手向前面一個馬廐指了一下。這個馬廐都是臨時用木柵築成。林裡築有許多個，一概是露天的。流迫迫指着其中一個，說了一句「胭脂馬！」表示欣然之意。

本來，他們所要找的是那匹白馬之王，因爲找着白馬也就是找到愛都所在之處。可是，這時流迫迫看到的並不是白馬，祇是那胭脂馬。他所以表現得那麼喜孜孜的，大概是對那匹胭脂馬也有特殊的愛好，認爲値得注意。

趙春霖一看卻是慘然不樂，面色微變，口裡不覺吐出一聲啞歎。(一〇五)

山盟

黃思騁

「甚麼？你開百貨公司？」余善謙驚異地問。

「我不要別人開不成功的飯店，我祇是替你們解決困難而已。」

「那眞是委屈了你。」

「沒有關係，我會把它賺回來。」

王子訓也覺得不過意，說道：「那末，這點裝修對你並但沒有用，反而是個累贅了。」

「送給別人總是有人要的。」

阿生落好字，取出四千塊錢交到余善謙手上，拿了獎據就走。

「你看看吧，」余善謙說：「你以爲他佔了便宜，他偏偏倒是白送給你四千塊錢！」

「別提啦，成則爲王，敗則爲寇，我不稀罕他的布施。」

「你就是嘴硬，卻不去想想你的自大害了多少人。」

「你把錢拿去吧，算我已經把我的一份家產敗光好了。」

「我不能看着你餓肚子，這四千塊錢你拿兩千，其餘兩千我拿一千還債，你父拿一千。不過要了結這場災難，可得要好幾年時間呀！」

「算了，」王子訓一揮手，「你的藥店抵押給別人也不是辦法，我的一千你拿去償債去吧！」

「那末我愧領了，」余善謙說：「等店子的債還清以後，我再來還你的債。」

三十七

在一個商業社會裡，祇要一次經營成功，第二次的失敗風險減少一半；第三次是一半的一半。所以到了第三個商業機構賺錢時，此人已立於不敗之地，想開多少家商店就開幾家商店，祇看他有無可信賴的幫手。

阿生的大安百貨公司開業的時候規模相當大，光是職員就有六十個。爲了照顧生意，他祇好把飯店交給妻子管理，自己到百貨公司去坐鎮。當初和他在生活中有過緣份，人品不錯的，都請來做幫手；郭秀瓊的親戚和同學，也一個個進了他們的機構。(一四八)

市聲

黑影

短篇社會小說　上湯文武

一：恐怖之夜

大地好像給一塊黑布蒙罩着，黑得陰森可怖。

沒有月，沒有星，眼前是一片茫茫無際的怒海，漸得窄荐，一無所見。

夜風像發了狂似的，刮着刮着，刮得碧海狂嘯，波濤怒鳴。還有，山上的樹葉給這些狂風吹得籟籟作響，像瘋漢似的切的聲音，這一吼叫，像痴婦似的悲吟。

這時，山坡樹下，坐着一雙男女，男的叫做端木洪，女的叫做倪小眉。他倆面對怒海，默默地坐着，過了許久許久，小眉說：「阿洪！我們回去！」

端木洪仍然凝視着怒海，沒有做聲，過了半響，才用像質問，也像歎息的語氣說道：「你不高興跟我在一起嗎？」

端木洪的語氣好像利刃似的刺進了小眉的心裡，使她一怔，連忙說：「不！不！我祇是覺得時間已不早，而且天色不好，似將要下雨的樣子，所以，倒不如早點回去吧了！」

這時，端木洪突地發出的冷笑聲，傳進了小眉的耳鼓裡，比核子爆炸，天翻地覆的聲音還可怕，她很難受，她覺得在她倆之間的暴風雨快要來臨了，她想壓抑住這場暴雨的爆發，因爲從端木洪近來的神態中，已猜到他將有不平常的表現，如果不好好地應付，讓暴風雨眞的爆發了，那末，他們兩人之間就有不可彌縫的裂痕，甚至可能發生不可想像的悲劇……

小眉正在想辦法壓抑暴風雨的爆發時，端木洪卻冷冷的說：「回去，回去，哈哈！回去那裡？」

小眉驚惶的說：「阿洪，隨你去那裡都好！」

端木洪突地側過頭，呼吸緊促的問：「你呢？」

百一姐

東方明珠　傑克

二五五：綉鞋沒在我手中，要我的命也賠不出來！

今天發生的事眞糊塗！沒人在窗外叫他，他如何會聽見聲音？飄頭鞋分明放在桌子上，如何會不翼而飛？那些盡是不可能解答的疑案，若不是神經衰弱，必然有妖魔鬼怪在作祟。

中純糊塗了。

長夜失寐，想起那隻綉鞋兒，快快不能自已，填了一首小詞寄恨：

「尖尖曲曲，緊把紅綃惱。朶朶金蓮奪目，襯出雙鉤紅玉。草堂春睡深沉，拈來細動春心。早被六丁收拾，蘆花明月難尋。」

（調寄清平樂）

第二天傍晚，中純因找不到那隻綉鞋，整日悶坐在書齋發獃，連園子也懶得出去。暮色中忽見百一姐翩然而至，懶妝惰容，眉眼間隱含着一股清怨，中純忙起身笑迎。百一姐淡淡的問：

「三哥安好？」

「百一姐好？」

雙方的情緒都很低落，有聲音而無情感，彷彿一對厭倦舞台生活的演員，不願演唱而不得不演唱，鼓不起勁兒。

中純更現出一副情場的可憐相，預感向他警告，百一姐此來是爲失了綉鞋找他的晦氣。假如問起來，認好還是不認好呢？

他正待請百一姐坐下，不料她已行近案前，瞥見那頁詩箋，一聲不響的看牒上詞句。

「我忽然不見了一隻鳳頭鞋，不知落在誰人手裡？」她故意這樣說。

「是我偷的，」中純自知狡辯不脫，索性直認。「供狀具在，快把贓物還了我，免得驚動別人。」

「如果在我手中，物歸原主，理所當然。可是沒在我手上，要我的命也賠不出來！」

中純急了，便把如何偷竊，如何失掉的話，照實招認。

「你既存心偷我的鞋兒，必然鄭重珍藏，怎會隨處亂拋？分明在誑我。」

中純更急，指着詞中末後兩句道：「百一姐，你不信，就難了。『早被六丁收拾，蘆花明月難尋。』不是說明已失掉了，找尋不到嗎？」

百一姐勃然變色。

半靜寂地帶

尼丹

九龍巴士，是安坐賣票，香港巴士，是付錢過閘，電車公司將計劃實行付費上車。

「顧客至上」，應改作「老闆至上」了。

× × ×

數近四萬名的低級公務員，獲全面加薪，加額由三十餘元至一百二十元不等，由本年四月份起補發。

由三百多元到一千多元，總可以過一個肥年吧？

× × ×

連日淅瀝有聲，打破幾個月來的乾旱現象。

「濕冬乾年」，冷落了的中外兩個多節，農曆新年，也許會得到補償。

山人物

陳泥丸與白玉蟾

羅浮山多仙跡，而宋代隱於羅浮之陳泥丸與白玉蟾，知之者寡尠，蓋陳白師徒也。

林兆年

粵惠州羅浮山多仙跡，晉代有葛洪，唐代有軒轅集，此其最著者也。洪之事跡，史書記載極多，知之者衆，毋庸完述；集之事跡，余曾爲文發於本欄矣。而宋代隱於羅浮之陳泥丸與白玉蟾之事，知之者寡尠，蓋陳白師徒也，爰併敘之。

宋，陳楠，字南木，號翠虛，博羅縣白水巖人也。常以盤櫳、箍桶爲生，混予世俗，人無知者。嘗作盤櫳頌云：「終日盤盤圓又圓，中間一位士爲尊；將來將去知多少？箇裏全無斧鑿痕。」箍桶歌云：「有漏教無漏，如何水洩通？既能圓密了，內外一般空。」其言下之超悟，有如是者。後得太乙刀圭金丹法訣於毘陵禪師；得景霄大雷瑯書於黎姥山神人，於是遂有出神入化之妙。人病或向其乞符水，輙捻土爲丸付之，其病立愈，人因是稱其爲陳泥丸焉。徽宗政和中，擢提舉道錄院事，後歸羅浮山，以道法行世，所至濟人利物；自言閱世四十三歲，然有人四世見之者。所著書有：「翠虛妙悟集」及「羅浮翠虛吟」。迨後以丹法授白玉蟾。寧宗嘉定六年四月十四日，在漳州赴「鶴會」，曾留頌四句云：「頂上雷聲霹靂，混沌落世無踪；今朝得路便行，騎箇無角火龍。」遂入水而逝。白玉蟾謂人曰：「此水解也。」是日葛縣尉在寧鄉縣見之，楠與尉父爲久契，因寄一書，使尉歸達其父，果信其尸解云。

白玉蟾本名葛長庚，字白叟，福建閩清人也。初時其母夢食一物如蟾蜍，覺而分娩，時爲紹興甲寅三月之十五日，其大父亦教瓊館，蓋出生於瓊也。蟾七歲能詩賦，背誦九經。不久，父亡母改適，乃至雷州繼承白氏，遂改名爲白玉蟾。旣而拜翠虛陳泥丸爲師，向其學道，得太乙刀圭之妙，九鼎金丹之書，長生久視之術；紫霄嘯命風霆之文；出有入無，飛昇隱遁之法。始棄家從師遊海上。嘉定六年間，其師陳泥丸水解，蟾即披髮佯狂，遍走名山。有旨召見，避而逃去；至臨江軍之「江月亭」，與從遊者飲酣，袖出一詩示衆人，未及展玩，已即躍身於江流中，從遊者疾呼援救，蟾出水而搖手止之，倖謂已水解矣。是月有人又見於融州之老君洞。由是渡桂嶺，遊三山，復歸於羅浮。迨紹定己卯冬，或傳蟾解化於盱江；蟾昔有詩句云：「待我年當三十六，青雲白鶴是歸期。」當時之人，以其歲計之，似若相符；然逾年又有人見之於隴蜀，又未嘗死，衆覺奇異，後乃不知所終。玆順錄其僅存之「桃源洞」詩一律，藉以見其一斑，詩云：「因訪醒仙傍柳限，不堪風景把人催。松杉十丈入斤斧；度屋數間供劫灰。道士齊心隱丹竈；兒童勸我舉霞杯。誰知自有長生訣，獨步羅浮歸去來。」

新苗

雨萍

「早安，少奶奶！」他們恭恭敬敬地叫我。

我猛的楞了一楞，少奶奶！多麼陌生的身份，多麼陌生的稱呼！

也祇是那麼一剎，我就昂着頭走過去。

「我給妳挽皮箱吧！」女傭人殷勤地說。

我揮揮手：「不用了！」

跳上計程車，回到家，媽媽迎上來：

「怎麼？這麼早就回來看我？我還預備等一會去送機呢！」再仔細看看，大概我的神色太不對勁，她猛然住了嘴：

「妳——」

「我和他——完了！」

我頹然地倒在沙發上，覺得空前未有的疲累。人生的路程太長，太崎嶇，我舉不起腳步了。

「連璧，到底怎麼回事？」

「媽咪，也許這件事全是我一個人的錯，我誰都不責怪。」

「連璧，妳講清楚點好不好？」

「記得前年我離家的事嗎？」我的聲音空空洞洞，腦袋也是空空洞洞。「一切已成過去，眼淚過去了，歡樂也去了，如今的我，祇留着一個空空的軀殼；「我跟一個美國男孩住在一起，這件事連妳我也沒告訴，因爲我要徹底把那一段日子忘記，我要重新走回軌道上，雖然我不是完全願意。承祖不原諒我，他說他不能要一個不貞潔的女人。」

媽媽靠着椅背，嘴巴張開，眼淚縱橫地往下流，話卻半句也講不出。

「媽咪，不要難過，妳看我都不難過。」

我對她笑了笑，向她証明我確實不難過。

她沒笑，嘴唇哆嗦了好久：

「這不是妳的錯，是我的錯，我要跟承祖說去！」

「不必了，媽咪！沒有了他，我一樣可以活得很好。」

我說得很淡，很輕。

她仰起頭，臉上沒有一點顏色，我發覺她的鬢角幾乎白了一半。

「這世界不公平，對女人不公平！」她喃喃地說：「我應該接受一切懲罰，但是，妳不應該，不應該！」(一〇六)

荒人傳

九　貌爲恭順，十分暴躁

翌日，四位探員抵達新勝灣後，分別先行向張輝庭的鄰人，明查暗訪。

原來，張家與鄰人素少往來，而且不甚相得。所以，關於這位以煉蠟爲業的老人，祇知道他是一個貌爲恭順，而脾氣十分暴躁的人。

「貌爲恭順，而脾氣十分暴躁。」蘇明探長說：「這就說明了張輝庭是一個老奸巨猾，我就不大相信，他是一個老實頭子。」

「不過，從他對我們的答話中，大都合情合理，找不出破綻來。」朱百通說：「我以爲我們不妨到張宅，一方面和他深入研究，一方面要他帶我們到深洲，找張智深的生母談談，也許，對於死者的近況，必會加深了解。」

「對了，我也有此意，」蘇明說。

「那麼，現在時間還早，我們就去走一趟吧！」

× × ×

他們一行已抵達新勝灣，在張家附近察看一回後，然後叩門。張輝庭看到警方人員到來，笑臉相迎，殷勤款待。

蘇明探長毫不客套地說：「張先生，你太太究竟甚麼時候才可返家呢？」

「她現在仍是臥病，甚麼時候才可回來，我也不大知道。」

「她住在深洲甚麼地方，可以告訴我們嗎？」

「原來是住在她姑母家裡，但因生病，而且終日啼啼哭哭，已由她的姑母送她到另一個地方休養。眞實的地址，我也要等他們一兩天來信後，才會知道。」

「唔，張先生，你爲人眞豁達，連太太住在甚麼地方，也不關心！」蘇探長故意向他挖苦。

「住鄉間的人，消息有時會很隔膜的。」張輝庭等閒地說。

「那麼，如有消息，請你立即告知我們。」朱百通警辦說：「否則，我們在兩天之後，將會再來探訪你。」

「又要勞煩，抱歉之至。」

於是，他們離去了。

第三十四回　密室定謀 引狼同門虎　明堂頒詔 拒獸竟全島

老狐狸冷笑道：「你是大人大志，我可沒有這麼大的志向，不過，我了解自己所處的環境，不會有甚麼妄想。」

活曹操說道：「這不是妄想，蔣先生提名我們組織參政會，就是希望參政會能發生作用，不是要我們去作花瓶的，我們應當以反對黨自居。」

老狐狸說道：「甚麼話，你要作反對黨，去反對蔣先生。」

吳玉章在一旁老不死中間比較超然，當時也覺得活曹操的話有了語病，說道：

「伯渠同志，這個問題要從長商量，我覺得蔣先生提名我們三人，完全基於老同志的情感，否則我們黨內被稱爲五老的還有徐特立同志，謝覺哉同志，論年齡，論聲望都好過我太多，爲甚麼參政員沒有他們，就因爲他們從始至終同國民黨未發生過半點關係，蔣先生對他們沒有感情。」

活曹操不等吳玉章說完，連忙搶着說道：「這些我都明白，剛才已經說過，我所以能當選參政員，就是爲了先總理的餘蔭，不必說我，是先總理賞識的人，就是先總理養的一條狗，蔣先生見了都另眼相待。」

吳玉章笑道：「你既然這樣明白，爲甚麼要反對蔣先生。」

活曹操笑道：「玉章同志，你是一個明白人，怎麼也與胡塗蟲一樣的看法，反對黨並非反對政府，更不是反對執政者個人，而是以朋友的立場，對政府施政有所匡補，政府對的，就贊成，不對的就提出反對，要求修改，世界任何國家皆有反對黨，蔣先生今天眞正需要的是這樣的參政員，不是一味呼萬歲的人。」

老狐狸聽到活曹操這番話，他是胡塗蟲，已經怒火中燒，等到活曹操說完，倏的起身指着活曹操說道：「你說世界任何國家皆有反對黨，蘇聯有沒有反對黨，蘇聯是不是個國家。」

活曹操冷不防老狐狸抓住這句話做題目，當時怔住了，不過，他的靈機也快，馬上又恢復平靖，若無其事說道：「蘇聯政情與中國不同，中國有一天變成了社會主義國家，實行共產主義時，也就沒有反對黨了。」

毛澤東聽到這裡嚇了一跳，連忙擺手說道：「林老，千萬不能講這個話，中國不會變成社會主義國家，永不能實行共產主義，我們要建立的是三民主義共和國，祇有三民主義才適合中國的國情，我們永遠要實行三民主義。剛才的話不能再談，也希望大家不要傳出去，若是給報紙發表了，蔣先生也許不在乎，但四方八面的壓力就會逼我們了。」

活曹操看見毛澤東的急狀，也知道說錯了話，馬上換一付笑臉道：「我剛才的話確實失言，希望各位同志不要介意，說實在話，我們都已變成三民主義信徒，先總理一世賢哲，居然賞識我，並且推心置腹，化成灰都是三民主義的忠誠，這些經過蔣先生都知道，先總理當時一定相信我對主義的忠誠，所以他時刻想到我，就有人去講我壞話，他也不會相信的。」

大家看見活曹操自吹自擂，都覺得好氣好笑。毛澤東卻怕再出問題，等到活曹操的話一止住，趕快說道：「既然沒有別的問題，我們就準備去漢口開會好了。」就在這時，王首道拿了一封電報走進來。(一〇〇〇)

播音電視節目

香港電台
六：○○ 粵語新聞
七：○○ 倫敦粵語新聞
一五 海員空缺報告
八：○○ 粵語新聞
一五 空中問答
九：○○ 蔬菜價格報導
三○ 兒童節目
十：○○ 點唱節目
四五 廣播劇
十一：一五 粵語新聞
三○ 米高遇的故事
十二：○○ 新聞，時代曲
三○ 小說
一：○○ 粵語新聞
三○ 時事實錄
二：○○ 無綫亦情牽
三○ 粵曲選唱
三：○○ 我爲你選唱
三○ 民間故事
四：○○ 時代曲
三○ 親親仁人
五：○○ 報導交通情況
三○ 兒童節目
六：○○ 粵語新聞
三○ 人海情潮
七：○○ 新聞報告
日用英語教程
三○ 時事實錄
八：○○ 新聞報告
夜夜此時聽
四五 轉播倫敦新聞
九：○○ 中國旋律
粵曲選唱
十：○○ 世界勾奇
風虎雲龍集
十一：○○ 天氣報告
粵語新聞

商業第一台
六：○○ 新聞簡報
座右銘
七：○○ 新聞簡報
天氣預測
八：○○ 新聞報告
九：○○ 時代曲點唱
十：○○ 祝壽祝婚及婦女雜誌
粵曲
倫理小說
港九時事
奇情小說
新聞，粵曲
通俗成語
倫理小說
新聞簡報
章回小說
一曲寄心聲
港九時事
今古奇談
新聞，喜劇場
十八樓C座
天羅地網
賽馬漫談
港九時事
天才聽衆節目
新聞，時代曲
文藝小說
秋燈夜

商業第二台
新聞簡報
國學講座
晨曦妙韻
新聞報告
天氣預測
晨曦妙韻
升中會考指導
股市行情報導
爲你歌唱
股市行情報導
社團活動報導
音樂的約會
新聞報告
股市行情報導
粵曲點唱
新聞簡報
股市行情報導
時代曲學國語
年青人時間
新聞簡報
年青人時間
工展訪問
股市行情報導
體育雜談
美的音樂
新聞，夜曲

麗的銀台
七：○○ 新聞報導
中級日語課程
八：四五 祝君早安
街市行情
九：○○ 粵曲
十：○○ 兒童故事
聽衆點播小說
十一：○○ 通俗故事
股市行情報導
十二：○○ 新聞，小說
股市行情報導
一：○○ 時代曲點唱
科學珍聞
二：○○ 小說，南音
三：○○ 股市行情報導
戲劇人生
四：○○ 股市行情報導
浮生錄
五：○○ 兒童園地
金價報告
奇情故事
六：○○ 歐西曲點唱
喜怒哀樂
七：○○ 奇情武俠小說
時事實錄
八：○○ 新聞報導
一週體育評述
咪前共話
九：○○ 小說，粵曲
十：○○ 短篇趣劇
聽衆點播小說
十一：○○ 新聞報導
曲中情
生命的旋律

麗的金台
新聞報導
潮語益智漫談
潮州曲
新聞報導
社會服務
越劇精華
潮曲精選
潮語兒童天地
明清民間故事
潮語偵探小說
潮州曲
潮語廣播劇
現代潮曲
小說，彈詞
新聞報導
日日談
戲劇化小說
潮語戲劇小說
新聞報導
潮州曲
聊齋故事
戲曲漫談
潮曲，故事
新聞報導
潮語古燈夜話

麗的中文電視
新聞及天氣
英語片
粵語長片
新聞摘要
掃花藝術
巨無霸
小小樂園
粵語長片
柔道小金剛
世界新聞
長篇話劇
新聞透視
校際問答比賽
星星歌舞團
今日新聞摘要
麗的華運花園
妙手仁心片集
麗的歌壇
最後新聞

無綫電視翡翠台
卡通片
奇妙世界片集
聯邦密探隊
歡樂家庭
藝海春秋
粵語長片
兒童天才表演
萬能警官片集
父子情深片集
粵語長片
新聞報導
五口之家片集
鐵胆雄風片集
港聞摘要
歡樂今宵
新聞報導
特警組片集
加州英雄片集

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

今日（二十日）（星期一）

空郵

關島　信件正午　包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞、印尼　信件上午十時　包裹上午九時
沖繩島　包裹正午
星加坡、沙巴、納閩、沙撈越　信件上午十一時　包裹上午十時
巴基斯坦（東）　包裹上午九時
日本　信件正午　包裹上午十一時
毛里求斯、科威特　信件下午十一時　包裹正午
夏威夷　信件下午二時　包裹下午一時
緬甸　信件下午三時　包裹下午二時
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲　信件下午六時　包裹下午五時
紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
義大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度　信件下午五時　包裹下午四時
奧地利、羅德西亞　包裹下午五時

平郵

澳洲　信件下午六時　包裹下午五時
菲濱島　信件下午六時
緬甸、黎巴嫩、塞浦路斯　信件下午六時　包裹下午五時
南越　信件下午六時　包裹下午五時
杜比亞　信件下午六時　包裹正午
加拿大、美國、中南北美洲　信件下午六時　包裹下午五時
意大利、瑞士、法國、西班牙、奧大利、葡萄牙　信件正午　包裹上午十一時
非律賓、澳洲（西部）　信件下午五時　包裹下午四時
毛里塔斯、非洲　信件下午五時　包裹下午四時
巴西、阿根廷　信件下午五時　包裹下午四時

明日（廿一日）（星期二）

空郵

沙巴、納閩　信件上午十一時　包裹上午十時
以色列　信件正午　包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、星加坡　包裹上午十一時

平郵

沙撈越　信件上午十一時　包裹上午十時
中華民國　信件下午十一時　包裹正午
夏威夷、墨西哥、美國、中南北美洲　信件下午一時　包裹正午
亞丁、澳洲、埃及　信件下午一時　包裹正午
秘魯、厄瓜多爾　信件下午二時
加拿大　信件正午　包裹上午十一時
南越　信件上午十一時　包裹上午十時
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
印尼　信件上午十時　包裹上午九時
巴西　信件下午四時
南越　信件下午五時
南韓　信件下午六時　包裹下午五時
巴基斯坦（西部）、沙特阿剌伯、義大利、荷蘭、比利時、挪威、瑞典、尼日利亞、英國、法國、瑞士、波斯灣　信件下午六時　包裹下午五時
澳洲、紐西蘭　信件下午四時　包裹下午五時
泰國、印度　信件下午六時　包裹下午五時
日本　信件正午　包裹上午十一時
牙買加、圭亞那、巴哈馬、荷屬安達斯島

奧地利　包裹正午
葡屬帝汶　信件下午四時　包裹下午五時

平郵

中華民國　信件正午　包裹上午十一時
坦桑尼亞、桑吉巴、留巴嫩、叙利亞　信件下午四時　包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門　信件上午十時半、下午二時半、下午六時半　包裹正午
中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

刊登廣告 請電七三 零七零八

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
英航	倫敦加爾各答	下午四時廿分
英航	三藩市東京	下午七時卅五分
國泰	馬尼刺	上午十一時十五分
國泰	大阪台北	下午一時四十五分
國泰	東京	下午一時五十分
國泰	東京台北	下午二時廿五分
國泰	耶加達星加坡曼谷	下午三時廿五分
國泰	西貢	下午三時五十五分
國泰	星加坡	下午七時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午十時廿分
日航	東京	正午十二時
日航	東京大阪台北	下午十二時四十分
日航	舊金山檀香山東京	下午一時卅分
日航	東京大阪	下午一時四十五分
日航	曼谷	下午二時四十分
日航	東京	下午三時三十分
日航	德克蘭新德里曼谷	下午四時四十分
日航	東京台北	下午六時零五分
日航	東京大阪	下午九時十五分
泛美	曼谷	上午八時
泛美	三藩市東京	下午一時十五分
泛美	紐約曼谷	下午三時四十分
泛美	洛杉磯	下午十時
馬航	東京台北	下午二時五十分
馬航	星加坡曼谷	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡曼谷	下午四時四十分
[illegible]	倫敦新德里	下午四時五十分
[illegible]	雪梨	下午八時十五分
[illegible]	馬尼刺	上午九時四十五分
[illegible]	曼谷	下午二時十分
泰航	東京台北	下午二時四十五分
泰航	曼谷	下午九時三十分
華航	星加坡曼谷	下午三時四十分
華航	東京大阪台北	下午三時三十五分
華航	台北	下午九時五十五分
菲航	三藩市馬尼刺	上午十時四十分
菲航	悉梨馬尼刺	下午五時卅五分
環球	曼谷	上午十一時十五分
環球	三藩市台北	下午十二時卅分
環球	洛杉磯曼谷	下午二時十五分
環球	三藩市關島	下午十時廿分
西北	東京漢城	下午一時正
西北	西雅圖東京	下午十一時零五分
法航	巴黎曼谷	下午二時五十分
印航	孟買加爾各答曼谷	上午九時五十分
印航	孟買新德里曼谷	下午六時卅分
印航	東京	下午八時卅分
越航	西貢	下午八時十分
韓航	漢城台北	下午一時十五分
阿航	開羅曼谷	上午八時
阿航	東京	下午六時十五分
德航	東京	下午六時
加航	溫哥華東京	下午十時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
英航	曼谷倫敦	下午八時卅分
英航	加爾各答倫敦	下午九時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	西貢	上午十時四十分
國泰	星加坡	正午十二時
國泰	吉隆坡耶加達柏斯	下午二時卅分
國泰	曼谷星加坡	下午三時
國泰	台北大阪	下午四時
國泰	東京	下午四時十五分
國泰	台北東京	下午四時四十五分
國泰	馬尼刺	下午九時卅分
日航	大阪東京	上午八時
日航	曼谷吉隆坡星加坡	下午十二時五十分
日航	台北大阪東京	下午一時四十分
日航	大阪東京	下午二時卅五分
日航	東京檀香山舊金山	下午三時
日航	大阪東京	下午三時卅分
日航	曼谷新德里德克蘭	
日航	羅馬巴黎倫敦	下午四時廿分
日航	東京	下午五時卅分
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷紐約	下午六時十五分
泛美	曼谷紐約	下午十一時十五分
馬航	曼谷檳城星加坡	上午十時卅分
馬航	星加坡	下午三時卅五分
馬航	台北東京	下午三時四十分
馬航	曼谷星加坡	下午九時五十五分
澳航	馬尼刺雪梨	下午六時卅分
澳航	達爾文墨爾砵	下午九時卅分
泰航	曼谷	上午八時
泰航	曼谷	上午十時卅分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午三時卅分
華航	台北東京檀香山洛杉磯	上午八時
華航	台北大阪東京	下午四時十五分
華航	曼谷星加坡	下午四時廿五分
菲航	馬尼刺三藩市	下午二時
菲航	馬尼刺	下午六時四十分
環球	關島洛杉磯	下午二時
環球	台北三藩市	下午三時四十五分
環球	曼谷紐約	下午六時四十五分
環球	曼谷	下午十一時廿分
西北	東京西雅圖	下午十二時四十分
西北	沖繩島東京	下午三時
瑞航	東京	下午十二時零五分
印航	東京	上午十時四十五分
印航	東京	下午七時
印航	曼谷新德里孟買	下午九時十五分
韓航	曼谷	下午二時
阿聯	東京	上午八時四十五分
阿聯	曼谷開羅	下午七時
德航	曼谷佛蘭克福	下午六時五十分

引起全國輿論現仍爭論的

西德演出最刺激銀行劫案

當匪徒正準備押人質與贖款逃走時，警察卻突然放槍襲擊，將女人質也殺死了，這是否恰當呢？

上圖為司庫送款至汽車，後為女人質、蒙面賊持槍在銀行門口監視，圖為女人質被挾入汽車時，不旋踵即發生猛烈槍聲，遂被擊斃

如果不是因為悲慘的收場，將會成為有警察歷史以來最胡鬧的一宗銀行打劫案。

賭注是廿五萬鎊鉅款和五個人質的生命。

留心那十小時緊張聲勢把戲的每一項行動的，有電視攝影人員，無綫電台評論員，和在銀行外以千計的人眾。他們在那「鬧劇」展開時都感興趣。

鬧劇是於今年八月五日星期四，在西德慕尼黑城普林里根大街德國銀行休息前數分鐘，大約下午三時五十五分開始的。兩個携帶機槍的蒙面男子，闖入銀行，要求廿五萬鎊，供他們的「赤色陣綫」組織之用。一個顧客，因患心臟病突然暈倒，匪徒就吩咐一些人抬他找醫生。後來，他們把一張便條遞給外面的警察，說除非得到那筆錢，否則就會殺死那些人質和炸毀銀行。他們把期限定為下午十時。

到了下午五時，鄰近的地方都擠滿跑來看熱鬧的人。車輛交通也停頓。那時，已有五百多名武裝警察圍住銀行。警察巡邏車一輛一輛的排列在行人道的旁邊，警察的直升機也在上空盤旋。

銀行裡一個電話響了，一名匪徒拿起聽筒，並說：「赤色陣綫」。那是警察打來的。

一次完長和鎮靜的談話，在那個期間，匪徒詳細說明他們要鈔票，並規定要警方供給一輛逃走用的汽車。他們說：「那輛汽車，一定不要裝置秘密收聽器，而是一輛賓馬牌一八零零型的」。

下午五時廿五分，賓馬牌汽車駛到銀行前停泊。

汽車藏有一具連續發出強力訊號的微波無綫電機。

到了下午七時，能看到銀行的每一個窗子，與每一間屋頂和平台，都擠滿了要好刺激的人們。街道上的人眾儲滿湧進銀行。

警察因此緊張起來。警官們開始推開那班人眾，一陣一陣的嘲笑性掌聲響個不停。

警方和電視台的弧光燈照射着銀行，直至警察覺察到那班匪徒們也在銀行電視機的螢光幕上欣賞那齣戲劇。他們下令完全封鎖新聞。

政府中人有嚴重的歧見。一些警察顧問為着五個人質的安全，主張任令匪徒逃走。其他顧問們則促請終止各種溫順的技術，提議武力衝入銀行。

慕尼黑市長漢斯伏格爾在對面的咖啡館總部拿起電話機。匪徒在那邊打來電話，令人把七個人的晚餐送去。

當兩個穿白制服的侍者拿着燻火腿，燒牛肉與麵包和酒的晚餐，由咖啡館出來，巨大的歡呼聲在人群響起來。

下午十時，索取贖款的期限已到，現場的人都屏息以待，變得鴉雀無聲。

當那班參觀者儲屆扭開以百計電晶體收音機時，人們發出最後的譏諷聲，原來電台正播出一闋抒情歌曲。那班人當下也跟着唱起來。

警察變得很憤怒。但是，那裡沒有歡笑的聲音，因為銀行職員出現，他們沿着行人路拖着裝有價值廿五萬鎊小面額鈔票的包裹。

贖金經已到達。下午十一時三十分，職員打開銀行的大門。「鬧劇」到了最高潮。

那班匪徒，在弧光燈下出現。他們穿着紅外套和戴頭巾。在前面的，是一個銀行職員，隨後是第一個人質——她是年二十歲的美麗女郎英格烈當比爾，雙手被綁，被蒙着眼睛。

接着，走出來的是匪首漢茲藍美爾梅耶。他的同黨第米特里托多羅夫，則掩護他們的出口，那些人質，仍然留在銀行裡。

那時，有一種沉寂的奇怪氣氛，差不多達一分鐘。藍美爾梅耶走到那輛賓馬牌汽車的旁邊，示意出納員把那袋鈔票扔入汽車裡，並推着女人質英格烈走前。

接着發出一陣機關槍聲。兩百發是那個官方的數字。英格烈沿着汽車的座位向前滑倒。汽車滿佈彈痕。

藍美爾梅耶跌在那條行人路上。警察立即衝進銀行，捉住托多羅夫。

醫生們曾用輸血法設法挽救藍美爾梅耶的生命，但沒有成功。

英格烈被送到醫院，不久就不治而死。

劫案後一個星期，全德國繼續爭論。人們對政府狂烈譴責，在報界跟匪徒托多羅夫會談後，就有着新的懷疑心理。他說明英格烈和其他兩個女人質，在九時半被綁架的期間，曾跟那班「赤色陣綫」人們眉來眼去。

那班匪徒曾表示，為了使她們不便，願意把一筆錢給她們，「作為酬勞」。

據說，在槍戰之後，警察在英格烈身上搜到數張一千馬克鈔票，收藏在乳罩內。

那些人質的律師們，隨後向警方還擊。他們說明那班人質拿去那筆金錢，是旨在遷就那班匪徒。她們為着同樣理由，曾跟他們談笑。

那些爭論，現仍繼續下去。也許永遠沒有知道那個人的子彈殺死英格烈，但是，將要經過一段長的時間，然後慕尼黑的人們停止提出「她應該被犧牲嗎？」的問題。（榮英）

一吻的價值幾許？

一吻價值幾許？有些男人驚駭，當芝加哥林河附近住宅區的一個禮拜堂園遊會舉行公開拍賣香吻，年紀較大的淑女和年青的女孩子索取很高的香吻代價，籌款三萬二千鎊以修建禮拜堂的屋頂。

拍賣香吻的主持人是赫斯特福。她丈夫付出八百鎊以吻他的七十六歲的妻子。

瑞典女星——模特兒英格烈藍森，為哥登堡附近的一間老人院籌款而出賣香吻，每次收費四鎊。她的香唇於四小時內賺得六千二百四十鎊。

加州的一個快將處死的謀殺犯獲得一個免費香吻。他的最後願望是一吻過去拒絕他求愛的女售貨員。這女孩子於這囚犯行刑前夕，到他的監倉去吻他。

但最古怪的吻是西德漢堡的一間夜總會所組織的馬拉松吻比賽的吻。吻的時間最長的一對男女獲獎一枚訂婚鑽石戒指。參加比賽的五十九對男女中，創紀錄的是史齊爾德和他的未婚妻蕙斯白蘭，他們接吻了六小時十四分三十秒。他們於領取了那枚戒指後，立即把它賣掉。他們的馬拉松吻已使他們改變主意，實行解除婚約。（呈）

反污染運動在美展開

美國許多銀行參加改良環境活動，有的在發售「反污染券」、「生態保護券」，或者「大地券」，開始引起公衆反應。凡是關心環境問題的人們，可以購買這種券，比其他債券利息較高。有些銀行設立保護環境儲蓄存款，也將利息提高，以利小額存戶。公司和工廠進行反污染工作而需要貸款，可以從某些銀行貸款，付較低利息。

發動這一運動的主要銀行之一，費城第一銀行，在五個月中售給六百名主顧的「大地券」，總值達三十五萬美元，其中半數是三十歲以下，票額至少二十五元。又，美國內政部最近發佈新聞，不用通常的白紙和綠色標題，而用一種淡棕色的紙張。在紙張下端，有一行字告訴讀者說：「此紙係用本市垃圾廢紙製造成。我們在研究如何以實用方法處理現代生活中出現的固體垃圾問題時，採用此項試驗。」

誰敢說古不如今呢！

噴射器紀元前埃人已發明

蒸氣機、盤尼西林、或者預防天花等，根據古籍所載，似乎古人早已有所發明。

雖然這是一件歷史悠久的工作，但希朗教授的理想已經完成。他的蒸氣機在原理上與噴射推進相同。生長在亞歷山大港的希朗教授，於公元前一百年已開始研究蒸氣機，不幸他的理想被入侵的羅馬人所摧毀。

直至二千多年後，世界才認識到噴射引擎。於一九四一年，英國發展了目前我們所熟識的噴射引擎。

希朗教授之前一百年，另一個亞歷山大港人提斯比斯，建造了一具壓氣缸的蒸氣機。

但由於當時人力過剩，提斯比斯和希朗的機器，祗被視為奇異的發明，用來開關山廟大門或移動神像的四肢。可能埃及妖后展出這些不尋常的機器，使到訪的羅馬人大感驚異。

有些思想現代的人相信，當時的文化與我們目前一樣先進。

但古代圖書館並無存在，而史書亦失去了很多。兩間最大的圖書館——亞歷山大和迦太基圖書館，已被羅馬人所摧毀。

亞歷山大圖書館亦是一間大學和研究院。該大學設有醫學、數學、天文學、文學和其他科目。

這間教育學院並擁有一個化學實驗室，一個施手術的解剖室，和一個動植物公園。當時就讀於這間大學的學生有一萬四千人。

譚馬士在他的「我們並非始創者」一書中說，奇妙的藥物，例如盤尼西林起源於古埃及。他引述公元前二千年的一張藥方，在靜水生長的一種菌可以用來治療傷痛。

是否發明盤尼西林的費林明落後了四千年呢？

古埃及人並懂得使用一種目前尚未為世人發現的物品，作為施手術的麻藥。

真納被譽為發現種洋痘的人，但公元前一千五百年的一本印度古籍，其中有一段說：「用刀尖盛着發炎部份的膿液，注入人臂內，與血液混和，不久後，人體便會發高熱，但不久，高熱便消退。」

一般相信，這些重要的知識，當時曾挽救了無數人的生命。

腦部手術、牙科、輸血，甚至避孕丸，於數千年前已為世人所熟識和使用。

在十九世紀五十年代之前，西方學者認為地球祗有數千年歷史，現代天文學家則估計為四百六十萬年，這個數字與二千年前，印度一些哲人估計的數字很接近。

對於南美印第安人於公元前二千年製造白金飾物這事，又怎樣解釋？白金的熔點為攝氏一千一百七十度。他們必定有一個非常「先進」的熔爐，因為在二百年前，歐洲人尚未成功地熔解白金。

可肯定的是，古羅馬人與目前我們一樣懂得享受。於一九二七年和一九三二年之間，由義大利考古學家發掘出來和重修的兩艘古羅馬船，顯示出高度的豪華水平。

在每艘船的船尾有一個大餐廳和一個每天可製造新鮮麵包的廚房。熱水器能供應全船一百二十名乘客和八十名船員的熱水，其效率與目前豪華客輪一樣。

既然古代的人所知的與我們目前一樣的多，他們是否有些知識是我們所不知的呢？但無論是與否，他們亦將永不會知道，這便是生命的神秘。（家弘）

女人發胖比較平均

英國男人大多有啤酒肚

許多英國男人都有「啤酒肚」，使他們的身體變成梨形。

女人發胖，比較男人平均些，多餘的肉分配在她們的身體的各部份。但一個男子可能是瘦削的，而仍有一個「啤酒肚」。

「啤酒肚」的形成，除了多喝啤酒之外，最重要的是坐辦公桌以及上班下班都乘坐汽車。

當然，過量的啤酒使肚子漲大起來。每品脫啤酒含有二百二十個卡路里熱量，祇此已足以使身體發胖，加上坐多行少——使腹肌鬆弛和變弱——它造成一個大「啤酒肚」。

蘋果酒使你更容易有「啤酒肚」。蘋果汁含有二百四十至二百八十卡路里，視它是甜的或是酸的而定。

肢體沒有運動，是「啤酒肚」的另一個主要的成因。

一個婦人通常都有每天運動——家務工作，上落梯級，抱持嬰孩，外出購買東西——不特用去多餘的卡路里，而且把脂肪平勻的散佈於身體各部份。

在另方面，男人多數過着坐着不動的生活。整天坐在辦公桌旁工作，返家後又坐着看電視。

西米杜息醫院的一位肥胖病專家巴爾德醫生說：「肥胖是一種病，而且可以致命的。肥膏是否停留在腹部，沒有甚麼重大的關係，祇是看相不好而已，過重是一種健康的損害，陸續增加的威脅。」

巴爾德的補救辦法怎樣？他說：「控制熱量的吸進是唯一的長期方法。與一般人的信念相反，祇靠體育運動並不能減少體重。事實上，運動過劇的人或許會體重增加，因為肌肉結實，比脂肪更重。」

另一種男人的健康障礙是「商業應酬的午餐」，因為吃太多的肉和飲太多的酒。

一頓蛋白質豐富的小食午餐是最佳的，對於健康和下午工作效率都有裨益。因為大量的食物和飲料需要消化，多數的血液被抽調到胃去，奪了腦的精力。

一個女人在午餐時勢必吃得少些。她等待丈夫回來吃一頓豐富的晚餐。這頓晚餐，可能是丈夫當天的第三頓大餐。

有些醫界權威贊成腹肌運動以減少脂肪。這些運動隨時都可以做，不會引起別人注意。方法是坐在辦公桌或坐在汽車裡時，每天十秒鐘，這增強腹壁而收縮腹肌，防止「啤酒肚」出現。

瘦人而發展了「啤酒肚」的，應該作醫事檢查。它可能是某種病症的訊號，而與肥胖無關。最普遍的病，是肝病，使腹部積水。這些情況通常是可以醫治的，但應該及早請教專家的意見。

在某些極端的例案，與疾病無關的肥胖可藉外科手術予以限制。外科醫生割掉皮下的一層脂肪組織。但有警覺的外科醫生多數不肯祇為了美觀而給病人施手術，除非這個肥胖的腹促成心理的困難問題。

消化不良也會造成「啤酒肚」。如果你經常患消化不良，不要吃促成消化不良的東西——煎炸的食品不祇使你容易消化不良，而且使你增加幾層脂肪。

因此，梨形身體的男人祇有避免多飲啤酒，商業應酬的午餐及消化不良。如果「啤酒肚」祇是肥胖的象徵，請教醫生吧。

義大利獨有風光

神甫與共黨份子鬥法

堂區的傳教士是和藹。他們聆聽人的罪過和欺騙，不停的祈禱，作最好的希望。

有時，最好的事會發生，特別是在義大利，不過時常是要打鬥。

義大利北部伍特利亞諾的嘉羅神父，面臨三個難題：其一是如何去籌錢建新堂和兒童院，其二是如何與共產黨的市長黃白寶周旋，其三是如何為主教辯白。坦白的說，嘉羅神父也是有其不妥的地方。例如，他的教友帶些走私的香烟到教堂時，都能得到好價錢，雖然，他所得的收益都直接用作興建禮堂和學校的基金。

在這地區，黃白寶市長總是詆毀宗教，說是人民的鴉片，而主教則在宣傳共產黨的罪惡。當嘉羅神父聽到共產黨市長自白後，事情就表面化，嘉羅神父聽到市長對當地的銀行家說：「那老奸巨猾的教士在籌錢建教堂和學校，但我根本不會批准他們建築。」

這位四十九歲的神父對神禱告後，便到市長家裏去，叫道：「出來，我們打過！」

教徒們擁到觀看，開始時，嘉羅教士處於下風，眼被打黑，鼻也滴血。可是，其後教士卻把黃白寶打到水池裡，然而，從此以後，建禮堂與學校的事就沒有再提了。

後來，嘉羅神父被調到另一間教堂，這教堂所在地的市民曾經抗議，但是無效。一次，當他在雨中駕車經過電油站時，一位滿身油漬的人截住了他的汽車，原來這人就是黃白寶。黃氏含淚握住了嘉羅教士的手親吻，沒有說一句話。

另外一位住在亞盃寧山脈的教士馬利奧，做另一種的鬥爭。他所管的教友有二千名。另外還有一羣德國遊客。這些遊客抱怨教堂的鐘聲，在清晨五時半擾人清夢，馬利奧神父為此感到困惑，向警察局長說：「幾世紀以來，五點半都是有鐘聲的。」警察局長也是教友，回答說：「這事交給我辦理。」

這天夜裡，德國遊客去聽露天音樂會，指揮者對演奏者說，我們是支持馬利奧神父的，於是停止演奏。使德國遊客敗興而退。

第二天，馬利奧神父宣佈：「我同意把五時半的鐘聲取消。但警察也決定取消吵鬧的電單車聲。」當然，馬利奧神父不需要說明，騎電單車的大多都是德國的遊客。

又有一位神父伊拉道，曾對抗當地的共產黨頭子李奧．特林哲羅，彼此攻擊。最後，他倆協議比賽單車。如果伊拉道神父失敗，一年之內不作反共宣傳；如果共產頭子李奧．特林哲羅失敗，也保証一年不宣傳共產主義。結果，在比賽途中，這位五十一歲的神父，因為多年沒有騎單車，不慎跌到泥坑裡，這位共黨領袖祇好從泥坑裡把神父拉出，然而，這神父竟再接再厲，騎到終點，勝了這場比賽。結果，這位共產頭子發誓，直到一九七二年八月十六日，他不在該地區宣傳共產主義。（健民）

國際剪影

啟德遊樂場　鑽石戲院　昨晚爆滿　請早定座　即日起星期日早場加開兩點半場
粵曲歌唱大會串
張月兒　徐柳仙　李燕萍　廖志偉　伍木蘭　嚴淑芳　蔣艷紅
尹球　劉鳳　白鳳英　歐嬡雯　林嬡雯　李月英　小麗紅
梅花歌舞團

今天五場獻映　七美爭豔　七　全部七彩　兒童不宜觀看
陰盛陽衰，男人值錢！一男七婦，應接不暇！

Fiddler on the Roof
錦繡良緣　十十全美盛　聲威最
聯美公司五年來最大的出品！

新舞台　今晚七點半全晚演
先演：火海情天　班霸演鎮
鳳閣恩仇未了情

青春火
皆大歡喜　闔府統請
有娛樂性　無副作用　宜於全家享受
今天五場　12時半早場
好波棲係我

分類廣告　醫藥
祖傳中醫　岑良子
風濕　胃病氣痛
痔瘡　黃華滿醫事
伍青劍　皮膚紅斑　血癬　尿病
白蝕毒症　錢茂生　尿道炎症
李冰妍醫事　婦科
外皮尿病　謝照光專科
白癬蝕　陳銳堉
哮喘截筋療法　徐建中
男人虛弱　謝金石
痔瘡　英敬仁
喉科中醫　吳景雲
伍品良　鼻喉耳
腰痛散
刊登廣告請電　七三零七零八

日本奇觀
迎聖誕　接天喜　大劇
後天盛大聯映

明珠立體戲院
港九獨家獻映
驚天動地
KRAKATOA EAST OF JAVA
世界輿論一致推崇

艷情恐怖片「色情攝青鬼」中第一位犧牲在攝青鬼魔掌下的女郎。

東城·域多利·新舞台 組成强大陣容

一九七二年首輪西片院又有所變動，其中一綫新的院綫已告組成，那就是港島的東城與九龍的域多利、新舞台，組成的强大的首輪西片院綫。

這一條西片院綫，有充沛的片源供應，然食影片不愁匱乏，因爲院綫已與三大影片公司簽訂影權合約，計有哥倫比亞與美高梅兩大好萊塢公司之外，還有專門發行歐洲影片爲主的安樂影片公司。三大公司的影片，卡士非常强大，影片種類亦多采多姿。

茲將該綫近期內將要推出的幾部片，簡介於後：

㈠「刼寶智多星」，是美高梅一九七二年度的皇牌動作片。由影帝尤伯連納、李察奇連奈及以色列肉彈戴栢亞拉維主演。

㈡「私梟巧佈美人計」，是哥倫比亞公司的出品，陣容强大，有影帝格力哥利柏、艷星桃樂絲黛德及羅當米加主演。

㈢「綠野尋春」，是安樂公司發行的德國色情影片。片中不但有床上鏡頭，還有動物交媾的畫面。

㈣「亡命殺手」，是美高梅出品的賊黨火拼動作片。主角也是位影帝佐治史高。

㈤「毀屍滅跡」，是哥倫比亞出品的謀殺故事片，是根據蘇格蘭場檔案的眞人眞事搬上銀幕。由「桃李滿門」女主角朱蘭鍠遜及李察艾登保祿主演。

㈥「義氣雄風」，美高梅出品的動作片。由影帝威廉荷頓與「愛情故事」主角賴恩奧尼主演。

㈦「洪荒搏鬥」，是

今日電影

利舞台	月宮寶盒	（西）	（重映）
豪華	英勇世家	（西）	（未評）
樂聲	動物性愛奇觀	（西）	（未評）
京華	夜夜換新巢	（西）	（未評）
東方	青春火花	（日）	＊＊＊
紐約	七美嬉春	（西）	（未評）
京都	色情攝青鬼	（西）	（未評）
新都	勢不兩立	（國）	（未評）
總統	色情羅賓漢	（西）	＊
娛樂	萬箭穿心	（國）	＊＊
皇后	猛鬼追魂	（西）	（未評）
明珠	驚天動地	（西）	（未評）
麗都	養鴨人家	（國）	（重映）
百樂	收買人命	（西）	（未評）
東城	龍鳳鬥智	（西）	（重映）

紀寶如吊威吔 怕到哭不出來

紀寶如，這個天眞活潑，聰明伶俐的小女孩，眞是令人喜愛，她不但會演戲，會搶鏡頭，那張小嘴吧，更會說話，時常逗得與她在一起拍片的導演、演員及工作人員樂極了。

她是「我心碎了」的老闆兼導演郭清江的乾女兒，而且還與乾爹的國華影片公司簽了合約，成爲基本演員，所以不能接受別個製片家的邀請，爲他們拍片。

不過，在簽約之前，郭南宏却捷足先登地請她拍了兩部武俠片，一部是已放映了的「鬼門太極」，另一部則是快將上映的「獨霸天下」。

在「獨霸天下」中，她佔很重要的角色，是演一名忠臣俠士的遺孤，被朝中奸臣趕盡殺絕，幸得武林高手的相助，才能逃出鬼門關。

拍完這部「獨霸天下」後，紀寶如天眞地說，拍這部片眞辛苦，不過很好玩，又緊張刺激，因爲她在片中時常被人抱着、背着，她現在長大了，被人抱、背，覺得很有趣，又有很多特技鏡頭，把她吊「威吔」地在半空中飛來飛去，心中既害怕，又覺新奇，不過，她沒有哭出聲來，因爲她是很喜歡拍片生活的，要是哭出來，怕導演不再請她拍片了。

娛樂

時代爲背景的影片。風格獨特，片中完全沒有對白。女主角是七十年代性感尤物茱莉愛芝。

密鑼緊鼓

註音註解，方便兒童

「緹縈」上映時，在廣告緹縈之旁，加上註音，現在上映的「秋決」，廣告旁卻加上註解。

這兩部片，不祇適合兒童觀，而且方便兒童觀看。

祇騙大家得啖笑

沒有排出導演名字的一部「騙術大王」，繼華倫辦祥的「騙術大觀」趕先映出。是亦「祇騙大家得啖笑」的手法之一也。

養鴨公主演好戲

「養鴨公主」唐寶雲，由美來港，爲她主演的「秋決」上映助陣。並向三個安老院、兒童院等派送聖誕禮物三百份。這無疑是她演得最感人的好戲了。

銀色飛花

京華·新聲·皇宮 頭炮「龍虎羣英」

鄭氏影業公司主持人鄭家旗氏，曾向記者發表談話，他說將於一九七二年，成立一條新院線，就是京華、新聲、皇宮。這院線將以鄭氏公司發行的影片爲主。該線的頭砲戲是「龍虎羣英」。這片動用了幾位大明星，如阿倫狄龍、查理士布朗臣、三船敏郎、烏蘇拉安德絲。導演是「鐵金剛」的泰倫斯揚。對於這片陣容很偉大，可以說是自有影史以來，最大規模的一部。此外，還有「鳳閣春殘」，嘉芙蓮丹露、法蘭高尼路主演，導演是路易士寶奴。「交通」，積奇得地、瑪利亞甘柏莉。並由積奇得地導演。「瘋院驚魂」，演員爲菲丹娜蕙，法蘭鮑芝拿主演。導演是藍尼基文。該片曾參加一九七一年法國康城影展。「山嶺英雄」，保羅紐曼、李馬榮。「一板之隔」，演員爲比提戴維斯，米高烈基夫。導演是法蘭林哥連斯。「最後知道地址」，演員是李諾雲度拉、馬利連佐治，導演是祖斯高雲尼。「慾鎖情枷」，伊利沙白温娜、羅倫泰利夫，導演是辛利佐治高路索。「雪中的仙人事」，李察湯馬士、瑪麗莉妮，導演是馬田史威拔。「軍隊陰影」李諾雲度拉、西蒙薛奴烈，導演是尚皮里亞美維拉。卡通片「俠盜羅賓漢」等。還有許多未能盡錄。

華盛頓、總統、聯邦 與三大公司簽合約

一九七二年度，華盛頓、總統及聯邦組成一條族新西片院線，該院線的片源極之充沛。與哥倫比亞、美高梅及安樂均已簽約。哥倫比亞與美高梅影片公司這幾年來一直是質素最高的公司，出品多而叫座，卡士夠強勁。再加上專門發行歐陸出品的安樂影片公司，端的是：陣容龐大無與倫比。安樂公司最近大力向北歐諸國發掘煞食影片，均以符合本港市民的口味爲主。

茲優先將該院線頭一季的猛片，披露於後：

「盲女驚魂」：美雅花露領銜主演。哥倫比亞皇牌新片，緊張刺激勝。

「色情女監獄」：美高梅出品，全部女角演出，動作大膽色情打鬥，絕無冷場。

「一段情」：哥倫比亞發行一九七一年度康城藝大獎之作，極受藝術人士推崇，朱莉姬絲蒂、雅倫卑斯領銜主演，約瑟羅西執導。

「亡命爆炸手」：占士史超域、佐治聖尼地主演，哥倫比亞動作片，劇情非常曲折。

「奪命追兇」：安東尼蘿巴度、巴巴拉貴絲主演，驚險謀殺片，以懸疑取勝，由安樂公司發行。

「大賊」：奧馬莎里夫、尚保貝蒙多主演，哥倫比亞的爆刼片。

「隱形先生」：甸鍾士主演科學奇趣片，由安樂公司發行。

天眞的紀寶如

丹玲原名王秀珠 喜歡過田園生活

丹玲是藝霞歌舞劇團六大台柱藝員的「老四」；丹玲原名王秀珠，台北市人，由于興趣關係，在台南市中學讀書時，對于歌舞感覺特別興趣，藝霞歌舞劇團招考第四期藝員時，在同學們鼓勵中，丹玲前往投考，但卻榮獲取錄，于是接受嚴格訓練，成爲藝霞歌舞劇團的一員。

在家庭中，丹玲排名是「老三」，她有兄姊各一人，弟妹各一人，所以在家庭中，丹玲十分幸運，有兄姊照料自己，自己也可以照料弟妹呀！

在台灣，丹玲最喜歡遊覽名勝風光，當她前後兩次于香港演出時，如果集體到郊外遊覽名勝風光，那麼丹玲就最感覺歡喜不已。在香港，丹玲遊過了許多地方，但她卻特別喜愛沙田，曾經有人詢問丹玲，爲甚麼喜歡沙田呢？原來丹玲認爲沙田與市區接近，但沒有市區繁囂氣氛，祇有田園。這次藝霞歌舞劇團再在本港演出，由去月廿五晚起，但是抵港初期，須要排練節目，拜會訪問，所以丹玲還沒有去遊地方，她也覺得美中不足呀！

星星小記

李小龍能文能武 拍片之外寫劇本

·星星·

李小龍的演技出色，那是所有的觀衆一致公認的事情，不過，李小龍懂的編劇，知道的人，相信少之又少，甚至有人不相信這是千眞萬確的事實。

最近，李小龍便常常躲在家裡，編寫劇本，每天，有時，也會返回公司去。

除了拍「精武門」外，有時，找着鄒文懷和何冠昌聊天，而且，一聊就是半天，很多人都非常奇怪，李小龍本來不是一個喜歡講話的人，何以突然的轉了性呢。後來，聽到了他們所談的事情，更加感到奇特了。因爲，李小龍常常提出了許多拍片的問題，與及觀衆目前喜歡的是些甚麼。鄒文懷和何冠昌都很認眞而詳細的告訴了他。原來，李小龍在編劇本的時候，遇到了很多技術和其他的問題，沒有辦法解決，他知道鄒文懷和何冠昌在電影圈中經驗這麼多年了，對於觀衆的喜愛與及其他種種，都非常熟悉，於是，一遇到有甚麼困難，便找到了他們商量，雖然鄒文懷和何冠昌沒有正正式式的專演過一部片，可是，他們經過手和過目的，則不知有多少部了，李小龍這一次，可以說是找對了人了，所以寫起來，可以收到事半功倍之效。

李小龍編寫的，是一部自傳式的影片，他將自己一生中所遭到的傳奇性事跡作爲這部片的骨幹，相信將來拍成了之後，一定是很具吸引力的。

初赴美國的時候，李小龍的身上祇有一百美元，就依靠這一百美元維持他的生活，以後，憑着他的聰穎和毅力，終於創出了如今的局面，成爲加州有數的富豪之一。

喜歡田園生活的丹玲

陳鴻烈婚後緊張

陳鴻烈在結婚前夕被部氏告了一狀。

邵氏控告他欠片四部，每部六千元，共爲二萬四千元。陳鴻烈是在一九六八年五月與邵氏簽過新約，應該到一九七二年四月底滿期。近年間陳鴻烈在外面拍戲，但未與邵氏辦好解約手續。

陳鴻烈最近爲籌備婚事而忙。亦爲其自資拍攝之片「騙術大王」上映而忙。提到被控告事，陳鴻烈苦笑說：「沒甚麼，祇有令我更忙吧了。」

潘迪華與陳鴻烈已定十一月廿四日下午三時在大會堂婚姻註冊處結婚，他們的出品則排期「騙術大王」，則在聖誕佳節上映。友好們安慰陳鴻烈，說：「不要緊，祇要一「騙術大王」多賺幾文，一打官司，結婚請酒，蜜月旅行，一切費用都解決了！」

許多圈內人看過「騙術大王」，咸認此片材料豐富，拍得過癮，演員又是大堆頭。

刺鑾王有娛樂性 但性格刻劃不當

＊＊「刺鑾王」是一部很不常的武俠影片，打鬥場面刺殺四大天王數役，安排得頗有娛樂性，但未見有突出的成就。劇情方面，雖然有點深度，可是也不無牽強之處。

故事說男主角唐威被張元帥誤判死罪，逃獄後，張元帥爲金人所害，其女兒韓湘琴招兵聚義，誓報國仇家恨，唐威前往投效，但壘言事成後要娶爲妻，以洩對張元帥之憤，這點已是牽强，韓已對唐漸生情愫，且以言語試探，而最後大仇得報，唐却爲韓的至孝所感，悄然而去，這個情節似乎很文藝味，其實是道理欠通。

而當中還加上一段韓的隨身護衛俠女俠王靜君向唐威示愛被拒，那更是多餘的一筆。

本片失敗的地方是人物性格刻劃的功夫不够和不當。例如唐威這個正派人物，一直給觀衆的印像就有點邪氣。韓湘琴起初對他深痛惡絕，後來變爲傾心相向，這個轉變從何而來？又王靜君忠肝義膽地護主，是個女中豪傑，向加一隻柴仍示愛，這兩個籠觸不是使兩個女角的性格都爲之暗晦嗎？

本片有幾個打鬥場面，用特技訓張一下魔術式的武功，雖然離譜，也算能創新意，不失爲娛樂性。又其中唐威刺殺四大天王之一的洪捻一節，演來有類諧劇，與整部片的氣氛却不甚調和。（風）

幕前閒話

幕前閒話	
＊＊＊＊	不必看
＊＊＊	可以看
＊＊	還好看
＊	很好看
	極好看
不可不知	

麗聲·京華·皇宮　新華·利舞臺·海運　世界　東方　凱聲

日連狂滿今仍五場　香艷抵死第一奇片　戴嘉·安娜　夏勞·列斯尼　分分鐘換娃娃：妙妙女芬妮：　歐北大娃娃合演　夜夜換新巢　do you believe in Swedish sin?　成人電影　不宜兒童

海運五場加早場　12時三點半五點半七點半九點半　美高梅公司七十米厘製巨片　英美法日德意大利六國高手飛行技術競賽　飛行大競賽！

利舞台四場　請早訂座　榮獲四項金像獎　二十年來無敵手　月宮寶盒　優待學界一律二元！

新華五場　加十二點半　六年製作六年不朽　兒童不宜　動物性愛奇觀　九十餘種珍奇性愛動作上鏡

今天五場請早　成年人欣賞　兒童絕對不宜看　全部艷麗七彩　陰盛陽虛，一男值七婦？男人應接不暇！　大異色浪漫色情作

狂滿！每天映五場　歐洲公司恐怖眼養片　色情攝青鬼　冷面小生華迪馬和法　柏麗莎蘿蘭　蘇瑪蘇嘉蒂　菲麗瑪披芝　杜琪　四大艷星聯合主演　全部七彩　兒童不宜　金冠　血爪　田青　丁孫　聯合主演

天天五場　十二點半 兩點半 五點半 七點半 九點半　隨票送本片主角彩照七張　"V" is our sign　青春火花

港九影院聯合廣告

今天四場　美國國際公司恐怖巨片　恐怖巨星羅拔奎利主演　兒童不宜　Vampire　陰森恐怖！　梅花歌舞團　時間：七點半 九點半　優待本港觀衆　票價減至三元二元

今天四場　七彩趣語巨片　太太我錯了　柯俊雄　湯蘭花

今天五場　二十點半正場　張徹一九七一年度古裝武俠片　邊城三俠　王羽　秦萍　羅烈　好女十八嫁　雙俠

今天五場　二十點半正場　七彩巨片　養鴨人家　唐寶雲　武家麒　富貴榮華第一家

只映今天　白景瑞傑作　社會寫實劇　今天不回家　甄珍　王戎　姚蘇蓉　今五點半雙雄決鬥老虎村　明天映一天　家在台北

最後四場　尤伯連納　百萬雄師滿江紅

第十一天！　聯美公司奇情鬥智七彩名片　史提夫麥昆　菲丹娜慧　主演　Steve McQueen　Faye Dunaway　The Thomas Crown Affair　龍鳳鬥智

今天五場首輪獻映　電影國際公司發行　超級緊張火熱七彩巨片　收買人命　"COMPANY OF KILLERS"　由頭到尾緊張刺激莫可名狀

絕早爆滿　今晚兩場　七點半　九點半　藝霞歌舞劇團　小咪　陳淑芳　小玲　丹玲　高梅　米青

最後兩天　未看速看　打得爛　脫得清光　兒童不宜　萬箭穿心

翡翠　荷李活　加午夜場　最後今明　欲看從速　兒童不宜觀看　萬箭穿心

今天最後　巴士站　今續映　彩色新風格武俠巨片　勢不兩立　張清清　主演

今天五場　第一公司武俠義烈巨片　張清　王易　秦白　勢不兩立

最後四場　猛鬼追魂　今天四場獻映

今明最後未看速看　安樂公司繼「鹹濕先生」後又一鉅獻　成人電影　兒童不宜　美女如雲　認真養眼　色情羅賓漢　盲女驚魂

最後五場　七彩盜智紀錄巨片　九十餘種珍奇性愛動作上鏡頭　明映一天第二春

工商日報 分類廣告

銷數廣、效力大、收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天三元 十日收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一) 中區威靈頓街永利源東街八號地下 電話：二五四五九、二式三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三七、七零八
(三) 彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四) 旺角彌敦道七五六號8地下（太子口）
(五) 油麻地上海街三九壹號九老實公司
(六) 九龍城周生生金行（太子道四三式號）
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式壹號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，如先聲明者，則請到灣仔分域街本報領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取，各該處領取。

仔	灣	區	中	龍	九
3828	6682	3371	3385	9033	0001 …

租售

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

觀塘旺舖 三四零號，仟伍佰元，電話K八四八六五五六一

近旺角道 大…

吉樓急售 近華…

九龍官塘興順洋樓廉售 九龍官塘仁街82號舖位地點適中 售價廉價三萬三千元 起可分期 接洽處打街怡和大厦146室 電話：230589或九龍本大

靚樓出售 九龍砵蘭街127號七樓…

西區樓 大道西…

旺舖租售 九龍土瓜灣…

靚車牌售 無事頭車牌…

高尚唐樓 廉價租售 新界元朗…

高貴洋樓 九龍塘…

唐樓吉售 …

有租約靚樓出售
1. 筲箕灣道 428 號東安大廈。
2. 筲箕灣東大街121—131號義德樓
3. 中區寫字樓．工廠及舖位。
請電：H234523 H250834 協成行

唐樓出售 德輔道西…

車房出售 九龍…

洋樓出售 …

吉樓出售 …

吉樓租售 …

招租

（香港）旺舖招租 灣仔…

上環旺舖 …

旺舖廉租 …

（九龍）商業二樓 …

深水埗舖 …

大角咀樓 …

高尚住宅 …

廠房平租 …

元朗新舖 …

村屋出租 …

招租 …

尖沙咀樓 …

住宅出租 …

出讓

農場廉讓 …

徙置工廠 …

旺舖招頂 九龍…

旺舖急頂 …

洗衣收發讓 …

徙置工廠 …

全白北京 …

冰室急讓 …

寫字樓讓 …

電視機讓 …

出讓 …

ABS廠 …

飛佛鈕門 …

土瓜灣 …

土瓜灣 …

出國廉讓 …

電視機讓 …

聘請

聘請幼師 …

誠聘教師 …

聘請職員 …

聘推銷員 …

高薪職員 …

聘看門及電梯員 …

招請帶位 …

見習文員 …

請女傭 …

聘大廈管理 …

誠請工友 …

男女職員 16至22歲男女及小巴司機送貨、照相、打字、電話、製衣…

男女推銷員 …

女子兼職 …

教員 …

請女傭 …

什工包裝 …

待聘

專門報稅做數 …

徵求

徵舊電視機 …

油畫家徵 …

徵求葵涌廠房 …

誠徵女伴 …

誠徵女友 …

真善美婚姻服務公司 泥涌道165號2樓 西源利街19號4樓 770404．243659 K682125

遺失

啟事 …

遺失聲明 …

遺失聲明 …

商業

美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南台灣 菲律賓
日本英國簽證暨各地來港過境延期合法居留
航通旅行社 ①九龍彌敦道旺角廖創興銀行大廈六樓602室（電梯按5字）中請中英護照電話K847584 K308513
（歷史最長規模最大職員最多經驗豐富辦事迅速有效）

日曆肉批發 …

特快越南印尼證簽 星馬泰日台旅遊週末出發日台歐洲特價機票代領入台證．海華旅運社 大道中74號皇后大廈八〇七室 電話：H229338 H245296

百葉窗簾 …

東方影印 …

電視 卅元修理 連工包料保用一年 K801248

送禮貼士 …

泗興五金號 本號專營鋼枝鋁片…
K—921852 九龍大角咀博文街21號地下
K—924635 九龍大角咀加善街12號地下
K—926457 九龍大角咀博文街22號地下

雪櫃噴油 …

樣本平賣 …

招商代賣 …

OPAL …

電視 30元修理 連工包料 K939723

電視修理 …

柏林電業公司 黑白彩色電視 日K319953 K311849 夜K—631585 一流技師．精工修理

萬能角鋼 …

電視修理 亞新公司 …

華聯機器廠 出產各種先進精密，針織圓筒機，現貨供應可分期，手續簡便，請君光顧，無任歡迎，九龍大南街80號地下電K948354．944634

追債 …

打字機 買賣修理 …

加美國泰簽證 特快 本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證各界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人九年經驗自置專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司 大道中廣安銀行606室電H436295 H445027—9

學生、移民、旅遊、美、加、英、日 廉價機票 各地特快簽證 …

專改洋服 …

台灣輪 廉價客票 …

收購 電視擴音 錄音機 …

冷氣雪櫃 …

彩色黑白 …

永不磨型膠圖章 …

招生

汽車買賣 舊車可交換 …

英婦 …

打字 …

英文專修班 Toefl 有春季學生廉價機票

創首比亞無線電學校 電視工程及無線電工程 實物函授科招生

秘傳強身術 …

德信烹飪學校 專科大厨五位長駐訓練下列厨師 粵菜 西餐 燒烤 點心 配酒 （電話索取簡章 免費寄到） 彌敦道477號二樓東 電話K303062 校長：鄧之 F.CF.A LONDON

YMCA 柔道 太極拳 健身 器械操 籃球 招生 上環必列者士街51號 H—452201

彩色瓷相 …

香港商科語言書院 安德烈博士主理．即招日夜新班．電話：858440
英文拼音．英婦會話．日文．法文．西班牙文．GCE班．打字．簿記．德文．國語．珠算．出入口文員班．電腦專科班．TOEFL．信扎．
旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）
旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓電話：859346

香港商科語言書院 安德烈博士主理．招各班日夜班．電話：858440
英文專修班．中英會計班．商業全科
裁剪全科．英文速記．劍橋大學英文文憑班
數理化專修班．中英翻譯班．滿文．拉丁文
旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人對面）
旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈五樓電話859364

聖匠夜校 汽車修配班 即日開始報名 章程備索 地址：九龍紅磡大環道十號 電話：K642730．K638945

內功療病 …

古玩電鍍 …

科學電專 …

美容招生 …

五元教舞 …

動靜氣功 …

必文速記 …

青年會辦英文簿記 …

時裝 …

啟事

廣安公司 謝鳴…

廣安公司 …

僑港海晏同鄉會有限公司公告 …

周榮芳妹 …

尋人 譚梅珍及華仔台山人 請電K—813118譚蘇

尋訪

尋人 …

搬運

最佳禮物 …

大利公司 專門搬屋 K-655945 636132 H-433068

安全搬屋公司 九675872．672704 港444566

大新公司搬屋 九龍：858212 香港：476992 三十元

立勝公司搬屋 港：772755 773544 九：848810 885280

福來搬屋公司 H-710725 K318845

新記 30元搬屋 …

運通 …

立…榮 …

醫藥

中聯搬運公司 專門搬屋 H-717922 708973 K-315656 850620

興隆公司搬屋 九：672704 港444566

義忠泰 治濕痛丸 彌敦道廖創興銀行四〇一室 K916511 K917919

腸氣 許仲濟 …

李玲婦科 …

鼻 程普德 鼻涕塞血臭

廖仲鵬 頭暈 心跳 失眠 …

虛弱 …

婦科 黃秉 …

外皮 朱約翰 …

尿病 …

留日婦科 朱玉娟 妙手醫女切離病疑暗即解決效銀 （取多不富．留減者貧）

小便困難 …

美德整容所 雙眼皮 隆鼻 狐臭 痕疤 …

岑偉焱 風濕 胃氣痛 …

哮喘斷根 …

何沛銘 專醫虧症 …

哮喘 …

月信寶 簡鳳齋 …

婦科 戴美德 婦女過期是否有孕即日解決安全無痛如不見效原銀奉還

婦科 …

大慶 風濕 …

暗瘡雀斑 …

耳鳴丸 …

善補靈藥 …

葉友芳 婦科 …

祖傳 岑子明 中醫 …

腦 痛頭暈

耳 鼻 喉 尿 痔 …

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票 郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元每單位不得超過四段

國際貨幣調整後 對本港仍屬有利

日元與馬克巨幅升值，港貨出口貿易將更活躍，而英鎊不正式宣佈升值，港幣亦將相隨，証券界亦認爲國際貨幣調整後，本港股市交投將更活躍。

【本報訊】世界十大工業國財長，經過上週五及週末兩日會議後，對於解決國際貨幣危機，已達成協議，大致如下：

㊀美元貶值百分之七點八七。㊁黃金官價已從每盎斯卅五美元的舊價，增至每盎斯值三十八美元。亦即提升百分之八點五七。㊂金融協議開始生效時，美國在八月十五日施行的百分之十入口附加稅及其他保護主義之措施將予以取消。㊃英鎊兌黃金價不變，但不正式升值。㊄西德馬克將升值百分之十二點六。㈥日元對美元的比值，從每三百六十日元兌一美元的比值，升至每三百零八日元兌一美元。即是升值百分之十六點八八。一說則謂以美元貶值百分之七點八九，加上美元貶值後，日元升值百分之七點六六計算，即日元之升值百分之十五點五五。

上述消息傳到本港後，港金融界多表歡迎，雖然美元貶值與日元及西德馬克升值，對本港之影響，有好有壞，但因英鎊不宜佈正式升值，港幣可保持不變，總是有利的。

銀行界認爲日元及西德馬克升幅如此巨大，對其出口貿易，將有很大影響，此實有利於本港工業製品行銷美國及其它海外各大市場。

又說美元貶值百分之七點八九後，英鎊價值無形中亦隨之而提高，但因未有正式宣佈升值，而本港則屬英鎊區，其滙率是隨英鎊而行，今英鎊既不正式升值，故港幣亦毋須宣佈升值。

東亞銀行總經理簡悅慶氏亦作同樣的看法。另一金融界人士則謂：美元貶值後，港貨輸美價值，雖免受損，但美國已取銷入口貨附加稅百分之十，此實可抵償美元貶值所受損失而有餘。況且美元貶值後，其他各國貨品輸美，其貨值亦同樣受損，而本港之工業製品，近年着重高質化，與多樣化，售價又廉，故今後仍可在國際市場上競爭。

說到本港工業原料，雖然大部是來自日本，日元作巨幅升值後，其原料出口價難免提升，但本港廠家所需之原料，有一部份可轉向美國方面訂購，而日本原料廠爲要維持其固有市場，亦將削減利潤就客，故本港所受影響，不如早期預料之大。因此証券界亦認爲國際主要金融國貨幣調整後，對本港股市亦有利，交投將更活躍。

明年米粮政策不變 首季入口額昨公佈

因寒天實銷力稍强，故首季照八萬八千噸基數增附加額百分之二點五，尚屬合理，今後粮情可望安定下來。

【一週經濟綜述】關係全港民食之米市，原已進入寒天旺季，但上週間依然平淡，各種米價大部份呆定少數比前微順，這大抵產區晚造新米多到，在國際市場上競爭仍烈有關，由此亦顯見本港糧情，保持安定。

據記者所知，因港府對管制米糧施政得當，再加上入口米商合力維持民食，故不論遇到何事變，本港米市亦能安定如常，絕不波動，居民不但未受食貴米之苦，而各種米價反比二十年前爲低，這也可以說是在百物騰貴中商場的奇跡，亦屬港人之福。

雖然近數年來世界米糧增產，而本港居民生活水準提高，食米減少，此與糧情安定有很大的關係，但若沒有良好的米糧政策及入口米商公而忘私的精神，是難有如此安定的。

現在年終將至，一九七二年元旦又快來臨，港府當局對於明年之米糧政策，決定維持不變，仍係按季限定入口米額，基數爲八萬八千噸由入口米商自由向產區購進，各入口米商昨日已接獲港府工商處通知，明年第一季入口米額，照八萬八千噸基數附加百分之二、五輸入，即全季共九萬零五百噸，可先行輸入，而於元旦假期後開始提沽。

至於儲糧額，則仍定爲四萬四千噸。

據米商表示：在寒季中，米糧實銷，例比秋夏季爲多，而本港米糧存底非厚，故第四季入口米額作輕微的提增，尚屬合理，今後米市，可望安定下去。

又據透露：在過去本港米糧供源，向以泰國爲主，約佔全部入口額百分之六十，其次則爲中國大陸、柬埔寨、仰光，美國及澳洲等地，現在美國餘米輸出額雖然增多，但因其路程較遠，來盤又高，故未來供源，仍以泰國爲主，事實上，自泰國晚造新穀登場後，港方入口米商已向泰預爲訂入不少，而所辦入之泰米，米質比前提高，亦適合港人口胃也。

鷄牲市呆滯 大生魚價昇

上週之副食品市，以鹹水魚較少，其價普遍上揚，每担上升二、三十元，牲口則屬一片牛皮，蔬菜供應甚豐，價格不斷下降，每斤跌二至八角不等，昨日以韮王較少，每斤上升八角，售五元六角。鮮魚方面，英鯧殺疏，每担上升四、五十元，大生魚源少，價錢微揚，每斤十一元，紅衫每担則回順一、二十元，至於牲口，三鳥中之劏鷄，市呈呆滯，每担下跌二、三十元，零售企定無變。

港島方面零售價

猪牛羊（按價）

品名	單位	價
上肉	斤	四．二〇
腿肉	斤	四．四〇
赤肉	斤	六．〇〇
脢肉	斤	二．四〇
肉眼	斤	六．四〇
赤排	斤	六．〇〇
肉排	斤	五．六〇
脢排	斤	五．二〇
猪肝	斤	九．六〇
猪腰	斤	八．〇〇
猪心	個	四．八〇
猪肚	斤	三．八〇
猪脷	斤	三．六〇
橫脷	條	三．〇〇
猪手	斤	三．二〇
猪脚	斤	二．〇〇
牛肉	斤	六．八〇
牛柳	斤	七．二〇
牛腩	斤	四．〇〇
牛脷	斤	三．六〇
羊肉	斤	九．六〇

魚蝦蟹

品名	單位	價
鯇魚	斤	五．二〇
		五．六〇
大魚	斤	四．四〇
		四．八〇
鰱魚	斤	三．六〇
		三．二〇
大生魚	斤	一一．〇〇
中生魚	斤	一二．〇〇
細生魚	斤	一九．〇〇
青蟹	斤	八．八〇
肉蟹	斤	七．五〇
花蟹	斤	四．〇〇
紅蟹	斤	四．四〇
大田鷄	斤	一四．〇〇
生蠔	斤	九．六〇
黃鱔	斤	六．四〇
塘虱	斤	九．六〇
		八．〇〇
水魚	斤	二四．〇〇
金頭鮀	斤	八〇．〇〇
泥斑	斤	六．三〇
		六．八〇
斑肉	斤	九．六〇
紅魚	斤	二．八〇
鮫魚	斤	三．〇〇
紅衫	斤	三．六〇
白鯧	斤	一一．〇〇
英鯧	斤	一四．〇〇
黑鯧	斤	四．〇〇
馬頭	斤	三．八〇
青根	斤	五．二〇
紅鮀	斤	四．四〇
門鱔	斤	二．〇〇
龍蝦	斤	二二．〇〇
大蝦	斤	一九．〇〇
中蝦	斤	一八．〇〇
細蝦	斤	九．〇〇
		五．五〇
		二．四〇

三鳥類（按價）

品名	單位	價
上鷄	斤	五．二〇
		五．〇〇
劏鷄	斤	四．八〇
		四．五〇
殼鴨	斤	三．四〇
吹米鴨	斤	四．五〇
肥鵝	斤	四．五〇

蔬菜類

品名	單位	價
菜心	斤	一．二〇
蘭心	斤	一．〇〇
芥蘭	斤	一．〇〇
白菜	斤	〇．六〇
生菜	斤	〇．六〇
芥菜	斤	〇．七〇
枸杞	斤	〇．八〇
西洋菜	斤	一．〇〇
		〇．八〇
韮王	斤	五．六〇
冬瓜	斤	〇．六〇
毛瓜	斤	一．〇〇
青瓜	斤	〇．七〇
豆苗	斤	四．四〇
芥蘭花	斤	二．二〇
茼蒿	斤	〇．五〇
菠菜	斤	一．二〇

美元決定貶值後 各地金價普下跌

從英鎊的激昇，當然是對港金市利淡，但港幣是否跟貼英鎊走？關係今後本港金市甚大。

駱銘生

一週金融述評

【本報特稿】上週國際金融市場，波動相當大，在一片傳出美元貶值及將黃金公價提高之聲中，上週十國財團在華盛頓舉行之會議，對國際貨幣危機之解決方法，已漸露曙光，尼克遜已正式宣佈美元貶值，但貶值幅度多少？上週仍未有公佈，但金融市場則見禾甚亂風，歐洲金價跌幅相當大，巴黎更見急跌，人心轉淡，英鎊呈一枝獨秀，拔升至四年以來，自六七年貶值後之最高價；相反金價週前在美國未宣佈美元貶值以前，一直慢性向好；但上週之走勢則見相反，倫敦金價一週之跌幅差不多有一美元之多，人心轉弱。

國際金價方面：倫敦週一報四三．六二五美元，週二報四三．六五美元，週三報四三．五七五，週四報四三．一七五美元，週五報四二．七五美元，一週間之差幅爲〇．九美元，其中以週四及週五兩天之跌幅最爲凌厲；瑞士之出價：週一報四三．七〇美元，週二報四三．七〇美元，週三報四三．七〇美元，週四報四三．四〇美元，週五報四二．九五美元，爲一週之最低價，一週間之差幅爲〇．七五美元，瑞士在週一至週三均無變動，週四及週五見滑跌；巴黎之金價上週之跌幅亦大，週一報四三．三二美元，週二報四三．二八美元，週三報四三．二八美元，週四報四二．九〇美元，週五報四二．二二美元，一週間之差幅爲一．四六美元。

英鎊上週創自貶值以來之最高價，倫敦轉讓鎊，週一報二．五一八九美元，週二報二．五一八九美元，週三報二．五一九一美元，週四報二．五一九三美元，週五報二．五二八八美元，一週間之差幅爲〇．〇〇九九美元；美國告老士之漲幅尤爲凌厲，週一報二．五一九一美元，週二報二．五一九〇美元，週三報二．五一九二美元，週四報二．五一九九美元，週五報二．五三五二美元，一週間之差幅爲〇．〇一六二美元。

本港金市上週如水銀下瀉，週五及週六雖轉訂加頂揶息，但仍未見拔穩，美元貶值本來對金市利好，但歐洲方面價位狂跌，再上英鎊激昇，港市人心轉向淡，淡友大量拋售，上週之最高價爲週三市報三一六．五〇，最低爲週六市，一週間之跌幅爲十三元之多，跌幅相當大，本週之走勢且看美元貶動態如何而定，今後本港金市趨勢如何？且看英鎊演變如何而定，從英鎊的不斷激昇下，對金市是利淡的，但港幣價值是否跟英鎊走呢？自前尚未分曉，這點關係港金市甚大。因爲上次英鎊貶值，港幣是未有跟貼者，這是值得注意的。

美鈔上週滑跌，大鈔由五．七五二五跌至週六之最低價五．七一，一週間之跌幅〇．〇四二五元，普鈔由五．七四七五跌至週六之最低價五．七一二五，一週間之差幅爲〇．〇三五元；美電亦跌，由五．七七二五跌至最低五．七二五〇，一週間之跌幅爲〇．〇四六二五元；美電由五．七七二五跌至五．七二五，一週間之跌幅爲〇．〇四七五元；通天單由五．七五六二五跌至五．七一〇，一週間之跌幅爲〇．〇四六二五元。

日元上落不大，上週大紙在一七八．〇──一七九．七〇之間上落，幅度爲一元，細紙則在一七七．七五──一七八．五〇之間上落，幅度爲〇．七五元；台幣在一七五．一──一二三．〇之間上落；西德馬克由一七五．〇升至一七六．〇；法國法郎由一〇六．二五升至一〇七．〇；瑞士法郎由一四六．五〇升至一四七．〇；正鎊由一四．五〇升至一四．五三；加拿大紙由五．七五跌至五．七一；星架坡大紙由一．九六二升至一．九六四。

（一週間本港金市走勢）（十二月十三日至十八日）

日期	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	三一五．五〇〇	三一五．七五〇	三一五．〇〇〇	平算	〇．七五〇	一百五十兩
週二	三一三．八七五	三一四．七五〇	三一三．七五〇	加一角	一．〇〇〇	六百兩
週三	三一五．一二五	三一六．五〇〇	三一四．八七五	加五角	一．六二五	一百兩
週四	三一三．〇〇〇	三一四．一二五	三一二．八七五	加五角	一．二五〇	一千三百兩
週五	三〇七．二五〇	三一〇．〇〇〇	三〇六．五〇〇	加九角三分	三．五〇〇	一千三百兩
週六	三〇五．八七五	三〇六．〇〇〇	三〇三．五〇〇	加九角三分	二．五〇〇	一千兩

國際糖價大漲 港市顯著上昇

在國際糖價巨幅上升的刺激下，本港糖市亦掀起高潮，市價顯著躍升，且升勢仍持續，整週間每担漲了六、七元之巨，交投亦相當暢旺，糖商指出：近期糖價急劇上漲，是多年以來罕見的，而此次之漲風主要是由於世界食糖供求明顯凌緊所引致，在七一至七二年內古巴蔗糖的收成肯定少過六百萬噸，東歐國家普遍缺糖且已向自由市場購買，但供古巴供給的食糖又對會減少，此均是糖的內在利好因素，最近印、巴戰局，與及美元宣佈貶值，也助長了國際投機家展開活動，國際糖價的漲勢，本港糖價也基於上述情況，在短期內仍可站於高價位。

週一國際糖價無報告，本港市情甚堅，花貨成開暢行，北越中粗砂每噸以八五〇元倉交成三百噸，由進出口商吸進，日本幼砂花貨每担以五十六元五角由碼頭成出三百噸，太古四星幼砂每担五十八元五角，SG幼砂五十六元五角，花貨成出一千包，粗砂每噸爲九一五元成十噸。

週二國際糖價，倫敦原糖現貨每噸五十一鎊，升一鎊半，十二月五十四鎊，升三鎊三四〇九，明年三月五十三鎊點九五，五月五十三鎊點五五，升二鎊點三五，紐約現貨每P五點二〇美仙，升〇點三三美仙，明年一月五點三三美仙，三月五點一八美仙，升〇點二〇美仙，五月五點六五美仙，升〇點二五美仙，本港市況，普受刺激，日本幼砂花貨每担五十七元成一百噸，五十八元五角細盤成出，北越中粗每噸八四〇元，八五〇元碼頭成廿噸。

太古粗砂轉手九三五元未成，四星幼砂每担五十五元五角至六十元，南非幼砂五十七元。

週三國際糖價，倫敦原糖現貨每噸五十二鎊，升一鎊，十二月五十四鎊點一〇，升〇點一〇鎊，明年三月五十四鎊點四〇，升〇點四五鎊，五月五十四鎊點四五，升〇點五〇鎊，紐約現貨每磅五點四五美仙，升〇點二五美仙，明年一月五點六五美仙，升〇點三二美仙，三月五點八八美仙，升〇點三三美仙，五月五點〇美仙，升〇點二五美仙，本港走勢上揚，太古四星每担六十元〇五角成五百包，SG幼砂五十八元五角成一千五百包，日本幼砂每担五十八元五角碼頭成八百包，北越中粗每噸八五五元碼頭成廿噸，倉交成八八〇元。

週四國際糖價，倫敦原糖現貨每噸五十五鎊，升三鎊，十二月五十八鎊點八〇，升四鎊點六〇，明年三月五十七鎊點七〇，升三鎊點三〇，五月五十八鎊點一五，紐約現貨每磅六點一九美仙，升〇點七四美仙，明年一月六點二〇美仙，三月六點六二美仙，升〇點七四美仙，五月六點六五美仙，本港市況，普受刺激，太古粗砂每噸成過九五〇元，四星幼砂六十三元，日本幼砂每担六十元，北越中粗每噸八八〇元成一千包。

週五國際糖價，倫敦原糖現貨每噸五十八鎊，升三鎊，明年三月五十九鎊點五五，紐約現貨每磅六點二五美仙，三月六點八七美仙，升〇點二三美仙，本港糖價繼續上升。

週六國際糖價，倫敦原糖現貨每噸五十八鎊，十二月五十八鎊，明年三月六十鎊，五月份六點五九美仙，本港市情，價位續拔高，四星幼砂每担六十五元五角，SG幼砂六十三元，日本幼砂近花轉手每担六十二元至六十二元五角成二百包，北越中粗砂九七〇元至九八〇元碼頭交收。

外滙銀行公會促請會員銀行 延長聖誕營業時間

居民稱便反應良好

東亞銀行並農年亦延長

本港外滙銀行公會通函各會員銀行，延長聖誕節營業時間，市民反映良好。東亞銀行除依例延長聖誕節營業時間外，亦將延長農年除夕前兩天的營業時間。

據悉：爲着配合聖誕節市場活動與市民節前提存款項之需要，本港外滙銀行公會昨通函各會員銀行，促請延長聖誕前營業時間。對於此項通函，各銀行頗多遵照實行，市民稱便而有良好之反應。

記者爲調查此項銀行延長聖誕節營業時間之實況，特走訪東亞銀行，據該行負責人表示：本行對外滙銀行公會之建議，深表贊同。事實上，本行亦屬早有此一習慣，作爲方便本行客戶與工商界之一項服務。據指出：㈠東亞銀行總行及各分行，均定於本（十二）月廿二（星期三）及廿三（星期四）兩天，延長營業時間一小時，亦即延長至下午六時止。㈡東亞銀行總行及各分行，依照往例，仍將定於農年除夕日及除夕前一天，延長營業時間一小時，以方便客戶之提存款項與有關找換事宜。

天氣惡劣下雨不停 聖誕節貨當旺不旺

聖誕節已告迫近，週末與星期日例假，原屬商場與工展會最旺的時候，惜天氣惡劣，連日下雨不停，以致港九商場及工展會均大爲失色，除了雨遮、雨帽、雨衣、雨鞋、雨靴及禦寒棉毛織品較爲好市外，其它各種聖誕禮物及自用節貨均受到影響而滯銷。工展會場內遊客稀疏，各業攤位生意，比較第個星期日僅一、二成以至三四成，商場上銷貨量亦告銳減。

現在距離聖誕佳節僅得五天，各界市民正需採辦聖誕舞會裝飾品及各種聖誕禮物與自用節貨，若天氣不及早轉晴，則今年節貨總銷值勢必受影響而銳減，連街邊擺賣之聖誕生松柏，每株售四、五十元，亦難以脫手，塑膠聖誕樹與各種紙花，市情亦弱。

棉針織品輸英 不受配額限制

香港棉紡織品明年要受到限額管制，英國將要徵收百分之十五入口稅，已屬無可避免，雖然港府當局曾向英國政府要求，在英國加入共同市場以前，暫緩征收聯邦棉織品入口稅，但英國當局因已通過於明年一月一日開始實施徵稅，對本港之要求緩徵，已難接納。

由於限額與徵稅的雙重打擊，英國商家向港訂購明年首季付船的棉紡織品有陷停頓，去月中旬，英國商家向港訂購明年首季付船的棉布，來單一度轉呈活躍，頗著回增，當時因爲英國政府尚未有要求繼續保留限額制度，到了本月初，消息傳來，於是引起本港有關廠家心理不安，英國商家亦停止向港訂購棉織品。

在英國對香港棉織品輸入重施限額管制中，棉針織品仍然不受配額限制，此對香港棉針織業產銷有很大的幫助。最近，英國商家向港訂購棉針織衣着品，即有顯著的增加，新單寄港頻密，在英國大量訂單支持下，現時針織廠開工生產逐漸恢復正常，尤其是一些以英美生意爲主的大型針織廠，均已全力展開生產，一般而言，此間棉針織廠接入的訂單，均足夠支持明年首季開工生產之用。

英國商家向港訂購棉針織衣着，來日來單仍以男、女裝反領士砵恤、童裝圓領T恤、女裝及童裝內褲及女裝套衫裙等，並且單額亦頗大，這些訂單多屬明年一、二月份船的。由於棉針織品明年去銷英國不受配額限制，因此，香港棉針織品明年在英國市場仍有發展的餘地。現時，香港棉針織衣着去銷英國除了主要的士砵恤及內衣褲外，更逐漸趨向女裝針織時裝方面發展，因爲女裝針織時裝不但單價較高，且利潤亦較好，預料女裝時裝去銷英國今後繼續增加。

近日來，香港幼支棉紗價格全面上漲，一般較前漲升四十元，此將使棉針織品產銷成本大大增重，對針織廠接單不無影響，不過，由於近年針織廠產銷趨向於高質貨，利潤較好，故目前棉紗價格的上漲，對針織廠產銷影響尚不太大。上週港產幼支棉紗各廠均作大幅調升，每包計卅二支A級紗爲一、三八〇元到一、四四〇元，半精梳爲一、四八〇元到一、五〇〇元，四十支A級紗爲一、四八〇元到一、五四〇元，半精梳爲一、六四〇元到一、六八〇元，全精梳爲一、七四〇元到一、八〇〇元。

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

飯店	地址
中泰賓館	台北市敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市德惠街九號
華國大飯店	台北市林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市中山北路二段六三號
之亞大飯店	台北市南京東路一段一六號
奧林匹克大飯店	台北市中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市南京東路一段一一八號
阿士都飯店	台北市林森北路九八號
中國大飯店	台北市館前路一四號
華王飯店	高雄市五福四路

香港黃埔船塢有限公司

現有若干熟練打鋼工及水喉工空缺：

投考打鋼工人士須曾受適當學徒訓練，並有輪機工作經驗者。

投考水喉工人士須曾受適當學徒訓練，並須熟悉有關造船及修船喉務工程者。

申請上述職位人士請繕應徵信，詳列年齡，曾受學徒訓練，及以往工作經驗等，寄交香港黃埔船塢有限公司人事部收。

香港黃埔船塢有限公司

現有若干夜班打磨工空缺：

申請人士須曾受適當學徒訓練，並有若干輪機工程工作經驗。

有興趣申請人士請於每日上午九時至十一時，及下午二時至四時，携同身份證及以往工作證件，到九龍紅磡，九龍船塢大閘詢問。

Kidder, Peabody & Co, Ltd.

美國既得證券投資公司

香港分行：香港中建大厦620至624室電話：H249291

每一個投資者的目標可能都不同，本公司會盡量適合他們的需要，爲他們作完善的安排。

．中文股市報導
．英文股市報導
．股票介紹
歡迎索閱
．直通電訊機
．直線報價器
．24小時服務

台灣物產價廉物美

請到尖沙咀東英大厦，北角英皇道，旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

靜電健康器

康美牌 不必打針食藥！

根治：風濕失眠病衰弱 功效神奇！

$395 一買

總代理：愛軍行香港威靈頓街62號九龍漢口道15號何鴻卿大厦二樓商場F 17號

小便閉塞

太極老牌特效漢藥 尿立通

京都太極堂 獨有秘方 一服見效

專醫 男婦老幼小便滯塞而痛，黃赤混濁，或滲夾沙粒脹痛，閉滯不通，痛不可忍，及肝、腎、膀胱等症均能根治，本品係能澈底內清專藥，無副作用之弊，安心服食，確保痊癒。

購買注意 市面發現有假冒本品，務請購買有本公司商標者，方不致誤。

來函查詢代理：香港總代理：……（各區代理地址）……荃灣川龍街30D天生

歐洲美元債券

日內瓦美林證券交易服務公司代客買賣歐洲美元及歐洲各國貨幣債券。

請來函索取免費奉贈每半月出版一次之債券一覽表。本公司又可供給甚多債券每日價格，並對各客户直接買賣各項債券。

欲知詳情，請駕臨，來函，或電話本公司爲盼。

美林證券公司：
香港聖佐治大厦十六樓
電話：H 249351
電報掛號："MERLEAP"

本廣告內所載有關調查研究及代客買賣，均由紐約美林證券公司主理，並可委託香港美林證券公司承辦。

The Hongkong Electric Co., Ltd.
香港電燈有限公司
註册辦事處：香港堅尼地道四十四號"電氣大厦"

逕啓者：香港電燈有限公司以下各部門已遷往上述新址辦公：—

部門	遷自
總寫字樓及經理部	鐵行大厦
會計部	鐵行大厦
合約及服務部	北角大厦
通信部	鐵行大厦
經理部服務中心	鐵行大厦
人事部	鐵行大厦
設計部	北角大厦
系統保護及通訊組	雪廠街
採購部	鐵行大厦

電話：H-230111(各部門)

輸配電部將於一九七一年十二月二十三日自雪廠街22號A遷往北角電氣道251號「北角大厦」辦公。
電話：H-704215.(各部門)

香港電燈有限公司
秘書及財務總管 謹啓
一九七一年十二月十九日

L 41

商業樓宇水費明年四月調整
當局再請住宅樓宇應速安裝獨立水錶

【本報訊】水務處發言人再度促請住宅樓宇之住戶，爲他們本身利益起見，應盡快在其住宅單位安裝獨立水錶。有關申請安裝獨立水錶之表格，可向各區民政司署索取。

發言人稱：由明年四月一日開始，商業樓宇用水的水費將告調整，由現時每千加侖的三元增至四元，但住宅樓宇用水仍照舊爲每千加侖三元，因此，住宅樓宇住戶與商業樓宇共用一公衆水錶，勢須分担較高的水費而致蒙受損失。

發言人說：在安裝獨立水錶之後，住宅樓宇的住戶，不但可免分担其他商業用戶單位的較高水費，而且亦可根據本年實施的新訂水費辦法，享有每季首二千加侖的免費供水。住宅樓宇住戶安裝獨立水錶，是須聘請領有牌照的水喉匠執行有關工程，包括擬定在技術上可實行之計劃及負責辦理所有安裝事宜。港九各區民政處均備有此等水喉匠之名單及地址，可供市民索閱參考。

此外，水務處現又編有一份詳細解釋申請安裝獨立水錶手續的說明書，分別用中英文印製，亦可向各區民政司署辦事處免費索取。

市民如有對申請安裝獨立水錶手續有任何不明之處，除可向各區民政司署要求解釋外，亦可前往港島花園道美利大廈水務處總辦事處或九龍亞皆老街水務處分處查詢。

日領事館義映得款
逾萬元捐公益金
馮秉芬代表接受

【本報訊】日本駐港總領事館爲響應公益金籌募運動，本年仍照過去一樣，主辦慈善電影欣賞會，將全部收入，捐作公益金。該電影會分別於本月十一日及十九日在大會堂劇院舉行，放映七彩有趣卡通片「金銀島」及文藝片「人倫之樂」，預售門票，各方義購者非常踴躍，全部爆場，結果十分圓滿。前日上午十一時由首席領事西宮一偕同文化領事運見義博前往告羅士打行公益金會訪問，將善款港幣一萬〇九百四十六元之支票送交該會，充作慈善之用，由公益金會副贊助人馮秉芬爵士代表接受。據西宮首席領事表示：公益金乃作救濟香港貧苦老弱孤寡及弱能者用，凡屬市民均有責任。日人居港雖不多，爲盡棉力，故發起慈善電影欣賞會，義購者以日本僑民佔多數，其餘爲各國熱心人士，謹代表總領事館向義購入場人士表示衷誠謝意。又據馮秉芬爵士稱：此次日本總領事館爲公益金舉辦慈善電影欣賞會，獲得日本及各國熱心人士擁護，義購入場，

日總領事館響應公益金義映籌款。圖左起：日本首席領事西宮一，將萬元支票送交馮秉芬爵士接收，其右爲運見領事。

許德警司支持 觀塘坊會組護衛隊

【本報訊】觀塘警司許德昨晚在觀塘區街坊會月會席上表示該區人口近五十萬，除由警方維持治安外，公衆之援助尤爲重要，故支持及協助該坊會組織街坊護衛隊，同時對該會廠商會員關於該項組織之建議，深感興趣。

許德稱：「目前罪犯九成屬於青少年，彼等多屬家境貧寒，出身低微而缺乏良好教養，觀塘目前警員配額仍感不足，而警員泰半剛由警校畢業，經驗未豐，且無足夠警察領導。故呼籲市民發現可疑人物及非法活動，應即向警方報告，切勿隱瞞，此爲守望相助，利己利人之美德。」

許德同時透露：秀茂坪、藍田、牛頭角等徙置區，可望在三個月後設立廿四小時服務之警崗，且準備於一九七三年一月左右建成牛頭角警署。

出席月會者有：應聯成、鄧安東、王愷、林芬、唐仝、嚴洪泰、陳道煥、王靜、文洪光、潘國耀、羅延年、凌頌邦、潘乃武、鄧紀秦、鄭家啟、香濟、易宜之，列席者許德警司，副警司賈炳達及高級警官鍾榮。

該會議同時決定要案：㈠籌建觀塘街坊中學，交由潘棠棠則師辦理申請及規劃一切。㈡反對英政府對香港紡織品征稅及限額辦法，并重申對政府重估地稅政策之意見，以維工業。

青年會舉辦聖誕度假營

【本報訊】青年會烏溪沙青年新村爲恭祝基督降生，普天同慶，定本月廿五日至二十六日（星期日），舉辦聖誕公開青年週末渡假營，費用每位十五元（包括宿費、膳費、燒烤等）。查烏溪沙青年新村實爲青年男女最佳渡假勝地，該村設備齊全，擁有環境幽美平房式別墅舍六十多間，並設有各種球類活動的場地，務使各界人士都能享受該優美營地。

是次渡假營該新村特別爲各營友安排豐富的活動，包括有新村漫遊，聖誕音樂欣賞晚會，特別晚會，營友燒烤及各項球類活動等。截止報名日期爲本月廿日，參加人數只限二百名，額滿即止，有興趣參加之各界青年男女，請從速報名，以免向隅。申請者可到九龍窩打老道青年會五樓及香港德輔道中安樂園大厦十二樓青年會市區會所。

新界師訓班同學會 歡宴李宏輝高級教育官 定期舉行大會聖誕聯誼

新界師訓班畢業同學會有限公司，理監事幹事會，以該會前任會長李宏輝高級教育官赴英攷察教育榮旋後，接長教署發展部，爲表敬意，藉以加强聯系，於昨夕在慶相逢酒樓設宴歡叙，到會之理監事幹事：馬炳南、何得雲、蘇雄輝、朱春熙、包石元、尹應樑、黃金城、譚宗明、古樂朋、吳屏、楊啓驥、莫定夫、龍文焯、嚴流芳、梁永經、葉國雄、黃松筠、黃愷林、楊高晉、劉寶成、傅廷照、黎紹熹、何燕然、朱仿權、何鼎民、何建彪、何允衡、羅希望、陳桂生、簡偉雄、梁以託、陳建銘、賀文略、黃懋榮、李見祺、衛鑛森、歐美等，主賓李宏輝高級教育官伉儷，於六時蒞止暢叙甚歡。

又該會定廿七日下午在銀禧酒樓舉行聖誕聯歡暨全體會員大會，席前舉行特別會員大會，提請修正福利章則及校董會組織章程暨依福利章則之規定辦理獎學，是次純係同學叙會，未有邀請長官參加，大可無拘無束地回復學生生活，叙同窗之誼，作半日之歡，並歡迎未入會同學携同親友參加。

市政局舉辦聖誕音樂節

【本報訊】市政局將在大會堂音樂廳舉行聖誕音樂節，以慶祝聖誕之來臨。該音樂節由昨日至本月廿三日舉行，包括六場演唱會，由本港六隊著名合唱團担任。節目包括新舊聖誕歌曲，各國聖誕歌，聖誕神劇及聖頌讚，並包括與觀衆齊唱項目，以便觀衆也能與合唱團一同歌誦。入場券每場一元，可在大會堂票房購買。票房辦公時間爲上午十時至下午八時。

香港津貼小學校長會 定期歡讌何雅明榮升

【本報訊】香港津貼小學校長會以該會顧問何雅明最近榮升副教育司，特定七二年一月一日，在大道中京華酒樓舉行歡讌，以示祝賀，並邀請助理教育司（小學）楊廣沼及各區督學作陪。是日適爲該會會員新年聯歡之期，該會備有抽獎節目，全場送贈紀念品，現報名參加者已有一百八十餘人，爲使該會所編印之實錄能全部刊登參加者姓名起見，該會希望參加者最遲於本月二十日前報名，並將回條送回，該會所編印之會訊第四期亦將於元旦出版。

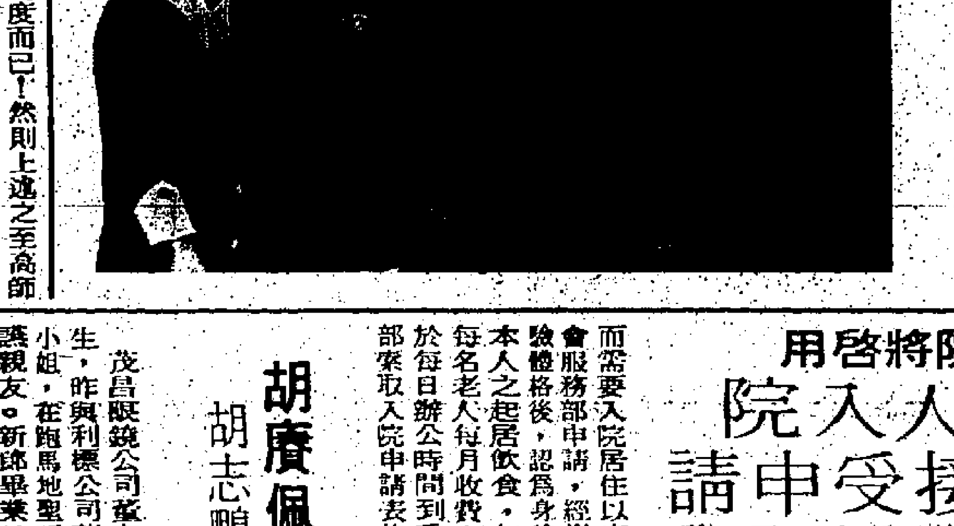
該會成立於本年四月，現已有會員四百五十餘人，約佔全港津貼小學校長百分之七十，足見各校長重視該會之組織，至於本年開辦之新校，亦盼各校長參加爲會員，以促進事工。該會前發動全港津貼小學教師簽名反對新薪制內容，各方反應熱烈，現簽名寄回者已有學校四百三十間，教師七千五百八十人，佔全港學校人數百分之七十以上，未寄出者請從速辦理，該會相信簽名人數當達一萬人。至於進一步之行動，該會日間將作決定公佈。

太平洋行銷貨賽 何耀源暫領先

【本報訊】太平洋行商業機器部售貨員何耀源，在該行現已晉入決賽階段之每年售貨員董事杯競賽中，獲得領先。圖爲他在國泰航空公司之麗確影印機旁向該公司秘書伍永儀（右）及張子英（左）解釋有關該機詳情時攝。

此項競賽定於本月卅一日結束，優勝者將獲得太平洋行董事局贈予獎金一千元，及一張招待兩人搭乘國泰航空公司飛機至東京度假的雙程機票。

太平洋行商業機器部屬下五個部門的售貨員均參加此項競賽。太平洋行乃英國研治隆集團屬下機構。



戴麟趾安老院將啓用
無依老人入院 開始接受申請

【本報訊】東華三院戴麟趾安老院建設工程，在本屆董事局推進下，現已接近完成階段，聞將在最近期內啓用，該院爲擴展社會服務工作，已開始接受年逾六十歲之無依老人申請入院。

據悉：該安老院設於香港仔黃竹坑磚山（南朗醫院斜對面）樓高三層，依山建築，環境優美，院內設有康樂室、休息室、會客廳、小型工場、病室、廚房、膳堂等，及老人寢室四十餘間，每間可住七、八人，實爲老人理想之頤養天年場所。

凡年逾六十歲，因環境關係而需要入院居住以度晚年者，均可向東華三院社會服務部申請，經過該院依章審查，並由醫生檢驗體格後，認爲身體健康，精神正常，而能照料本人之起居飲食，無殘廢缺陷者，即可獲准入院，每名老人每月收費九十元。申請人可隨時致函或於每日辦公時間到香港普仁街東華三院社會服務部索取入院申請表格。

孔教學院請莫儉溥講 子路的變化氣質工夫

香港孔教學院學術講座，明年一月份，請該院常務董事兼司理莫儉溥校長講：「子路的變化氣質工夫」。子路爲聖門高弟。孔子曰：「自吾得由（子路姓仲名由），惡言不至於門。」尸子載：「仲尼志意不立，子路侍。」然子路初見孔子，尚有粗野之氣。孔門弟子中，捱罵最多者，宰我之外，就是子路。此講將子路之優劣氣質，與變化過程，加以詳細分析。對於青年修養工夫，大有裨益。結論是「聖人可學而至」。將于一月二日（星期日）上午十一時在黃大仙大成道大成中學禮堂開講。有精美講義奉送，歡迎各界人士參加討論。

工展邵氏影城 觀衆逾卅萬人

【本報訊】邵氏公司在工展會場佈置的「邵氏影城」，觀衆如潮湧。據估計至昨日爲止，至少有卅萬以上的市民，參觀了「邵氏影城」的展覽資料及放映的片段。「邵氏影城」這個攤位何以會吸引這麼多的參觀者，其中是有很多因素的。最主要的是「影城」這個攤位，滿足了大家所喜歡的明星各種姿態的照片，以及一些大製作電影的拍攝過程，祇要你花一段極少的時間就可以全部明白一部影片拍攝情形，及每位電影明星的日常生活狀況。

黃金半島運動會 精工表續任計時

精工表於上月及本月接連爲澳門格林披士大賽及在本港舉行之國際小型賽車大賽，現又再接再厲，續在吉隆坡舉行黃金半島運動會正式計時。該運動會已於本月十一日開幕，及於十八日閉幕。

在十八日開幕日，馬來西亞國家元首及政要均參與其盛，儀式異常隆重。參觀開幕儀式人數達三萬人，參與比賽之國家計有緬甸、寮國、星加坡、泰國、越南及馬來西亞等運動員逾一千三百名之衆。

精工表歷任世界各地重要賽事計時，足見其深獲世界人仕所愛戴及信任，行將於一九七二年在日本札幌舉行之冬季世運會，亦由精工表肩負計時任務。

圖爲男子組一百公尺競賽抵達終點時情形，以攝影判定機所攝得之珍貴計時鏡頭，紀錄時速達百分之一秒。

杜明覺陳錦洪聯秦晉

股商杜明覺之三公子淮峰與建築界巨子陳錦洪之女公子鳳華，於十八日在香港堅道天主教總堂舉行結婚典禮，乾坤兩宅即晚歡宴嘉賓。蒞臨致賀之親友爲工商界巨子、教育界名流及政府官員濟濟一堂。

新郎畢業於香港大學，並獲榮譽理學士名銜，現任工務司署行政官之職，可謂年青有爲；新娘則出於名門望族，留學於加拿大聖登斯頓大學，並獲榮譽文學士名銜，現任教於聖嘉勒英文中學。一雙新人堪稱珠聯璧合，男才女貌，佳偶天成。新郎新娘將於週內飛往日本等地渡蜜月。

杜淮峰陳鳳華新婚儷影

愛其麗免恤髮品 工展會設特價部

「愛其麗」免恤髮品，今年再參加工展會，爲酬謝各界仕女愛護起見，特於工展期內，將全部「愛其麗」免恤髮品，在會場內，及全港九各大百貨公司，一律八折優待，並奉送貴賓咭，憑咭可長年享受九折優待。

另有精美月曆及有萬元鉅獎之抽獎劵附送。頭獎可獲價值四千四百元之國泰航空公司來回澳洲之飛機票一張。二獎「是你的」來路文具獎學金銀行禮劵二千元。三獎三十名各可得「愛其麗」名貴化粧品一套。同時特別選出流行髮型十款，在工展會場內以特價每只卅五元發售，八折優待，即實收廿八元，亦一律奉送貴賓咭，及精美月曆抽獎劵，多買多送。

道源法師移節九龍 在圖書館講楞嚴經

【本報訊】佛教大德道源法師，定二十日移節九龍，在界限街中華佛教圖書館宣講「大佛頂首楞嚴經」之耳根圓通章，一連七天，每日下午七時半起。

楞嚴經述二十五大菩薩及阿羅漢之最初成道方便，在此二十五種圓通中，文殊師利菩薩謂：「佛陀滅後，此界衆生，欲求無上道，最宜學觀世音菩薩之耳門圓通。」文殊菩薩謂：「此方真教體，清淨在音聞，欲取三摩提，實以聞中入。」又謂：「但以此根修，圓通超餘者。」觀音菩薩玄慈威神，不可思議，於過無量刧中，已成佛意，以大悲願力，安樂衆生，故現作菩薩，並與本土有殊緣。此經對學佛人士既如是重要，今獲得才無碍之道源法師細加闡釋，機會更屬難得。佛教圖書館負責人歡迎各界人士與會，同沾法喜。

讀者意見
對教師加薪提三點意見
教育方針實宜徹底改善

工商日報先生：素仰貴報立論正確，感謝賜予刊登。

近日因官津小學教師要求加薪事，而引致社會人士廣泛批評及注意，卓見宏論，各申己見，把香港教育概況，無形連着揭發出來，用意至善；教育當局，值得作資料而檢討，我國人更應對當前教育方針，加以研究其利弊，徹底改善，始爲急務，徒指摘教育工作者，或自申述苦況，於事無補，以薪酬爲論點，亦有失意義，亦辜負貴報支持輿論而予以寶貴篇幅刊登之審意，並謹向貴報致萬分敬佩！

眞正教育工作者之生活，確是痛苦！除上課之外，餘時尚需批改作業及備課，且尚有時刻憂慮着學生進度未符標準時，而引致家長及校長指摘教師專業不容漠視，確是理由！但不少人士指出教師劣點，亦是事實──但是此等教師，祇不過是一小部分之敗類而已！任何行業均有其敗類存在，近日報載均爲指摘及申訴苦況，實爲不智之舉，把精力時間轉移於尋求解决改善之法爲宜，以鄙見則有下列三項應由教育工作及熱心人士致力及注意：

㈠淘汰不稱資教師、校長勤於審核教員之職資，教育當局亦嚴格查核校長之行政措施，不斷裁減冗員，補充新血，使校內祇存良師，待遇確須提高至能超及生活水準，使其專心事業，而造福下一代棟樑。

㈡香港爲華人佔百分九十強，教育機構，宜多用華人，多聘華人爲首長，對保存國粹及我國文化有助力，我中華乃數千年文化古國，演變至今日，一般學子，幾乎忘本，說話時常以中英文各半爲時尚，改國籍，改名，習洋俗，引以爲榮，舉動行爲，實張洋味，幾乎連家長亦看不在眼內，我國優良傳統忠孝仁義禮信，來之無遺，此拜洋師及教育方針之賜，禍害不淺也。移風易俗，應從教育工作做起，教育使命意義重大，且急不容緩矣！因循下去，不堪設想！舉例言之：處於今日社會，不少家長，仍過着辛勞生活，更有且飽受戰禍逃年而逃避來港者，一生過着艱苦生涯，而欲子女有成而稍慰，拼命期望及栽培子女受高深教育，冀其有成而救國救家庭，不少人由中學而停滯於大學預科階段，亦望其終有一日入大學之門，終於達到了！九族囊耀了！誠如古代高中狀元相似，然而，問題多矣！學番文，習洋俗，變成洋奴，恥爲中國人，入洋籍爲榮，洋風至上，辱國棄家在所不惜，飽受戰禍，一生辛苦之家長，祇追悔莫及，感到得不償失！唯仰天長嘆而已！噫！今日教育之急務，教師專業問題，論點何不由此始？救國救民爲先，救下一代才是重要！

㈢嚴格甄審外籍教師，外籍教師來港任教：外籍教師優良者固多，缺德劣品者大不乏人，尤以專上學府，多從外地聘用外籍教師來港任教，熱心教育者固有，但不少祇求貪取比本國較高薪酬，而兼可在港度其優厚舒適生活，爲維護此點，則走離崗位，目的已不是訓導他人子女，而是盡量迎合學生所歡，選擇學府內最出風頭及攬學生活動之青年學子，投以小利，事事迎合其心理或要求，拉攏之作其護職符，利用之免被學生推倒，藉以掩飾其過失。例如：我當系主任的，是否會被學生不滿一切措施？我當舍監的是否會被宿生抨擊膳食欠佳，宿舍清潔不良？眞正熱心教育工作者，固當會改善至適合學生要求；教育敗類者，則惟有盡自己之方便，達成自己所求收入目的，補救之方法，盡量利用好攪革命之學生，作爲護職符咒。然而怎樣利用呢？視乎學生之需要，你需零用錢嗎？予之；你愛活動嗎？予之；優先給你寄宿；家長反對嗎？替你設法，一方面向家長寄宿之需要與益處，諸多保証有好而無壞處；家長以爲老師所言至上，重重拜托，又以爲洋人至上，噫！此家長一生完蛋矣！此學生前途亦完蛋矣！而洋老師另一方面，爲迎合學生志趣，贊助其攬學生活動、舞會，男女青年每晚混雜至深夜不歸宿舍，不予理會，把他們精力耗盡，轉移青年目標，俾其亦可免被學生注意其短處，各得其所，「你死你事」；因此，家長以爲其子弟求深造，忙至連家亦不歸，心尚作欣慰，或更深感師助，殊不知其子弟之新潮病，社交病，把入學目的忘志，而病入膏肓了！等到家長察覺而詢問時，你獲得的是洋氣凌人之面孔，說一大堆恐嚇之洋語，爲家長者又感投鼠忌器，含淚黯然垂首退出，歸途中自咎自問：爲何要受此徒有其名而得不償失之教育？甚至自責爲何要來港居留而創下莫大之損失？唯一希望早日畢業，離此陷坑！然而，問題又來了，昔日共同玩樂之新潮良朋，仍然纏擾不釋手，此時，你唯有搖首嘆惜，追悔莫及而已！此等教育，如此師資，如此宿舍制度，如此教師專業敗類，已不是新聞，不少人士知悉，不少人士蒙害，何以不深切發表及揭發求改善。遺害之大，何祇現時所指之所謂「教師有不守崗位而兼任補習、理家務、甚至遊蕩雀牌」等事，極其量祇是影響學生進度而已！然則上述之至高師表，竟影響學生品德、事業、前程、家庭，遺害之比較，何祇天淵之別？因此，本港教育當局，應該嚴格甄審外籍教師品德，在國內有良好紀錄，始聘用任教，否則遺害青年，誤人子弟，後果不堪設想！本港教育方針及行政措施，也有檢討改善必要，專上學府，尤以影響學生品德與學業之學校宿舍，何以舍監不與宿生共處同一宿舍之內？以便於處理特殊情形之學生，何以宿舍不足時每晚巡視？宿舍漏洞多，學生有否居宿舍，舍監不知情，過時未能返宿舍，多是「索性」不返，可憐者是寄予重託之家長！可惜者未入世故之青年，被其禍及仍以爲方便了而自喜！

洋老師不少新潮派豪傑及先進者，男者長髮披肩，穿紅綠鮮艷花朶夏恤，女者穿血紅時裝，爲人師表者，使學子耳濡目染而爭相效尤，本港教育當局不能對此作檢討，俾其成爲「山高皇帝遠」的任意爲所欲爲，意志薄弱青年學子者，不知喪盡多少人矣！今日教育救亡工作應檢討教育行政方針，嚴格甄審外籍教師來港任教！

長期讀者敬上十二月四日

胡賡佩疊翁之喜
胡志鵬黃美斯結婚

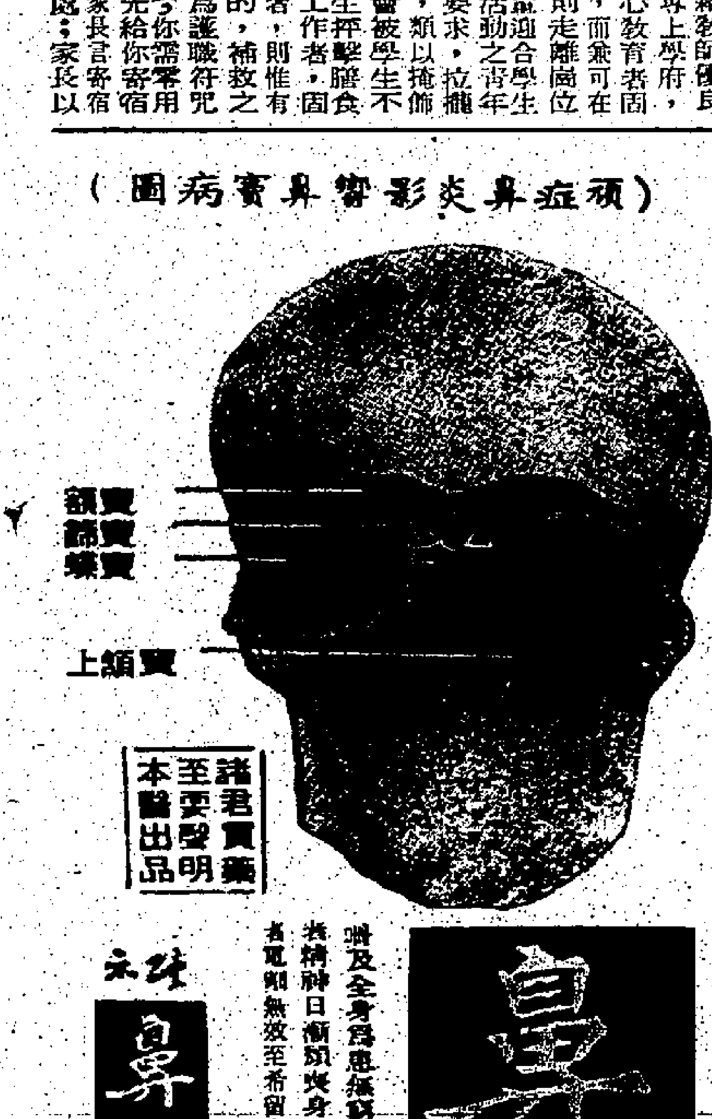
茂昌眼鏡公司董事長胡賡佩之次公子胡志鵬醫生，昨與利標公司董事長黃兆幹之令千金黃美斯小姐，在跑馬地聖瑪利天主教堂舉行婚禮，並歡讌親友。新郎畢業於香港大學醫科，現任職香港政府醫院；新娘畢業英國倫敦聖高德烈書院，榮膺文憑，現任職希爾頓酒店秘書，郎才女貌，堪稱珠聯璧合，佳偶天成，一對新人，今日飛赴東瀛歡渡蜜月。

陳成康梁翠文結婚

陳稀之長公子成康，十八日與本港股商梁慶之千金翠文小姐，在銅鑼灣婚姻註册署舉行結婚典禮，是晚歡宴親友，到賀嘉賓甚衆。新娘秀外慧中，成康君年少有爲，系出書香，郎才女貌，佳偶天成。

陳成康梁翠文儷影

（頑症鼻炎影響鼻竇病圖）



諸君賞鑑 至要聲明 本醫出品

鼻淵丸

鼻病常識

瞬及全身爲患孔钜。此病在英美各國極爲重視醫學界人士已努力埋頭研究預防及根治之對策但迄至目前西醫藥似仍無特效根治之藥物可以殺滅此種濾過性之病菌所有成藥無論內服及外用均可治一時但此種但治標之葯物多服更能損害神經有碍健康病者精神日漸頹喪身體抵抗力日漸減削，勢更爲日漸嚴重後果堪虞。本人十餘年臨床實驗採用我國藥水藥丸藥散內服外吸綜合治標功效奇著且能徹底根治不易復發使久病頭痛患者立刻痊癒舒暢身體日臻健康快慰危者有救殘廢者復元凡海內外久病不癒者電函無效至希留意。遠地久醫不癒之殘頭危症不能面診者，大可將年齡病狀治療經過詳細報告即可寄藥治療功效神速。

此丸採用中國名藥蒼耳辛夷當歸川弓白芷黃魚頭石天麻等藥提煉而成。舉凡一切急慢性傷風流鼻涕鼻塞鼻炎鼻瘜鼻息肉均能見效，有益身體，無副作用，一服見效，忍耐服用，十足根治，男女老幼咸宜。爲來亞各地藥房均有代售每盒港幣十元，遠地病者不能到門診或就地買不到此丸可夾附回郵費港幣十二元寄來試服一天見效。

專書贈送 前來診症或付回郵一元或付鼻淵丸七彩相紙一張即寄贈一册內容有急慢性鼻膜炎的認識和自治何謂鼻竇炎怎樣可根治何謂鼻息肉電割可否根治何謂鼻瘜與鼻高鼻癌中藥能治癒嗎中國之蓍葱湯可治癒急慢性傷風鼻膜炎等篇

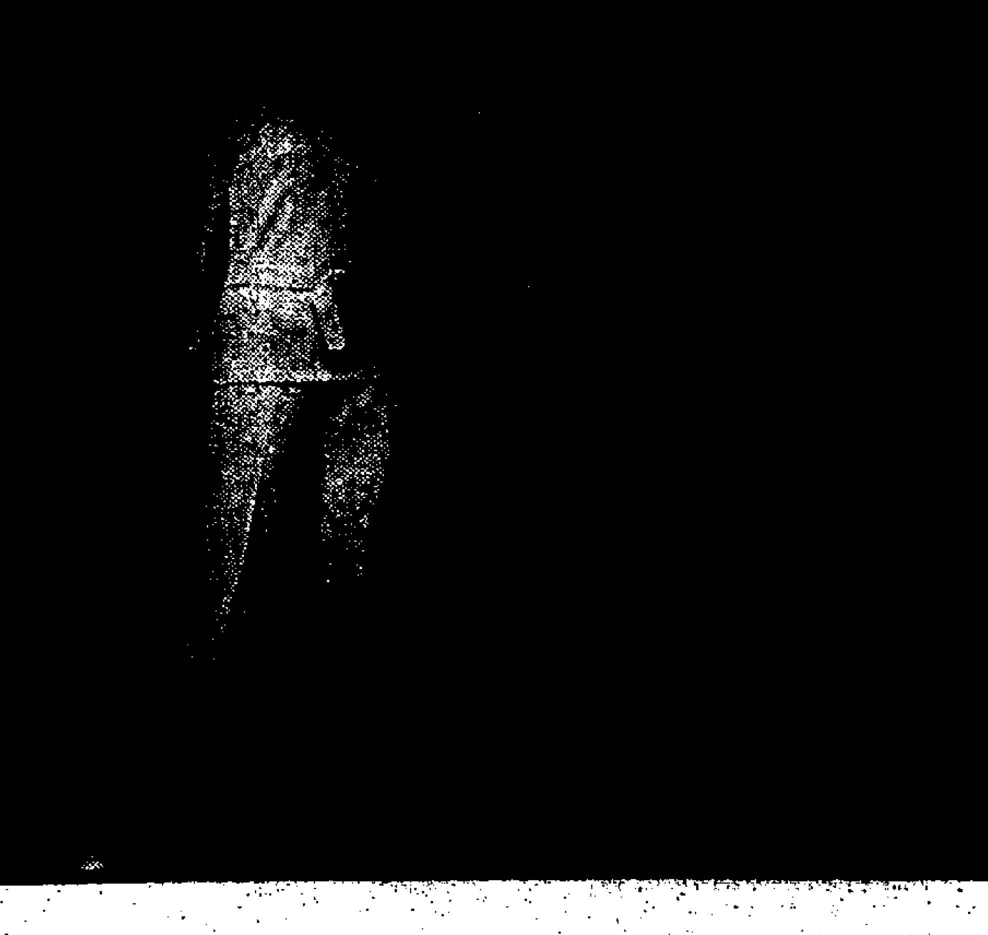
（中藥精治）鼻病 頑殘危症

普通急性傷風如不及早徹底治癒日久則變爲慢性鼻膜炎更嚴漸而成爲慢性鼻竇炎鼻膜肥厚不獨長流鼻涕鼻塞甚至鼻竇蓄膿影響眼耳腦部神經而至永久不聞香臭頭痛頭暈流眼水耳鳴膿菌流入喉間引至喉炎膿菌流入氣管引至慢性氣管炎哮喘故其遺

陳鐘示中醫

香港九龍油麻地彌敦道四五四號二樓後座由四方街上樓電話八四八〇九五診症時間每日上午十時至一時下午三時至六時星期日下午休息出診預約

MR. JONES CHAN 454 NATHAN ROAD YAU MA TEI KOWLOON HONGKONG



龍子行
香港 大道中三十九号 九龍 弥敦道一三四号
英國
品頂高
毛衫
品質最高
男女裝均備
Pringle
BY APPOINTMENT TO HER MAJESTY THE QUEEN MANUFACTURERS OF KNITTED GARMENTS PRINGLE OF SCOTLAND LTD.

棉織品廠商會指出十多年來
輸英限額環境變遷
應依近年實績分配

【本報訊】關於香港輸英棉紡織品自一九七二年一月一日起徵收入口稅兼施配額限制，英國政府此項措施，本港棉織廠商至感憤慨與憂慮，業經六大棉業社團召集臨時緊急會議，共同發表聯合聲明，提出反對，并指摘英政府背諾棄義在案。香港棉織製成品廠商會以事出突然，一方面爲着會員廠號切身利益，另一方面亦爲着香港經濟前途着想，亦經召開臨時緊急會議，從詳研究。僉認爲：

一、關於輸英棉紡織品重施配額限制一事，由於英國係香港之宗主國，更加需要照顧香港利益，務望英政府與美國一致，對於輸英配額，應按年遞增百分之五，方合情理。

二、對於輸英棉紡織品限額之配合，應依最近年度之出口商及棉織廠商輸出數量實績分配，方爲公平合理。蓋因：

㈠一九七一年以前限額分配辦法，係依一九六一年度之輸英實績配給；但經過十多年來，已有不少原配額持有人，早已結束經營或轉謀他業，甚至配額持有人早經去世，仍獲限額分配者，配額持有人根本毫無用處，祇好將獲配限額，永遠轉讓賺錢，坐享厚利。似此奇怪反常現象，殊不公允，亦不合理，徒致目前經營輸英而無配額或配額短少之出口商或棉織廠商無形中成本大量增加，更加以征收入口稅百分之十五，則其業務壓力重大增加，困難可知，同時亦使香港輸英出口業務備受雙重打擊。

㈡自輸英棉紡織品實施限額迄今，歷時十多年來，由於世界潮流日益進化，工業出品亦日趨進步，以往若干百分之一百純棉棉紡織製品廠商，現已改營或兼營人造纖維製品，輸英無須限額，如不從新按照最近之輸英實績分配，實欠公允。

基於上述理由，所以十多年來，無論人事及各方面環境變遷甚大，因此今後限額分配，絕對不能一仍舊貫之方式配給，應請按照實際情形，請依照最近年度輸英實績分配。

上述數點，係該會有關棉紡織品輸英限額分配集合各有關廠商之綜合意見向當局提出之建議，至希政府當局採納施行，以免有不患寡而患不均之弊病。

佛聯新董事選出
覺光會長盼會衆協力發展會務
黃允畋副會長報告一年來工作

【本報訊】香港佛教聯合會，十八日午間在會所召開週年會員常年會，除通過上年度財務決算，及決定聘任核數師外，並依章選舉第十八屆董事，計留任董事及新選董事共卅六位，名單如下：（比丘法師董事）：覺光法師、大光法師、洗塵法師、元果法師、茂峻法師、永惺法師、松泉法師、了知法師、修慧法師、（比丘尼師董事）慈祥法師、慈生法師、寬榮法師、鑒岸法師、傳教法師、暢航法師、誠明法師、瑞通法師、印西法師、（男居士董事）黃允畋居士、王澤長居士、陳維信居士、黎時煖居士、周有居士、葉福靈居士、楊日霖居士、黃永居士、劉光演居士、（女居士董事）根常祥居士、什果成居士、崇當緻居士、沈馬瑞英居士、汪妙吉祥居士、什豐山居士、陳寬屏居士、潘德貞居士、方慧淨居士。

年會中由覺光會長主持開會，首致開會詞，略稱：「一九七一年將告結束，在年底前回顧佛聯工作成就，有多點值得慶幸和告慰，第一是興建佛教醫院，在今年三月間正式開幕；第二是四月啓建清明法會，殊美滿成績；第三是興辦佛法教育，得到多位大善施主響應，捐助；第四是在今年內先後完成開辦新的學校多間，這些一切，要感謝政府當局和各界善信，四衆同人之大力支持。目前香港佛教聯合會有着龐大之醫療服務教育工作發展計劃，佛教醫院每年所需經費，佛教學校相繼興建開銷，與及種種福利事務，需要大家來群策群力，共同推進，本席希望各方面都能給我們更多鼓勵和協助，並盼各會員同人協力，繼續發展會務」等語。

繼由副會長黃允畋居士報告一年來會務工作概況，主要有佛教醫院、佛教學校等辦理詳情，尤以興辦教育，較兩年前增加學額超過兩倍，而繼續興辦尚有中小學多間，對今後發展至具信心。茲將黃允畋副會長報告佛聯工作錄後：

「在今年三月十二日，本會經過多年籌劃興建之佛教醫院宣告正式開幕，此一耗資千餘萬港元建設之佛教醫院，係得蒙政府撥與九龍杏林街十一萬餘呎地段，而由我佛教四衆，熱心善信，共同捐建完成，正式開幕之日，得到本港最高行政首長，前任港督戴麟趾爵士親臨主禮，戴麟趾爵士在典禮中頒揚「慈悲爲懷」彩題，並致詞嘉許本會與政府合作所辦福利工作之成就，使吾人深感榮耀，亦爲佛聯會史上光輝之一頁。

佛教醫院達成實現，乃得自政府之支持，各方善長之資助，佛教同人之合作，今後如何將佛教醫院向社會提供醫療服務，仍然有賴於各方面支持，尤其是我佛教四衆人士之協力維持，更是時刻需要，因此，本人特將佛教醫院目前情形畧爲講述一二。

佛教醫院經過周詳計劃建設下，全部有病床三百五十張，具有最現代化之醫療設備，於一九七〇年九月與十月，提前將門診部及第一期病床一百七十八張啓用，展開服務，辦理包括有內外科、鼻、耳、喉科、皮膚科、婦產科等，與及留醫病床，均廉收醫藥費用，所施診及收容病人，並不限於佛教人士，但有特別設施，利便佛教人士留醫者持素靜養，與及垂危者助念，由於配合病者需要，到今年正式開幕時，迄至現在開設病床已增至二百四十二張，其中除自費病床外，普通病床有一百四十二張，該項普通病床留醫者每天收費僅爲十元，包括供給醫療，藥物及三餐膳食。

政府醫務處當局對佛教醫院辦理協助至多，籌建之始，即參與工作，並批准給予普通病床經費補助，目前每張普通病床每年補助經費六千六百六十六元，但佛教醫院每年全部經常費目前需達二百多萬元，雖有部分自費病床收入，不敷之數至鉅，故此，維持佛教醫院經費，實乃當務之急，同人等一方面希望政府能考慮增加補助，一方面要設法籌募基金，以期維持久遠。

隨着佛教醫院大樓落成之後，本會繼續推動原有興建計劃，先後將醫院員工宿舍及醫生宿舍兩幢建築物完成，醫生宿舍於本年十月卅日舉行落成洒淨，請由佛教長老樂果老法師主持，該宿舍內備有十個面積逾千五呎之居住單位，另有十二間單人房，啓用後，醫生就近居住，對病人之照顧更爲方便。

基於佛教醫院經費必須籌募，本年四月間啓建清明普利吉祥思親法會，得到泰國華宗大尊長普淨法王及八位高僧來港參加，復蒙港中諸山長老大德參與主法、各界善長熱烈響應，籌得善款逾百萬元，對醫院善務裨助不少，而平常時期更有不少善長發心捐助，本會對各位熱心，尤深銘感。

本會除了在佛教醫院工作方面得到各方支持捐助，更得到在興辦教育工作方面，與及政府教育司署之支持，與各大施主之贊助捐辦，本年又繼續有兩間學校完成開課。

關祖堯爵士去世
爲佛教一大損失
所留蔭澤當永誌不忘

兩間新學校，一是佛教林炳炎紀念學校，一是佛教陳式欽學校，係蒙已故殷商林炳炎先生之夫人林慧嫦暨其哲嗣林秀樑等昆仲善長，以林炳炎基金會名義捐助四十萬元倡建，得到政府撥出荃灣德士古道口公地二萬一千一百一十呎，及資助一百四十一萬元，連同捐款合共耗資一百八十餘萬元，該校建築宏偉，設備新型，可容學生二千一百六十名，今年九月先行開課，繼於十一月九日正式開幕，當時得蒙最近故世之關祖堯爵士主禮，關爵士生平對佛教所辦各項福利，資助至多，今逢西歸，實吾人一大損失，惟關爵士所留蔭澤，當令吾人永誌不忘者。

佛教陳式欽學校位於九龍深水埗政府白田新邨第五座，本年九月開課，十二月八日正式開幕，請由署理助理教育司楊廣留先生主禮，該校係由本港殷商陳式欽先生倡捐開辦經費一十八萬元，得到政府撥給新型校舍，校內有課室廿四間，上下午班共可收容學生二千一百六十人，以上兩校，得蒙林氏昆仲，陳先生等之慷慨捐助，政府之大力支持，實深感銘。

而本會秉佛陀弘法利生之旨，興辦育才在近數年間所辦中小學位不斷增加，現辦有政府津貼之中學、有佛教黃鳳翎中學、佛教大雄中學，收容中學生共一千四百五十人、政府津貼小學八間，計爲：佛教中華學校、佛教黃焯菴紀念小學、佛教善提學校、佛教內明學校、佛教慈敬學校、佛教李澤甫紀念學校、及佛教林炳炎紀念學校、合共收容小學生一萬五千六百五十人，此外並辦有佛教幼稚園一間，收容幼稚生四百二十人，合計本會現有中小學及幼稚園之學額，共有一萬七千五百多名，此數字比之兩年前，已增加超過兩倍，在此兩年期間竟能進展奇速，實有賴於政府各界之匡扶贊助，方克有濟，同人等感謝之餘，更不敢以此自滿，當盡其可能，繼續擴展興學，所幸當局不棄，許以再接再勵，積辦新校，現在將告籌備完成者，又有林黃明慧居士捐助十五萬元倡辦之葵涌區葵芳新邨佛教林金殿紀念學校，葉斌先生捐款倡辦之青山新區佛教鄭金幼稚園，均將可望於一九七二年春季開課，稍時又可增加小學及幼稚園學額二千五百名。

本會更爲配合社會需求，有鑑中學學位之重要，今後更致力於中學之發展，刻在籌建中者，有何善衡博士伉儷金婚捐建之葵涌善德中學已獲政府撥地，積極進行興建中，另有將在港九新界各區籌建之中學四間，已獲大施主慨允捐助建費，計有阮崇禮堂捐建佛教阮羅池紀念中學，孔騰茂堂捐建佛教孔仙洲紀念中學，嚴寬祜居士伉儷捐建之佛教慈敬中學，及另一未定名已獲善長認捐之佛教中學，小學並有呂文昭先生慨捐之佛教呂子良紀念學校，及長明精舍認捐一佛教幼稚園，均獲蒙教育當局在原則上答允支持玉成，約期三年，可望次第實現。其尤足記者，則孔騰茂堂善長於本年五月間將認捐中學善款六十萬元提前捐助，交到本會貯存銀行收息，並指定在動用建校之前，將年達五萬元之息款撥充佛教醫院經費，孔氏善長對本會醫療與興學之大力支持，至堪敬佩。

佛聯會除推動以上所述佛教醫院，佛教學校工作外，慈善救濟，墳場管理，仍如常不斷推進，今年所辦弘法工作較顯著者，有舊曆三月初二配合佛教醫院開放日之釋尊及近代大德舍利瞻禮，四月初八之慶祝教主釋尊誕辰，新曆八月廿七日超薦露絲風災法會，十月廿七日重陽法會，十一月十四日和平紀念法會，此外，並曾於十月十八日舉辦佛教同人集體捐血運動，均深賴四衆同人響應合作，使會務得以順利發展，謹藉今日年會機會，向全體同人再三致以謝意，更盼一本愛護本會熱誠，繼續賜以大力支持」。

宋啓郎主持本年度
美孚公主加冕儀式

圖爲美孚董事長宋啓郎爲本年度美孚公主加冕。洪恩施小姐被選爲本月十七日在希爾頓酒店舉行之美孚週年餐舞會中最受歡迎之女士，其後，由洪小姐向宋董事長遞交舞會抽獎券總額港幣七千二百元作爲本年度美孚公司捐贈香港公益金港幣二萬三千元外，代理商及職員捐款之一部份。

北角潮州酒樓
銷金窩夜總會開幕

本港第一家潮州酒樓銷金窩夜總會，設於北角英皇道二七五號。據稱：乃潮籍飲食業巨子胡清等投資數百萬元自置物業，全部重新裝修，以純粹中國宮殿色彩富麗堂皇之大禮堂及新穎之舞池，樓上樓下舖滿地氈，設有專用停車場及豪華新型小巴日夜免費服務，適應遠道貴賓節省時間，開幕典禮於本月十八日下午舉行，由太平紳士周有主持揭幕，胡茵茵、靜婷兩位小姐主持剪綵，並設酒會招待，由董事長胡清及夫人，經理陶思明，董事鄭威、丘永銓，李怡波，許華山，林安賑等親自殷勤款待，到賀嘉賓有銀行業界，社團福利會首長，胡氏宗親及紳商名流等八百餘人，車水馬龍，冠蓋雲集。

圖：潮洲酒樓開幕，右起：胡清夫人，靜婷小姐，董事長胡清，胡茵茵小姐開幕剪綵合攝。

聖誕禮多送鮮果
時新禮券甚流行

聖誕節市晉高潮，今年鮮果售價廉宜，選用送禮者，特別踴躍，鮮果禮券銷流亦更可觀。據時新鮮果公司負責人指出：鮮果老少咸宜，貨惠大方，故每逢時節送禮，選用鮮果者一年比一年增加。今年聖誕送禮選用鮮果續增，係百物騰貴而鮮果獨見廉宜所致。目前金山橙普通庄好貨每箱爲五十四元（半箱半價），比較去年同期便宜兩至四元。以舊橙甜蜜可口好貨之金山橙來說，今年售價確實便宜。被稱爲果王之王的美國孖辦女金黃蘋，亦便宜六元。廿二磅庄台灣甜橙，每箱廿四元，比去年便宜二元。廿二磅庄台灣蜜柑，每箱廿六元，便宜二元。美國一號鑽石紅蘋，每箱七十八元，則名報升，推品質特佳，誠爲送禮佳選。美國伍錦甜橙首批日間冲埸，時新鮮果公司在貨到品質未分明前，暫不訂價，歡迎預約。此外，時新鮮果公司透露：鮮果禮券，今年更爲流行，方便受禮者自行隨時或分期選貨，故廣受歡迎，面額有十元、十五元、廿元、卅元、四十元、五十元及一百元等七欵。）時新中環新店在德輔道中二七號，九龍新店油麻地彌敦道三三五號。

時新鮮果的名貴禮盒裝

利園酒店元旦開幕
聘加龍爲公關經理

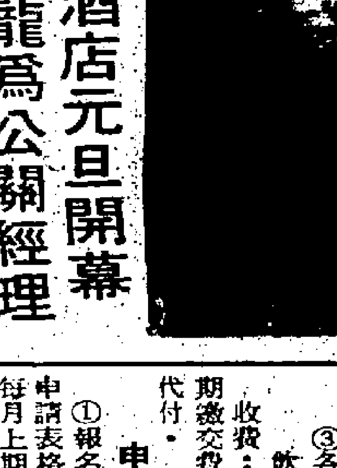
利園酒店將於明年一月一日開始營業，現特聘請力加龍爲公共關係經理。加龍氏曾在英國工作，對公共關係有非常豐富經驗。在大戰時期，曾服務於皇家空軍。

戰後，參加娛樂界的活動。對於舞劇歌唱、演員、製片亦有很大興趣。對地產業亦有相當認識。並已在香港居住了十年之久。他的嗜好包括薄木，賽狗，古典音樂，舞台劇等。在香港的活動包括行山，打羽毛球，遊船等。同時亦是香港鳥類觀察會社的會員。

國際夜總會聖誕餐廉美
鄧麗君登場應佳節

國際夜總會宣佈其聖誕前夕及聖誕之夜的聖誕大餐菜式，包括沙律大蝦、粟米燕窩湯、燒火鷄拼火腿，砵酒西冷牛扒，椰汁焗布甸等八道豐富名菜，收費連入場券，茶稿在內，每位僅四十元，並有名貴禮物奉送。

由菲律賓返港的台灣歌壇玉女鄧麗君，十八日起登台國際夜總會，迎接一年一度的聖誕節。鄧麗君加盟後，配合國際原有的劉鳳屏、秀瓊、徐小鳳、江鷺、陸美莉、蘇后儀、田韻、蔣芸芸、吳秀玲、余姿芝等一流紅歌星，陣容鼎盛。



加盟國際夜總會的紅歌星鄧麗君

明德青年中心
辦各級裁剪班

明德青年中心，爲鼓勵青年男女投身工業，適應社會需求，經先後開辦各種專業技術訓練班。現招收高級、中級及初級裁剪班學員。課程包括：裁剪各種西褲、恤衫、大褸、旗袍、西裙、睡衣褲及袋裝等。上課地點爲九龍亞皆老街先施大廈十樓一〇〇一室，全期三個月。初級及中級班每月學費均爲每人十五元，高級班則爲每人十八元。開課日期：初級班定於一九七二年一月十一日，以後每逢星期二晚八時至九時半上課。中級班則爲一月七日，以後每逢星期五晚八時至九時半上課。高級班則爲一月八日，以後每逢星期六晚八時至九時半上課。參加者可携身份證或學生證及相片兩張，親臨九龍柯士甸道九十七號地下明德公司辦理報名手續。

兩局議員辦事處發表
颱風襲港毀樹苗
申請援助獲賠償

【本報訊】行政立法兩局非官守議員辦事處昨日發表個案摘要兩宗，其中一宗的申訴人，以其樹苗因颱風襲港而致遭損失，要求賠償，經該辦事處協助，結果如願以償。另一宗的申訴人，指稱的士牌照的轉讓，在申請表格上簽署之名，係屬僞造，然此事不屬該辦事處職權範圍，故未能干預。

首宗摘要爲：有人向本辦事處申請援助，以解決因颱風「露絲」損害其農作物的賠償事。據稱：當事人雖曾在政府漁農處領得社會救濟基金項下之一筆現款，乃係賠償對其蔬菜之損害者。但有若干電桿倒下，致令其桃樹遭受損毀，迄今未獲應得之賠償等語。本辦事處即諮詢漁農處處長辦理。後據該處函覆稱：該處對該當事人的損失，已展開調查，證實有五十七株桃樹中，有四十六株全部壓毀，其餘十一株，亦遭半毀。該處估計其所受的損失，而應有所賠償。當將數額通知有關電燈公司，蓋以該公司實應負責賠償。迨後，該當事人卒獲電燈公司全部賠償。此事遂獲圓滿解決。

次宗摘要爲：有一新界的士營業人投函本辦事處申訴，反對其屬下的士，以其僱用司機的名義重新登記。該申訴人稱此事迄今，已有兩年之久，而當時業權過戶之申請表格，雖有該申訴人簽名，但他堅決否認係由其親筆簽署，而係由別人僞冒者。因此請求本辦事處協助解決等語。本辦事處即展開查究，發現該申訴人日前經委託其律師辦理，由該律師諮請警務處之商業罪行調查科查究。而結果證明大部份之簽署，確係由該申訴人親自動筆，但有兩個簽署筆跡，屬僞假，一時難以斷定。不過致若該申訴人未能提出僞冒署名之證據，則無從進行刑事訴訟。而本辦事處認爲此事乃司法案件，非屬本辦事處業務範圍，故未能採取進一步之行動。

該辦事處位在香港德輔道中皇室行四樓，辦公時間，週一至週五爲上午九時至下午六時，週六則由上午九時至下午一時止。電話爲：H二四三〇六八號、H二四三〇六九號及H二四九八二二號。

任何人士，如與政府部門發生困難者，可親往該辦事處面陳，或致函執行秘書申述，均表歡迎。社會人士如對公益問題有任何意見提供，非官守議員亦樂於接受及加以考慮。

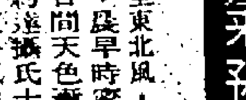
由本月二十日起之一週內，該辦事處係由桑達士及胡百全兩位議員當值，社會人士可用電話H二四九八二二號，與倫鑑堅聯絡，安排約會時間。

遠東交易所
慶祝二週年

【本報訊】遠東交易所有限公司成立二週年，該所同人爲隆重慶祝，於本月十一日在尖沙咀美麗華大酒店歡宴工商界人士及社會名流、新聞界，並有歌唱抽獎節目助興。日前又在告羅士打大酒店敬治酒會欵待嘉賓，親臨致賀者有：行政局、立法局議員胡百全、利國偉（恒生銀行總經理）、滙豐銀行總經理沈弼、恒生銀行董事長何善衡、梁銶琚、東亞銀行總理簡悅慶等工商界人士、官紳名流千餘人，由主席李福兆、副主席梅眞尼、董事張兆霖、諸兆鈞、方潤華、馮景禧、馮新聰、許宗岳、關文偉、李福慶、白光、王啓銘、胡百熙、蘇兆源經理等高級職員殷勤欵接，賓主盡歡，並祝賀遠東交易所有限公司前途無限。

圖爲胡百全、利國偉、沈弼、李福兆、張兆霖、馮景禧、譚則師等在酒會合影。

今日天氣預測



吹和緩東至東北風，空曠地區風勢清新，晨早時密雲及有陣陣微雨，日間天色漸趨晴朗。最高氣溫約達攝氏十九度。昨晚十一時室外氣溫攝氏十七度，濕度爲百分之八十九。

中青會舉辦
聖誕聯歡營

【本報訊】中華基督教青年會將於十二月廿五、廿六日舉辦公開「聖誕聯歡周末營」，程序包括野火燒烤、聖誕舞會、交換禮物、野嶺漫步……等，費用每位十五元。歡迎各界青年男女參加，名額八十人。詳情請電K八九一二九二查詢，或逕向九龍窩打老道青年會，香港中環安樂園大廈青年會市區會所報名均可。

大龍鳳慶紅佳粵劇團
演期餘四天決不展期

大龍鳳劇團與慶紅佳劇團，兩度演出改良粵劇，除獲本港人士歡迎外，並獲海外華籍娛樂業巨子重視。南越西貢堤岸娛樂商樂團，委託粵劇導演胡鵬，致函大龍鳳，慶紅佳班政家何少保，邀請該兩劇團前往南越演出改良粵劇。據何少保透露：南越娛樂業樂團擬聘大龍鳳與慶紅佳劇團，前往堤岸公演改良粵劇一個月，條件相當優厚，短期間內，本人將接受邀請前往南越一行，商談雙班制粵劇演出事宜。

大龍鳳，慶紅佳劇團在青山道新舞台戲院演出改良粵劇，連演五晚七場，演期尚有四天，由今日起迄至廿三晚臨別演出止，決不展期，廿二號冬至，增設日戲。

圖爲大龍鳳劇團二幫花旦林少芬倩影。

工展嘉頓攤位
今介紹童軍餅

【本報訊】全港男女童軍在嘉頓糖菓餅乾麵包西餅有限公司協助下，今日隆重介紹童軍曲奇士餅及麵包，并於今日下午三時正在工展嘉頓公司攤位由邵氏影星楊愛華，于倩，吳麗真，頌貴卜四小姐爲該兩項新產品剪綵，後隨即在工展嘉頓攤位及全港各分頭公司代理商發售。

戴麟趾安老院開始接受申請入院

本院設於香港仔黃竹坑碑山之戴麟趾安老院將於最近期內正式啓用，由即日起接受老人申請入院居住，申請人必須符合下列三項條件：

①年逾六十歲因環境關係而需要入院居住以度晚年者（確實年齡以身份證上所填報或出生證明書爲準）

②在港缺乏直系親屬照顧者。

③各申請人須經本院指定醫生檢驗體格後，認爲身體健康，精神正常，而能夠照料自己之起居飲食無殘廢缺陷者。

收費：入院居住者：每月須繳交費用九十元，申請人在獲准入院後，應由入院之日起計，每月上期繳交費用，另繳交保證金一個月。上述費用之來源，可由其本人繳交，亦可由其親屬或福利機構代付。

申請辦法

①報名：申請人可於每日辦公時間或具函到香港上環普仁街十二號東華三院社會服務部索取入院申請表格。申請人應據實填報在申請表中所列各有關事項，並須由其親友簽具保證書，保證該老人每月上期繳交費用，並遵守院規連同最新照片（半身護照式）三張，一併送交或函寄東華三院社會服務部。

②審查程序：本院工作人員於接到申請表格後當立即依照審查程序辦理，申請人如有不明之處或其他有關問題時，請電話：H四八〇零零一內線一四一或一二九聯絡。

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

茲由一九七一年十二月二十日（星期一）起，本公司派車行走彩虹至調景嶺，有關行車制度、上落、路程、時間及車費等列后，敬希各乘客予以充份合作。

（一）制度：採用「一人控制巴士」，由司機員負責收取車費，請乘客盡量自備輔幣，避免找贖阻延時間。

（二）上落：本公司爲方便該綫乘客上落起見，安達臣道與寶琳道之一段路程內，暫不設置指定之巴士站。俾乘客得以在適當之地點上落，搭車時請預先舉手，落車時請自行按鐘一響示意司機停車上落。

第30號路綫

彩虹至調景嶺　經：斧山道、龍翔道、清水灣道、安達臣道及寶琳道。

調景嶺至彩虹　經：寶琳道、安達臣道、清水灣道、龍翔道及斧山道。

時間表

彩虹開	調景嶺開	每隔
由上午五時四十五分至上午九時四十五分	由上午六時卅分至上午十時卅分	三十分開一班
由上午十時十五分至下午三時正	由上午十一時正至下午三時四十五分	45分開一班
由下午三時四十五分至下午六時四十五分	由下午四時卅分至下午七時卅分	三十分開一班
由下午七時十五分至下午八時四十五分	由下午八時正至下午九時卅分	45分開一班
由下午九時卅分至下午十時卅分	由下午十時十五分至下午十一時15分	六十分開一班

車費：全程八毫

先施公司　永安公司　大新公司

聖誕節延長營業時間

十二月十九日至廿四日

每日上午十時開市　下午七時半收市

先施九龍分行，永安油麻地及銅鑼灣分行營業時間畧爲延長

諸君惠顧　敬希留意

謹祝各位友好
聖誕快樂　並賀新禧
展望一九七二年
人豐物足　和氣致祥

全部寄送賀咭費用撥作公益金善款。

美藝廣告公司
MARKLIN Advertising Limited.
香港・新加坡・吉隆坡・曼谷・及台北。

港府昨晚宣佈 [illegible]暫停業 金市及證券所今亦停止交易

【本報訊】港府昨晚宣佈：今（星期一）日爲銀行假期，所有銀行，今日將暫停營業。該項措施，係行政局昨午召開特別會議，宣佈今日爲銀行假期，根據港督會同行政局的決定而採取的。

本港各銀行，將於明（星期二）日照常開門營業，惟對外滙交易，可能仍需要稍予限制一兩天，在各銀行於星期二復業之前，政府將再發表聲明。

財政司昨晚評論上述宣佈時謂：「由於十國會議已同意改變滙率，決定各銀行停業及暫停交易，可令香港政府有時間審愼考慮香港各主要貿易對手改變滙率對香港的影響。

「此舉亦可使香港當局盡可能根據最完備的資料，以決定將來港元對黃金的比值。」

政府發言人解釋謂：今日雖爲銀行假期，但並非公衆假期。

發言人說：「各銀行將暫停公開營業，但是所有政府機關、學校，將如常辦公，而其他工商業亦將如常進行。」

所有銀行職員須加注意，雖然今日已被宣佈爲銀行假期，而不會有銀行和市民進行交易，但各銀行仍要其屬下職員全體如常上班。

香港證券交易所昨日宣佈：基於美元貶值，該交易所今天將停業。

遠東證券交易所昨晚宣佈：由於世界貨幣市場發生重大改變，該交易所今天將停業。

金銀證券交易所昨晚宣佈：基於國際金融制度發生變化，該交易所今天將停業。

同時，金銀貿易場昨晚亦宣佈今日金市停業一天。

地產股票商謂美元貶值 對本港無何影響 廠商表示損失大

又訊：美國宣佈美元貶值百分之七點八九，制止征收百分之十入口附加稅，而西德馬克及日元，相繼宣佈升值，法郎、英鎊滙率未變，金價報漲消息，昨日傳出之後，已引起本港金融界人士密切注視。

本港銀行、股票交易所及金銀貿易場，今日已決定暫停營業。

而本港金融、股票、工商業方面，亦已相繼有所反應。到底國際間金融與貨幣此次動盪，對本港的影響，到底是好抑或是壞呢？

本港地產及股票業巨子李福兆昨晚在接受本報記者訪問時表示：世界貨幣及金融動盪，對一般人而言，當然難免有心理上不安，但在比較上，他認爲香港人是比較幸運的。

他指出：第一、在美元貶值方面，就他個人見解，對於香港，不會有太大影響，因爲年前，港幣隨英鎊貶值前，美金對港幣兌率，與目前相差無幾，而當時，亦未有太大影響。

第二，在取消入口附加稅方面，對本港相當有利，此舉不單在於港美貿易問題，因爲東南亞鄰近本港國家，在陸而受益時，對本港直接間接，均會有利。

第三、對於西德馬克與日元升值問題，李氏認爲：對本港不會有太大弊病，因爲「水漲船高」，「米貴大家事」。本港一向是以加工爲主，原料則貴買貴賣，原料平則平買平賣，其他國家，與本港亦相同，公平競爭，本港斷不會單獨受影響。

第四、對於地產、股票，及金價，李氏認爲：將會看好，因爲在金融、貨幣動盪之際，一般人多注重貨物，所以市道會好轉的。

香港工業總會主席安子介議員，昨日就美元貶值一事，暫不評論。

他表示美元貶值對港是利是弊，目前尙難預測，相信當局會對此事作詳細檢討，在通盤看透後，然後再施今後方針。

金銀證券交易所主席胡漢輝昨晚接受本報記者訪問時表示：他認爲如果香港幣值不變，則港元與美元現時的兌換率，已接近一九六七年英鎊和港幣貶值前的匯率，再加以美國取消入口附加稅的百分之十，這個情形對本港出口貨品很有利，使港貨在國際市場的競爭能力增強。

胡氏又透露：目前英國尙未正式決定英鎊是否如傳聞升值百分之五，而假如眞的升值，港幣會否跟隨，尙屬疑問。由於本港歷年貿易均有盈餘，目前港幣比起其他國際貨幣，是十分穩定和堅強的，故港幣最好不升值，如必要跟英鎊升值，亦應採取獨立性的態度，盡量減少升值率。

而本港大部份廠商認爲有着嚴重的影響，因爲美元之貶值，無異是港元升值，由於本港所接之訂單，係在美元宣佈貶值之前，故本港輸美貨品，亦降價百分之七點九。

一部份與美有貿易關係之廠家，昨晚就美元宣佈貶值後，對本報記者作出上述表示。他們均認爲，此次美元貶值，可謂損失重大，除了在美市場遭受損失外，在歐洲市場亦蒙受同等損失，因本港廠商和歐洲交易時，亦是以美元爲單位。

他們又指出：雖然美國將於今日取消入口附加稅，但並非祇有香港受惠，其他國家亦享有此利益。同時，馬克及日元相繼升值，對本港亦屬利少弊多，因本港大部份原料，係和德國及日本購買，現在他們升值，換言之，即原料起價，本港的貨品亦將被迫起價。

高奇峯弟子聯合畫展

【本報訊】嶺南名畫家高奇峯先生自逝世至今已有四十載，其門下弟子每年例必舉行聯合畫展，以紀念其先師之教澤，今年係第三十九次畫展，定今日起一連兩天在大會堂八樓舉行，出品有趙少昂、容漱石，周一峯共一百件及合作畫若干張，歡迎各界參觀，任由上午十一時至下午六時。

美伊士曼柯達公司 亞非中東區總經理 韋斯抵港商討業務

【本報訊】美國伊士曼柯達公司國際攝影器材部，亞洲、非洲及中東區總經理韋斯，於本月十七日抵港，與柯達（遠東）有限公司行政人員商討業務。

韋斯氏並將視察柯達（遠東）有限公司屈臣大廈新辦事處，及爲柯達服務中心中建大廈新址主持開幕禮。

圖爲韋斯近照

本港對外電話電報 通訊設備突飛猛進 與台灣通訊設有六十條聲音波道

【本報訊】本港平均每百人中便擁有電話十七具。此比率在亞洲各國中高踞第二席，僅次於日本。

郵政司透露：本港現有電話六十八萬三千多具。本港電訊的一項新趨勢，本地無綫電話通訊正日見通行。使當局在分配波段（頻率）時大感頭痛。由於編排過密，以致有些波段，要由一位以上的申請人共同使用。

根據統計，本港現時有領有執照的流動無綫電通話裝置超過二千具，分別由大約三百個無綫電訊通中心指揮。這種對內的通訊設備日多，反映着工商業的活動在增加，地方的繁榮在滋長，市民的生活水準在提高。

但是，港內通訊建設的發展，如果沒有對外的國際電話和電報等通訊建設相輔而行，則仍然不能使本港置身於先進地區之列。

本港對外的通訊建設，有各式各樣的複雜系統，如海底電纜、衞星通訊站、無綫電台等等，由大東電報局辦理，而郵政司則以電訊監督身份予以節制。

首先，把香港與東西各國一氣呵成的是一個國際海底電纜網，它的電纜由香港向西伸展至星加坡，東至關島和澳洲。由澳洲經由聯邦電纜網通往加拿大以至歐洲各國。若干電路在關島接入其他電纜之內，使本港與日本、菲律賓和美國，再由上述各地通至世界各國的電話通訊，發揮良好效果，這個電纜網可以使用八十條聲音波道，每一波道可以載送廿二條電報綫路。

除海底電纜外，本港有香港一號和香港二號衞星通訊站兩座，均設在赤柱半島，分別利用太平洋和印度洋上空的通訊衞星轉播，可與東西半球通訊。前者可以處理一百卅二條聲音波道和一條電視波道。後者有聲音波道六十條和電視波道一條。

至於沒有海底電纜又無衞星電路可通的地區，本港就由德忌笠角和畢拿山的高頻無綫電收發站，用短波和中波收發對那些地區的通訊。

此外，本港太平山上有一個甚高頻無綫電台，除可與廣州和澳門通訊外，又可與飛行中的飛機和海上的船隻通訊。

本港還有一個對流層散射站，設有六十條聲音波道與台灣通訊，其中四十八條波道止於台灣，其餘十二條由台灣接駁至馬尼剌。

這些現代通訊系統，時刻從萬里外帶來許多世界珍聞和異地風光，從本港打長途電話，拍電報到世界任何一個角落，瞬息之間，便可到達。我們更可安裝專綫電報機，或租用電報專綫，接收外來或本地的消息。

通過上述各種通訊系統傳遞的通訊，沒有片刻停止，而本港與外間的密切關係，從下列幾個例子可見一斑：本港去年度發出電報一百四十餘萬封，收到電報一百七十餘萬封，發出專綫電報一百六十餘萬分鐘，接收專綫電報一百四十餘萬分鐘。本港發往港外的國際電話共四百四十餘萬分鐘，從海外打來的國際電話五百餘萬分鐘。

如果你知道本港一年內收發和轉發電訊數量比澳洲爲多的話，你對上述的數字，就更加了解了。

週年大賽馬共排四天 元旦出賽馬提前分場 四天上陣新馬週四止截報名

【本報訊】週年大賽馬於一九七二年元旦展開，秩序共排四天，分在一月一日、八日、十五日、廿二日等四個週末舉行，屆時一九七二年度新馬，將開上前綫，參加比賽。

馬會原定本月廿八日，着令四天出賽的馬一齊報名，現宣佈改爲分日報名，元旦上陣之賽馬提前在本星期四（廿三日）上午十一時止截報名；至於七二年度新馬（包括在四天上陣的）亦於同日止截報名。其他三日上陣之賽馬，則分在出賽週之星期一止截報名。

至於下週一（十二月廿七日）舉行之賽馬，則于今（星期一）日上午十一時止截報名，隨即分場，換言之，本週內馬會將發兩次分場表。

下星期一賽馬分由第三、六、九班馬担任。

定本星期四（十二月廿三日）上午十一時止截報名之一九七二年度新馬，其賽程如後：

（甲）山谷賽，六化郎四十碼，一律負一四〇磅；（乙）希望賽，一哩，一律負一四〇磅，每一匹只能選擇一項參加，上述兩項比賽，將分在第一、二、三天舉行。（丙）黃泥涌賽，半哩一七〇碼，限選材馬參加，一律負一四〇磅；（丁）香港打吡比賽，一哩一七一碼，一律負一四〇磅：上述兩項比賽，每一匹新馬，可以兼報名於兩項比賽，定在第四天舉行。

定於本星期四（十二月廿三日）上午十一時止截報名，而安排在週年大賽第一天（一九七二年元旦）舉行，有賽程的舊馬爲：

第一班：華商會所盃，一哩一七一碼；

第四班：婦女銀袋賽，一哩；其中一場列爲錦標賽，其餘列爲普通讓賽。

第八班分賽：（甲）北方讓賽，半哩一七〇碼；（乙）騎師盃賽，一哩一七一碼。

樂富門賽車會 明年在港舉行

【本報訊】香港賽車會及英國陸軍汽車駕駛協會，已定明年三月舉辦第二屆「樂富門香港賽車大會」。

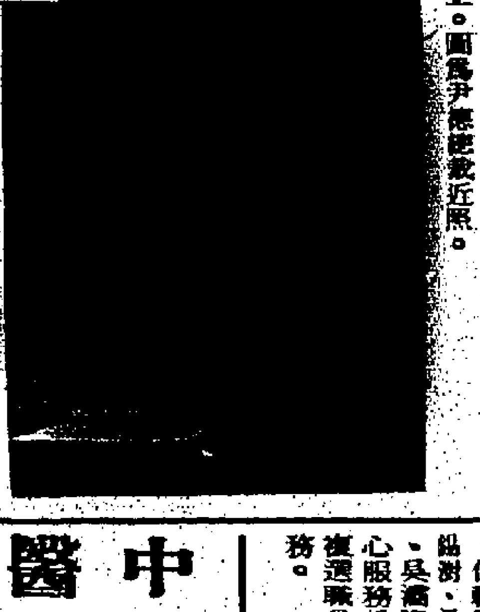
「樂富門香港賽車大會」係於今年四月下旬首次在港舉辦，曾受到愛好賽車人士及廣大市民之好評，爲香港賽車運動掀起熱潮。

今屆賽車大會定七二年三月三、四及五日，連續四十八小時舉行，賽車細則與上屆大致相同，參加者必須係認可賽車會之會員。

大會負責人透露：今屆獎金高達港幣三萬元，另設銀盃獎，前三名獎金一七千元、三千元及二千元，悉由樂富門公司贊助。有關此項四十八小時連續賽車之策劃工作，由香港賽車會及英國陸軍汽車駕駛協會之會員鼎力協助，並提供寶貴意見。

第二屆「樂富門香港賽車大會」係由樂富門公司、夏巴有限公司、生力啤酒廠、亞米茄表、太平洋行、南華早報等單位贊助；並由麗克施樂公司、聖約翰救傷隊、香港業餘電訊協會、鄧立普等單位聯同贊助。大會對香港皇家警察隊伍，有關政府部門官員，及新聞界友好，即將給予之協助與合作，表示感激。

尹德任多利順總裁



【本報訊】多利順洋行董事會在設於挪威之總辦事處宣佈：任命尹德爲該行香港總裁。此項消息已由該行在本港發表。

尹德出生於挪威，乃前任多利順洋行總經理。於廿一年前來遠東參加該行工作。多利順洋行是本港規模最大之挪威商行，於一九〇四年在本港創立。圖爲尹德總裁近照。

中國郵學會選出新理事

【本報訊】香港中國郵學會爲本港集郵界人士所組織，成立廿多年來，會務至爲蓬勃，經常有各項郵學上研討與交換知識，每年並提倡母親節，父親節慶祝及集體聯誼活動，該會近以職員任期告滿，特於昨日午間在會所舉行改選，同人出席者甚衆，選舉結果，當選新任理事計有：盧元傳、蕭作明、李國英、黃偉瀚、郭兆怡、張鼎華、霍耀泉、何軒利、黎敏斐、潘錫謝、梁啓浩、蕭作斌、吳灝陵，均屬該會熱心服務份子，將另定期復選職員，繼續推動會務。

中國筆會開大會 李秋生當選會長

【本報訊】香港中國筆會於本月十二日下午在九龍寶勒巷泰豐樓舉行第十七屆會員大會，出席會員五十餘人。首由會長羅香林教授致開會詞，繼由義務秘書徐東濱作會務報告，義務司庫焦毅夫作財務報告，並由王韶生報告藝文組工作，丁淼報告編輯組工作，林仁超報告聯絡組工作，岳騫報告康樂組工作，朱志泰及羅永揚報告本會向國觀光團參加慶祝中華民國建國六十年紀念情形，隨後討論本屆會務方針，然後選舉本屆會長及理事會。

由於會章規定，會長只能連選連任一次，上屆會長羅香林不作本屆會長候選人。結果選出李秋生先生担任本屆會長，並選出下列十四位理事及五位候補理事：焦毅夫、丁淼、羅香林、岳騫、藍海文、徐東濱、林仁超、徐泓、徐訏、李輝英、陳克文、王韶生、盧幹之、蕭輝楷、朱志泰、潘柳黛、李影、何葆蘭、李棪。

本月十六日下午，新任會長李秋生在泰豐樓召開本屆理事會第一次會議，推定各組負責人如下：義務秘書徐東濱，副孫述憲；義務司庫焦毅夫；義務稽核盧幹之；藝文組組長羅香林，副藍海文、劉家駒；公共關係組組長林仁超，副姚淇楪、孫述憲；編輯組組長丁淼，副蕭輝楷；演講組組長朱志泰；翻譯組組長饒餘威；出版組組長羅小雅，副藍海文；康樂組組長潘柳黛，副岳騫、李君毅。

明年首季食米入口 暫定九萬二千公噸

【本報訊】工商業管理處宣佈：一九七二年第一季之食米入口額，暫定爲九萬二千公噸（即比基本配額八萬八千公噸高出百分之二點五）。

該處發言人評論此一配額時稱：通常在天氣較冷時，食米消耗量有所增加。配額之釐定，係以此種情況而決定。

工商業管理處將密切注視米市之動態，如認爲必要時，可能於季內發出附加配額。

本年過去十一個月內，本港共輸入食米三十一萬五千六百公噸，其中泰米佔百分之五十九，中國米佔百分之二十八，其餘之數係來自澳洲、緬甸、美國及高棉共和國。

港九三竊案 損失萬餘元

【本報訊】港九昨日先後發生三宗失竊案，共失去價值一萬三千餘元財物，警方現正對該三宗竊案展開偵查，未有任何嫌疑人被捕。

九龍區的一宗竊案是發生在一架停泊在紅磡佛光街山谷山一個開山地盤內的一部泥頭車，昨晨發覺被匪徒偸去價值八千三百元的機械器材。被竊器材計有三具散熱器，十七具空氣壓縮機，一具燒焊機及兩具燒焊機用喉鎖。

相信竊匪是在前晚七時半至昨晨七時半的一段時間內乘車主不在時偸去上述器材。

港島的首宗竊案發生在灣仔軒尼詩道五百一十七號開樂志明電器行，昨晨發覺失去一批價值三千元的音響器材及現金五百八十五元。

相信匪徒是於前晚十時至昨晨十時的一段時間內乘上址無人時，弄開上址的木欄，偸去上述財物。

另一宗發生於港島的竊案是一批價值一千八百元的塑膠水箱六十隻昨晨發覺失去。該批塑膠水箱原是放置在灣仔洛克道四一四號至四三〇號一座新建成的大廈二樓。相信竊匪是於上月二十九日下午四時三十分至昨日上午九時四十五分的一段時間內偸去該批存放於上址的塑膠水箱。

三院工作人員會成立及就職典禮

【本報訊】東華三院機構工作人員協會成立暨執行委員就職典禮，於昨晚在九龍環華酒家舉行，由三院主席黃乾亨主持監誓。

該會主席蔡復致開會詞指出：該會之組織，雖然是屬於職工性質，但創會宗旨，除了促進及保障會員之合法利益外，尚有一個更大之目標，就是發揚東華三院優良的服務精神，這是本會與一般職工會所不同的地方，所以全體工作人員，不單純是爲了自己的福利問題組織起來，而是要爲整個東華三院的發展而組織起來，發揮集體的力量，在董事局領導之下，爲本港社會及坊衆作出更大的貢獻。

三院主席黃乾亨在爲該會執行委員監誓就職後，並致訓詞，對該會之成立勉勵有加。並稱：東華三院各部同事中，服務三、五年的和十年以上的，爲數不少，他們都是專於負責的工作人員，往往超時工作，任勞任怨，此項公而忘私，而且視爲終身職業的服務精神，早爲歷屆董事局及社會人士所稱許。在今日貴會成立，我希望全體同事，本着優良傳統的東華精神，繼續努力，爲東華爭取更光榮的聲譽。會後舉行聯歡聚餐，席間並有幸運抽獎。

世界基督教慈幼會 爲貧童義唱籌善款

【本報訊】世界基督教慈幼會，定本月廿四日晚八時在香港大會堂音樂廳，舉行影歌星義演大會串，爲港九貧童籌募獎助學金，港九名歌星紛紛響應，屆時該會高歌名曲多首，計有蕭湘、港九麥龍大樂隊伴奏，並有名歌星洪鐘、麥肯、馮志良、何雯妮、王天麗、方紅、婷婷、李伊雯、楊瑩、張芳秀、方晶、樂氏姊妹花、謝清清等演唱。據悉：已在大會堂售票，每日上午十一時至下午八時，希各善長踴躍購票，做善事，聽好歌，爲貧兒造福。

離奇失踪學童 突在台北出現

【本報訊】一名年僅九歲，身上祗有十餘元港幣，家住港島的小童，在前日下午放學後即不見，爲家人報失後，昨日竟被發現徘徊於台北松山機場。

至於該童何以會遠涉重洋，由九龍渡海而進入機場，登上飛機，飛往台北而未爲人發覺？故附人尋味，詳細情形，卽由警方調查中。

該小童名陳培基，九歲，與父母及三姊同住筲箕灣道九十二號三樓F座，在家中，他排行最幼。

陳童現時在筲箕灣慈幼小學攻讀三年級，不日他是上下午均須上課，但在其失踪那天，由於是星期六日，祗有上午的課，下午則放假，怎料自上星期六午後，卽未見他返家。其家人雖分別到學校、親戚、朋友和他最要好的同學處找尋，但均謂未有見到他的踪跡。

至下午五時許，其家人仍打聽不到其消息，恐有意外，於是往筲箕灣警署報案。

在他失踪後，該小童的家人一直担憂其安危，怎料到昨日下午二時許，其家人接到警方報告，謂台北方面消息，已發現該小童的下落，但據所在的地方，竟是他們做夢也料不到的，相距本港數百哩外台北。警方其後並通知他們，該童可能於稍後時間返港。

據失踪小童的一位長姊稱：他每日均是乘校車返家的，但當日則未有乘車返家，而他平日最要好的同學和老師，均未見他上校車，故他們立即到處找尋，並往報警。

但截至昨晚深夜爲止，該小童仍未返港，一般預料，可能於今晨返回。

當局呼籲市民協力制止罪案 宣傳短片意境太高 容易引起觀衆誤解

【本報特寫】打家刼舍，攔途搶掠的事，在本港可說是無日無之，且其中牽涉暴力的罪案，更有增無已。但一般市民於目覩罪案發生，却多採隔岸觀火的態度，不加援手，好像匪徒永不會以他們爲下手對象似的。這種態度，無異助長有犯罪傾向的人敢於犯罪，實在是非常嚴重的社會病態。

最近兩間電視台經常播放一齣約半分鐘長的宣傳影片，呼籲市民發覺有犯罪事件時，應立即報警，而不可抱有「休管他人瓦上霜」的觀念。

但不少市民在看過這短片後，却紛紛表示它的內容意境太高，且手法亦略嫌新潮，恐怕不是普羅大衆所能領會其含意。

影片中所見的是一宗很普通的箍頸刼案，事主受傷倒地，目睹此事的市民，却紛紛走避，且說出一些「少理閒事」之類的說話，雖然最後出一具電話，並用旁白道出題旨，但因反面性暗示過於誇張，容易使知識水準較低的觀衆發生誤解，以爲「袖手旁觀」是正確的做法。

本報記者就此問題，特訪問香港電台電視組監督鄭鏡彬先生，請他加以解釋。

鄭氏指出：拍攝這部影片的動機，就是希望觀衆能藉此了解到發覺罪案應立即報警的重要性。

他表示：香港電台電視組拍攝很多類似的短片，在處理手法方面，均保持避免流於說教形式，而採取像抒情廣告影片般的技巧，目的在於能盡量吸引觀衆的注意力，並留下深刻印象。

他又稱：至於某些人士認爲該影片的內容，可能會引起部分觀衆發生誤解，則略嫌過慮了。

本報記者黃世友

厦門街小火 老婦被灼傷

【本報訊】港島灣仔厦門街十二號三樓昨日上午發生一宗小火，一名六十二歲老婦被火灼傷。該宗火警於十數分鐘內便被消防員撲熄。

該宗小火於昨日上午十一時五十五分發生，結果上址一房間內物品被焚燬。一名老婦在逃火時被燒傷面部。傷者爲關芳，六十二歲。

聖若望書院明舉行 聖誕遊藝大會 招待兒童老人

【本報訊】香港教區輔理主教李宏基及太平紳士羅郎也，明日將爲天主教聖若望英文書院主持一項慈善性的遊藝大會。大會中將由「電子風琴皇后」呂美琴與紅歌星顧媚依麗表演及主唱名歌多闋。呂、顧兩位小姐均爲翠谷夜總會的台柱之一，而呂小姐已定本月廿五日返台。她說：在離港返台前能有機會給香港老人及兒童服務，感到欣慰。

該項遊藝大會，由聖若望英文書院主辦，市政局康樂組贊助，校監梁挺生及學校當局捐出數達萬餘元獎品與禮物，贈給參與大會的老人及兒童，並由該校學生表演節目，及主持免費有獎攤位遊戲，共招待各區兒童及老人約二千名，定名爲「聖誕招待街坊遊藝大會」。

圖爲「電子風琴皇后」呂美琴（上）與紅歌星顧媚（下）。

中科診所
中醫科學診所
九龍總所 彌敦道七五九號三樓
荃灣分所 沙咀道一四二號二樓
創製專葯 腫瘤科 對症治療
凡體內外一切惡核硬塊腫脹色枯未潰已潰電割再發流走轉移或痛或血積粉帶液身黃木脹等症狀。
劈岩丹
本所主診醫師梁松年繆錦濤經臨床研究始創劈岩丹面世治療腫瘤功效卓著現接受病者要求特設門診專科對症下葯每日限診廿人不收診費貧者贈葯歡迎本港及外埠來函問症。
香港郵箱K八九九九號

喜慶讌會
請飲
軒尼詩斧頭牌
三星白蘭地
香醇第一,酒味最啱你!
軒尼詩

軒尼詩 JARDINES 怡和有限公司
G065

中醫 區健民 腫瘤專科
曾接受電視台各報訪問 [illegible]
診所：九龍佐敦道鴻運大廈七樓N座
電話：K六七六九四五
時間：下午二時至六時，出診預約
星期日休診

廿四晚 大除夕
豐大餐・敬送禮物每位 十八元
增加節目・延長時間深夜三時打烊
元旦晚 新年夜
豐大餐・敬送禮物每位 十五元
每晚四場表演・場場節目不同・
鳴茜・周玲寶・陳蕙德小姐主唱
梁桐大樂隊及五人合唱團演奏・
九龍尖沙咀海運大廈三樓・
定座電話：六七〇一八一一・六七〇七九二
樓上停車場私家的士均可直達